



# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.806

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 13 DE FEBRERO 1997 - 40 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



**En esta Edición EXIJA**



**FF.AA**  
El sobreprecio en alimentos lo pusieron las empresas, no el Ejército, dice el comandante en jefe de las FF.AA. (página 6).

**Müller**  
Informe Müller y Asociados: Política contractiva tuvo alto costo en crecimiento (página 8).

**Banzer**  
El jefe y candidato presidencial de ADN, Hugo Banzer, aseguró en España que acabará con la roca excedentaria en cinco años (página 6).

**Entel**  
Para la importación de equipos, Entel pide reducción de impuestos (página 7).

**Ropa**  
Según el proyecto de decreto, ropa usada ilegal será decomisada e incinerada (página 7).

**Cuaresma**  
Para compartir con quienes son pobres, llegó la hora de la cuaresma (página 4).

**Pliego**  
Se avecinan discusiones entre gobierno y la COB sobre el pliego laboral (página 4).

**MRTA**  
La prensa peruana se mostró escéptica sobre el resultado de la conversación preliminar entre el Gobierno y el MRTA. (PRESENCIA del Mundo, página 4).

**El Dólar**  
1\$US = Bs5,21

Empate con Chile ahogó el cierre festivo del Carnaval boliviano

## El azar decidirá el pase a Francia '98

Los jugadores del equipo nacional se fueron del estadio Hernando Siles abucheados por el público. Los chilenos festejaron el empate como un triunfo, porque mantienen sus posibilidades de clasificación.

La selección boliviana de fútbol resignó ayer dos puntos como local al empatar 1-1 ante Chile y complicó aún más sus posibilidades de clasificarse al mundial de Francia '98.

Más de 40 mil espectadores abandonaron frustrados las instalaciones del estadio Hernando Siles por el bajo rendimiento del equipo nacional que al empatar con Chile ahogó un cierre festivo de la fiesta de Carnaval.

El partido entre Bolivia y Chile quedó resuelto en el primer tiempo, cuando el boliviano Vladimir Soria, a los 27 minutos, venció la resistencia del arquero Nelson Tapia con un sorpresivo y fuerte remate. A los 45 minutos, el delantero chileno Pedro Gonzales ejecutó un tiro libre que el guardameta Carlos Leonel Trucco no pudo contener.

Después del empate, Bolivia intentó infructuosamente imponer orden en sus filas, mientras Chile mantuvo intacto su esquema defensivo que le permitió sumar un "punto de oro".



**A LA DEFENSIVA.-** Marco Antonio Sandy cae sentado al tratar de frenar un avance del chileno Pedro Gonzales mientras Luis Héctor Cristaldo se aproxima para apoyar la defensa. Decepcionante actuación del seleccionado nacional.

PRESENCIA del Deporte

No tendrán control de partidos

## Uninominales inundan calles con propaganda

Del Granado aseguró que tiene pruebas contra el Ministerio de Gobierno y que Goni prometió intervenir en guerra de los graffiti. UCS aprobó un reglamento para evitar que sus candidatos se disparen. ADN no pintarrajea en Sucre, pero sí en La Paz. Condepa prometió no pintar mucho las paredes.

La mayoría de los partidos políticos no se responsabilizan por las campañas que desarrollarán sus candidatos a diputados uninominales, porque admiten que no tendrán el control sobre los aspirantes a parlamentarios, quienes ya comenzaron sus campañas y amenazan con inundar las calles del país con propaganda política.

El candidato a diputado uninominal por el MBL, Juan del Granado, dijo ayer a PRESENCIA que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se comprometió a in-

tervenir en la supuesta contrapropaganda que habría iniciado el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Del Granado dijo que tiene pruebas de la participación del Ministerio de Gobierno en la contrapropaganda a su candidatura porque los "amigos de Juan" fueron encañonados por colar afiches y cinco resultaron apresados en la avenida Buenos Aires cuando pegaban carteles.

Página 5

## Acosadas y presionadas Desertaron 10 alumnas del colegio Ayacucho

Las autoridades garantizan la educación mixta. Designaron como nuevo director del Ayacucho a un profesor que en principio fue transferido a otro colegio. Existe confianza en normalizar las clases en el tradicional colegio.

Diez de las 22 alumnas que ingresaron al Colegio Nacional San Simón del Ayacucho de La Paz, abandonaron el establecimiento por el acoso y las presiones de los estudiantes, quienes, finalmente, aceptaron el ingreso de mujeres.

El conflicto por la educación mixta en el "Ayacucho" quedó, aparentemente, resuelto con la designación del profesor Alfredo Trigo, como director titular, en reemplazo del

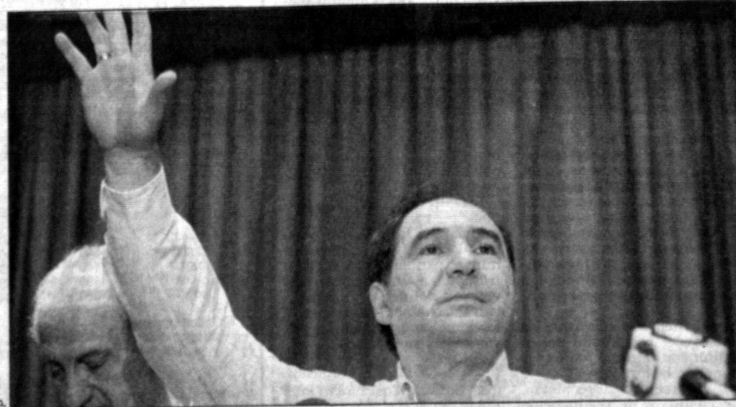
profesor Felipe Rodríguez, quien estaba en el cargo en forma interina.

Trigo y otros cuatro maestros fueron transferidos hace una semana a otro establecimiento educativo por una supuesta simpatía a las manifestaciones de rechazo a la presencia de señoritas en el "Ayacucho", aunque esta sindicación nunca fue asumida oficialmente por las autoridades.

Página 6

Goni "shockeado" por hechos de Ecuador

## Menem respalda a Abdalá Bucaram



**EN PANAMA.-** El depuesto presidente ecuatoriano Abdalá Bucaram saluda a los periodistas en ciudad de Panamá durante una conferencia de prensa en la cual anunció que hará una gira por Argentina, Colombia, Perú y Haití, para luego volver a su país el 26 de febrero.

El nuevo presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, militarizó las aduanas, derogó el decreto que convocó a un plebiscito y prometió anular las medidas económicas del destituido mandatario Bucaram.

Para el gobierno argentino, el Presidente del Ecuador es Abdalá Bucaram, dijo ayer el primer mandatario Carlos Menem al informar que ordenó al embajador de su país en Quito no asistir a la asunción de Fabián Alarcón porque fue "designado en forma anormal".

Menem anticipó que Bucaram llegará hoy a Buenos Aires en el marco de la gira que realiza por varios países para "reconquistar el poder". Bucaram, en Panamá, declaró que no pertenece a la clase corrupta y calificó de "un verdadero golpe de Estado" lo que ha ocurrido en su país.

En Bolivia, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo que "es difícil comentar de otro país, pero me deja 'shockeado' que un Congreso (el de Ecuador) pueda llevar a un Presidente sin ninguna prueba, sin ninguna defensa".

Página 5 y PRESENCIA del Mundo

## Ecos de la Cumbre del Microcrédito

Por Jorge Patiño Sarcinelli\*

Lo pequeño es bello" pregonaba un best seller de la década pasada. Han tenido que pasar algunos años hasta que ese mensaje llegara con fuerza al mundo de las finanzas. Pero los defensores de la microfinanciera habrán suspirado con satisfacción al ver durante la Cumbre del Microcrédito realizada en Washington la semana pasada nada menos que a Hillary Clinton, Alberto Fujimori, la Reina Sofía, Sheikh Hasina (Primera Ministra de Bangladesh), James Wolfensohn (Presidente del Banco Mundial) y otros reunidos para hablar (y coincidir) sobre las bondades del microcrédito.

No hubiese sido necesaria la realización de una cumbre para convencer a los sensatos de que las microfinanzas son servicios necesarios y que cuanto mayor sea la población que los reciba mejor para el país. Pero las conclusiones de esta cumbre van mucho más allá, y es notable el grado de coincidencia general en los temas centrales. Entre éstos se pudo ver dos grupos: uno de los grandes lemas como "el microcrédito es el arma más poderosa contra la pobreza" o "las mujeres de bajos recursos son mejores pagadoras que las grandes corporaciones". Lemas que tal vez no deban ser tomados como verdades absolutas pero que ciertamente sirven de motivadores.

En otro grupo de temas están los verdaderos avances conceptuales sobre los que se está generando la corriente de opinión que probablemente oriente el desarrollo de las microfinanzas durante los próximos años. En primer lugar, el microcrédito debe ser encarado como parte de un conjunto de servicios financieros que de-

manda la población de bajos ingresos, y que constituyen una herramienta importante en el combate a la pobreza. El impacto del microcrédito en el ingreso (sobre todo de las mujeres) ciertamente no constituye ya una novedad pero la incorporación del micro ahorro como ingrediente esencial complementario al microcrédito tiene ampliaciones nada triviales para ONG's y gobiernos.

La tendencia hacia el micro ahorro como parte complementaria al microcrédito responde a dos motivaciones. La primera es la demanda de la población y en segundo lugar la cada vez mayor escasez de los recursos de donación que han permitido que un gran número de organizaciones financieras sus actividades sin más obligación que la de hacer informes de gastos a sus financiadores. Si bien esa generosidad ha permitido el arranque de actividades que de haberse exigido rentabilidad no hubiesen nacido - y eso sin duda es bueno -, ella también ha inducido un descuido con los requisitos de la viabilidad financiera, aspectos que tienen que ser encarados con más seriedad a medida que las entidades dedicadas al microcrédito busquen su propia sostenibilidad.

Desde el punto de vista del sistema financiero (y de las responsabilidades del Estado de velar por él), las actividades de micro ahorro que desarrollen las ONG's y otras entidades que se dediquen a ello tienen dos grandes consecuencias. En primer lugar las pone bajo el control de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, ya que, aunque a priori todos son capaces y bien intencionados, no se puede admitir responsablemente entidades que manejen recursos del pu-

blico sin una adecuada supervisión de quien, llegado el momento de la crisis, es quien paga la cuenta.

En segundo lugar, y tal vez esta verdad sea más difícil de aceptar para algunos, expone a las ONG's, cooperativas y otras entidades que prefieren verse como entidades de objeto social, a las mismas reglas y leyes del riesgo financiero que rigen las actividades de los grandes bancos.

Evidentemente, este hecho en nada es incompatible con los fines sociales de dichas organizaciones, pero impone necesidades de capacitación y fortalecimiento institucional que deben ser reconocidas, encarriladas y financiadas.

Para financiar estos procesos de fortalecimiento institucional el gobierno ha decidido ampliar las responsabilidades del FONDESIF para incorporar el Programa de Apoyo al Microcrédito y Financiamiento Rural (PAM). Dicha incorporación no ha recibido una bienvenida del todo amigable, en parte por ignorancia y prejuicio, y en parte por los intereses que se ven afectados de algunos pescadores de río revuelto. Pero el funcionamiento del PAM y sus objetivos serán objeto de otro artículo.

Como consecuencia de una mayor formalización de las microfinanzas surgen algunas interrogantes. Están las formas jurídicas que deben adoptar las entidades intermediarias. Si son ONG's, quién al final de cuentas es responsable, a quién pertenecen los fondos que están siendo puestos en riesgo (financiero normal) con las operaciones de la entidad? Por otro lado, está la necesidad de que dichas entidades adopten normas de presentación de su situación financiera que las

haga elegibles para acceder a fondos en condiciones comerciales. Es una necesidad que surge del ingreso de las ONG's al mercado, por cuyas reglas el beneficiario ha declarado hace mucho su preferencia.

Las entidades que reconocen esa necesidad son las que están desarrollándose y desarrollando actividades con las mayores perspectivas de continuidad. El Banco Sol es un ejemplo, pero hay otros. Otros países desean tener bancos solos, otros países están poniendo en marcha esquemas similares al PAM para fortalecer a sus entidades de microfinanzas, en Centroamérica Master Card está instalando bancos móviles en el área rural. En todas partes hay una tendencia hacia la integración del microcrédito al sistema financiero formal con una preocupación central en la calidad de los servicios que recibe el beneficiario, en el papel del microcrédito en el desarrollo y en la continuidad de las entidades que lo practican.

Hoy en día no es raro lograr reunir a altas personalidades y grandes multitudes para la discusión de los temas de moda: La pobreza, la mujer, la ecología, etc. (que no por ser de moda son menos importantes). Lamentablemente la mayor parte de esas reuniones no pasa de un espacio para discursos. En el caso del microcrédito esperamos que los avances visos en la Cumbre pasen del discurso y se vayan consolidando entre practicantes y políticos por igual, y que aquí mantengamos la iniciativa que ha puesto el nombre del país en la vanguardia del microcrédito.

\* Gerente de FONDESIF, La Paz.

## "tribuna"

### Política y políticos

Por Benjamin Miguel Harb\*

En los períodos electorales surgen personalidades que en sus actividades habituales desdibujan con éxito, en algunos casos esto los ha inducido a la acción política coyuntural, es decir, realizada en momentos en que es necesario elegir a los mandatarios. Si no son electos vuelven a sus labores normales.

El filósofo de los filósofos, Aristóteles, en su libro "Política", nos dice que esta ciencia es la que trata de las funciones y divisiones del Estado, de las formas de gobierno y del arte y ciencia de gobernar. A esta concepción del Estado se le llama en la Edad Media se la ha completado con el concepto de que la "Política es la virtud, el arte y la ciencia de gobernar para el bien común". La llamaban virtud porque la conducta tiene como fin el bien común, arte porque es saber hacer las cosas de la manera que interrelaciona a gobernantes con gobernados para alcanzar el mismo fin y es ciencia porque opera en base a hipótesis, de causas a efectos persiguiendo una finalidad.

En la Filosofía Moderna, los conceptos cambian, se considera la política como ciencia del Estado, en el que un determinado grupo ejerce dominio sobre todo, dentro de un territorio y legisla erga omnes. Por eso Hobbes decía que la política como praxis humana está vinculada con el poder definido como medio para obtener una ventaja. Según él, el poder político pertenece a la categoría del dominio de un hombre sobre otro hombre (homo lupus homini: el hombre es el lobo del hombre) que expresa la relación entre gobernantes y gobernados. Marx-Engels enseñaban que las instituciones políticas de una sociedad la dividen en clases antagonistas y que tiene la función principal de permitir a la clase dominante mantener su dominio sobre la clase dominada.

En todas las concepciones de la Filosofía Moderna y parte de la Contemporánea el fin de la política es coyuntural, de acuerdo al momento en que se vive, por ello separan la política de la moral, aplicando la visión de Machiavelli: "el fin justifica los medios".

Ante los desastres políticos y sociales sufridos, se configura un mundo de dominantes donde se muere por comer mucho con un hedonismo de bienestar mal en-

tendido y otro mundo donde se muere por inanición y por no contar ni siquiera con condiciones humanas de subsistencia, lo que ha generado una sociedad humana contrapuesta y antagonista, generadora de violencia, por lo tanto, sobre y por no tener, señanzas del Cristianismo. Política, conceptuando como el arte de gobernar, el que la política y la moral tienen en común la acción sobre el hombre y el conceder de la administración y de la organización del Estado tiene a la vez la pacífica, regida por la justicia, la libertad y la solidaridad, la que tanto nos habla Juan Pablo II.

De lo dicho es fácil diferenciar la Política como ciencia y la política como actividad cotidiana. Quien realiza política como actividad permanente es el político, el teórico básico volcado a su actividad, mediante la experiencia política que permite perfeccionarse para ir enfrentando los problemas políticos. Por más que uno sea un excelente especialista en una actividad, lanzándose de la quista de la cima política no siempre da buenos resultados. El ejemplo lo tenemos en dos personas altamente calificadas en su ramo: Coler de Melo en Brasil y Silvio Berlusconi en Italia.

En nuestro país inicialmente se incurrió en el mismo error por el MNR, pero el propio candidato actual realista a tiempo cayó en cuenta que la experiencia en el cumplimiento de la ciencia, causa por la que dio marcha atrás.

Muchos partidos dirigidos por políticos o pseudopolíticos, por razones pragmáticas o electorales, sin sincera convicción, ante el descrédito de los malos o políticos corruptos, como Diógenes, pero sin lámpara, sino sin encuestas que pueden decir todo o nada, buscan independientes, mujeres y hombres inmaculados en política, es decir, sin experiencia en el ramo, con un fin de atraer votos y importarlos al posterior gobierno que puedan hacer para el bien o desgracia del pueblo.

\*Abogado, diputado de la alianza PDC-ADN.

## Sacudones en los sondeos políticos

Por Iván Paz Claros\*

Utilizando estrictamente el lenguaje neolítico, podríamos decir que las tablas del marketing nacional han sido sacudidas repentinamente por fenómenos no previstos por el clientelismo político. De pronto el doctor René Blättmann, ex Ministro de Justicia, deja sin efecto su postulación a la Presidencia de la República, ocasionando preocupantes apuros a los militantes que lo proclamaron.

El MNR y el propio Presidente Constitucional de la República, Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, proclaman al Lic. Juan Carlos Durán como el futuro candidato a la Presidencia de la República para agosto del presente año.

La corriente oficialista había cifrado sus esperanzas en un candidato supuestamente independiente, habida cuenta de que el liderazgo en el nacionalismo revolucionario se agotaba, como también los

programas políticos de salvación nacional. El doctor Blättmann, estudioso del Derecho, quizá era el personaje con menos críticas en cuanto a su pasado y presente en las lides políticas.

No vamos a sumarnos a las cabalas y los enfoques en sentido de que los recientes hechos políticos del Norte de Potosí o el atentado al Presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia, doctor Waldo Albarracín, hayan primado para que el doctor Blättmann revisara su postulación a la Presidencia de la República.

Es posible que el compromiso político para dirigir una campaña electoral difícil, donde a veces es necesario tragarse sapos, cual caricaturiza el teórico de ese partido doctor Walter Guevara Arce, no estaba de acuerdo con su formación estrictamente académica de redactor reformas jurídicas.

Lo evidente de todo el quehacer político nacional es que el liderazgo o presencia de jefes políticos nuevos y capaces de inclinar la balanza electoral en favor de su tienda política está desapareciendo, por dos circunstancias. Falta de nuevas ideas y la escasa escuela política que permita al ciudadano participar con creces en la política boliviana.

De ahí por qué muchos partidos deambulan hoy buscando candidatos ideales, al extremo de modificar sus estatutos con el supuesto pretexto de mayor participación ciudadana.

Sería de desear que el proceso electoral culminara en la participación directa de la ciudadanía. Por los imponderables de la actual situación política, las diputaciones y senaturales se "compran", casi ya no vale la pena recurrir al capaz sin capital en giro, y por ello es patente un Legislativo

sin calidad y con más asesores que parlamentarios.

No conviene la "salida" legal de los llamados diputados uninominales, porque su origen partidario no ha de permitir su desarrollo independiente en el Parlamento, ya que el uninominal partidista tendrá que recurrir, necesariamente, a los diputados políticos para plantear cualquier acción de su competencia.

De todo el sacudón en las tablas de encuestas de opinión, queda algo de enseñanza que conviene tomar con mucho cuidado. El extremado clientelismo de los partidos está desnaturalizando la función política nacional.

Ahora, cabe definir nuestros puntos de vista: de qué sirve la política nacional si va a estar en manos de los inversionistas que buscan rendimientos económicos.

\*Periodista. Reside en Sucre.

## El otro rostro de América Latina

### Las cárceles son "para los infelices"

Por Yanory Obando

La aplicación de los programas de ajuste económico ha profundizado de la brecha social y aumentado indirectamente el problema de la sobrepoblación carcelaria en América Latina, concluyeron expertos reunidos en Costa Rica.

"No se puede aislar el tema de la criminalidad de la grave crisis económica que viven nuestros países", dijo el ministro costarricense de Justicia, Juan Diego Castro.

Expertos en derecho penal, derechos humanos y directores de centros penitenciarios de América Latina, Europa, Estados Unidos y Canadá revisaron estos temas durante un seminario de evaluación acerca de la sobrepoblación carcelaria efectuado en San José.

"El problema de la criminalidad es el hambre, la falta de educación, la realidad de la miseria, el incremento de la corrupción, que ha generado una cultura del delito", dijo Castro.

Se estima que en América Latina unos 250 millones de personas están golpeadas por la pobreza extrema.

Eliás Carranza, director del Proyecto de Justicia Penal del Instituto Latinoamericano de Naciones Unidas para la Prevención y Tratamiento del Delito

(llamado), coordinador del encuentro, dijo que "a menor ingreso per cápita, mayor pobreza y por tanto, mayores delitos".

Las políticas de globalización y apertura económica aplicadas en los países de la región han aumentado la brecha social, la miseria y reducido la capacidad adquisitiva de la población, sostuvo.

Aclaró que aun cuando existe delincuencia en los estratos altos de la sociedad, la "criminalidad" afecta en mayor medida a los sectores más vulnerables.

"Las cárceles están hechas para los infelices de la sociedad", estimó a su vez Eugenio Zaffaroni, director del Departamento de Derecho Penal y Criminología de la Universidad de Buenos Aires.

Por otra parte, los analistas argumentaron que tras el incremento de la criminalidad, los gobiernos de América Latina se enfrentan al drama de la sobrepoblación en los centros penales.

Según datos del ILANUD, la delincuencia y la sobrepoblación carcelaria superan las capacidades de manejo de los gobiernos.

Países como Brasil, El Salvador y Honduras tienen un excedente de presos superior al 100 por ciento.

Costa Rica (63 por ciento), Nicaragua (60), Ecuador (31) y Panamá (21) son otros de los países que registran altos índices de sobrepoblación en las cárceles.

"Las condiciones de salud, alimentación, higiene, de visitas, de seguridad personal se han visto notablemente deterioradas y los porcentajes de hacinamiento alcanzan niveles alarmantes", manifestaron los especialistas.

Recordaron que en el mundo no existe "ninguna cárcel con espacio ocioso" pero insistieron a los gobiernos a que "no se dejen llevar por la demagogia de la inseguridad ciudadana" y establezcan nuevas penas "no carcelarias".

En Costa Rica, de acuerdo a datos del Ministerio de Justicia, 40 por ciento de los delitos corresponden a contravenciones menores, lo que a juicio de Castro, puede ser penalizado con otros mecanismos que no sean la privación de libertad.

"Esto ayudaría mucho a desocupar nuestras cárceles", dijo.

Además, consideró que los países del continente deben definir con claridad "cuál es el papel de las prisiones".

"¿Son centros de reclusión, de castigo o de reeducación terapéutica?", cuestionó.

"La sobrepoblación ha producido un deterioro en los centros penitenciarios y a veces los reduce a campos de concentración, hoteles dos estrellas o simplemente ghettos", expresó Zaffaroni.

El ministro propuso como una de las soluciones al exceso de presos, la construcción de cárceles especiales para albergar delincuentes juveniles y a "capos" del crimen transnacional.

"No se puede poner en la misma celda a un delincuente común y a otros que son graduados universitarios, manejan dos o tres idiomas y tienen grandes dotes de convencimiento", sostuvo.

Costa Rica está revisando modelos aplicados en otros países, como México, Argentina y Estados Unidos.

Según los expertos, a partir de las conclusiones del seminario se formularán recomendaciones de política criminal y penitenciaria que contribuyan a una efectiva prevención del delito y promuevan "celosamente el respeto a los derechos fundamentales de víctimas y victimarios".

(San José de Costa Rica/Inter Press Service)

## La deuda de los países pobres

Por Claudio Calderón M.\*

Cuán más pobres e insolventes estarán ya algunos países alrededor del mundo, aunque organismos acreditados no alcanzan a conocerlos por dentro, pese a que ahora reconocen que de algún modo aquella situación se debe a sus políticas impuestas sin diferenciación alguna.

Porque algo más de diez años de rígidos programas, aquí y allá, de alicatación en un molde común de las economías y que ahora crean más pobreza, aun cuando las cifras macroeconómicas sean halagadoras, hasta ejemplares, algo tienen que no funciona cabalmente porque los países se endeudan más y más y cada vez pueden pagar menos.

El Banco Mundial y el FMI, más un grupo de países ricos, han aprobado un nuevo plan integrado para aliviar la carga de la deuda multilateral de las naciones más pobres y más endeudadas del planeta, que sin este alivio pueden quebrarse aún más. No bastaron los condonaciones, recompras baratas y otras negociaciones penadas.

Como una vaca sagrada era considerada la deuda multilateral hasta esta nueva concepción "humanitaria". Guay del país que no la sirviera. Ahora llega el momento en que aquellos acreedores, inoportunos países de deuda bilateral, reconocen que mantienen tan alto monto de deuda en relación a sus posibilidades de pagarla, que pueden ser borrados hasta de las estadísticas.

Por eso viene, asustado, el alivio ampliado, multilateral y bilateral, así sea naturalmente condicionado a sostener los programas de reformas estructurales que curso que seguramente han de salir exitosos en el próximo milenio. No desesperemos.

Una vez dijimos sobre este problema que "ahora la preocupación general, de todos, es cómo se paga la deuda, o cómo se la olvida. Muchos países están llegando a la última situación".

No es mucho el alivio que se ofrece en medio de una incommensurable deuda de los países de ingreso bajo y mediano. El costo de la ayuda combinada de aquellos organismos y de los países del Club de París, que se pondrán más generosos con reducciones de hasta el 60 por ciento de la deuda bilateral, según parece, se calcula entre 5,6 y 6,5 billones de dólares que será compartido por grupos de participantes para beneficiar a un grupo de países muy alejados del nuestro y que nos acerca la necesidad de mejorar nuestra situación de deuda.

Bolivia beneficiará con unos 180 millones de dólares. Los beneficiarios serán más de 30 países, empezando quizá con Uganda. Ellos tienen un ratio de deuda a exportaciones de 100, sobre el 500 por ciento.

La metodología consistirá en el establecimiento de Fondos Fiduciarios y de Subvenciones para manejar los recursos, en lo que tienen mucha experiencia aquellos organismos.

Un banco norteamericano trae la siguiente muestra de algunos países beneficiarios seleccionados, tomando datos del Informe sobre el Desarrollo Mundial, 1996, del Banco Mundial.

| PAIS       | GNP per capita | Deuda como porcentaje del GNP | Deuda como porcentaje de las exportaciones | Servicio de la deuda como porcentaje de exportaciones |
|------------|----------------|-------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Bolivia    | 770            | 89.4                          | 390.1                                      | 28.2                                                  |
| Etiopía    | 100            | 109.8                         | 630.0                                      | 27.5                                                  |
| Malí       | 250            | 151.8                         | 589.7                                      | 11.5                                                  |
| Mozambique | 90             | 450.4                         | 1,388.7                                    | 38.0                                                  |
| Nicaragua  | 340            | 800.6                         | 2,286.1                                    | 20.5                                                  |
| Tanzania   | 140            | 229.5                         | 877.5                                      | 45.8                                                  |
| Uganda     | 190            | 88.1                          | 1,042.7                                    | 31.5                                                  |
| Zambia     | 350            | 204.3                         | 560.1                                      |                                                       |

Todos los países de ingreso bajo y mediano 1,090 37.6 162.8 16.6

Una acción conjunta de salvataje financiero y una experiencia sobre el manejo de la deuda, que no se acaba.

\*Economista boliviano. La Paz.



Director: Juan Cristóbal Sorocho Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Selemé  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albaracín

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1997

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía-1991 y 1994  
Nacional de Prensa-1993  
Interamericano de Prensa-1993  
Nacional de Periodismo-1992 y 1994  
María Moore Cabot-1990  
América Latina - ALADI-1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro-1987  
EFE de Periodismo-1981



¿Es o no es verdad?  
Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Cauta esperanza en Perú

Hoy día se cumplen 58 días desde aquel 17 de diciembre pasado, en que militantes del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) asaltaron la embajada de Japón en Perú, donde se encontraban reunidas más de 400 personas del mundo diplomático, empresarial, político y social de ese país. Desde entonces, han quedado 72 rehenes, que concentran la atención del mundo.

En este tiempo, las esperanzas de una pronta y pacífica solución del conflicto se fueron diluyendo. Pero, el martes pasado éstas han rebrotado, al darse el primer encuentro oficial entre el representante del gobierno peruano con el del MRTA, con el acompañamiento de los garantes internacionales. El propósito de esta reunión es preparar un proceso de diálogo que permita establecer acuerdos entre las partes y, de esa manera, evitar una abierta y posiblemente sangrienta confrontación.

Sin embargo, está aún lejana la solución definitiva. Se trata de una negociación difícil dada la principal exigencia de los secuestradores -la liberación de centenares de sus dirigentes y militantes encarcelados-, que el gobierno peruano está casi imposibilitado de aceptar, no sólo por un elemental principio de autoridad -pues sería reconocer la incapacidad de un Estado frente a un grupo armado minoritario y con suficientes antecedentes que hacen dudar de sus proclamados propósitos altruistas-, sino por las repercusiones internas e internacionales que ello tendría.

Pero, desde otro ángulo, el gobierno peruano no puede -ni debe- aplicar los tradicionales mecanismos de represión, porque se pone en serio peligro la vida de los 72 rehenes de la embajada nipona, entre ellos, la de nuestro embajador, Jorge Gumucio. Además, de acuerdo al derecho internacional, la tución sobre las instalaciones de la legación diplomática corresponde al gobierno de Japón que, desde un principio, se ha alineado tras la negociación.

El país ha seguido con mucha atención los sucesos acaecidos en Lima. Hasta ahora, salvo algunas desacertadas declaraciones de pocos parlamentarios -que pueden ser atribuidas más a ignorancia o a la práctica de criticar todo- y de un candidato que aseguró tener la solución, pero que no la compartía, la actitud general ha sido la de respetar las decisiones y acciones del gobierno peruano (con una excepción, que confirma la regla, cuando la policía peruana comenzó a hostigar psicológicamente a los secuestradores). Pero, ese respaldo -reconocido y agradecido por las autoridades del vecino país- está acompañado de la exigencia de preservar la vida de los rehenes, especialmente la de nuestro representante diplomático.

Si bien es preciso reiterar que es poco factible que se hallen soluciones pacíficas en el corto plazo (aunque tampoco hay que descartar esta posibilidad, una vez que el tiempo corre fundamentalmente en contra de los secuestradores), el inicio de las conversaciones, más allá de la escueta declaración de los garantes, muestra que la predisposición al diálogo de las partes se va imponiendo a la tendencia proclive al enfrentamiento. El reto es desarrollar todas las iniciativas posibles para que se alcancen resultados favorables y evitar que cunda el desaliento cuando se encuentren obstáculos, que seguramente los habrá.

En ese proceso, el país, a través del gobierno y de las organizaciones alrededor de las cuales se agrupa la población, puede y debe cumplir un papel importante, a partir de la solidaridad que se tiene y se debe demostrar con el embajador Gumucio, cuyo comportamiento, por lo demás, ha sido y es ejemplar.



Pirotecnia  
Por Sonia Montañó Virreira

Ayacuchenses: Solterones del futuro

Como prueba de que los ayacuchenses son parte de una especie mundial en extinción, pero no extinguida, recordemos que no hace mucho en Suiza todavía se consultaba a los hombres de un pequeño y tradicional cantón si las mujeres podían votar. Armados de sus más caras tradiciones, por supuesto, decían que no, ejerciendo el dudoso pero muy frecuentemente invocado derecho a defender tradiciones injustas. En Suiza me imaginó que habían baños y urnas suficientes, por lo que otros fueron los pretextos. La "falta de infraestructura" -como dicen- no fue el disparatado motivo esgrimido. Estos grupos que forman parte del repertorio de anécdotas que se exhiben en los museos policiales bien podrían ir a parar junto a la camisa de Melgarejo.

Esos "perjiles", alentados por maestros que seguramente aplaudieron la quema de los libros de la Reforma y se negaron a los exámenes de ascenso, representan los bolsos más reaccionarios de nuestro país. Sin embargo, no están solos en este su cometido, los acompañan todos aquellos sociólogos, antropólogos y otros que consideran que las mujeres, a nombre de nuestras adorables peculiaridades biológicas, merecemos ser segregadas de la educación, la política, la empresa o

la ciencia. Mientras los ayacuchenses amenazan con violar a las pioneras, su pares en otros ámbitos institucionales cometen todo tipo de arbitrariedades intelectuales, políticas y procedimentales para impedir que las mujeres ejerzamos nuestros plenos derechos ciudadanos. En el fondo, el pánico a la igualdad es el rasgo de la cultura machista. Que esta se exprese a lo bruto o con guante blanco marca una diferencia, aunque ambas se alimenten recíprocamente.

La defensa de la tradición y de todos los usos y costumbres amenaza con convertirse en su contrario. En un país donde efectivamente imperó el deseo alienado por extirpar idolatrías y convertirnos a todos en devotos de la ilustración, la filosofía prusiana o Mickey Mouse, no está demás apelar a nuestros pasados para construir una identidad nacional (pluri multi). Sin embargo, hoy esta defensa de la tradición sirve para que reaccionarios de todo tipo impidan el ejercicio de la igualdad entre hombres y mujeres, tanto en el país como en la escuela y la casa.

Los ayacuchenses para ser consecuentes con su defensa de la tradición deberían cerrar las puertas del colegio a todos los alumnos de origen rural y campesino. Tradicionalmente este era colegio de señoritas. Debe-

rían también defender la pedagogía del palo y la iniciación sexual machista y violenta. Consecuentes con la tradición, deberían reclamar el retorno del castigo corporal que en este caso muchas lo aplaudiríamos inclusive contra nuestros principios. Estos chicos son de a malas...

Conociendo a las chicas de hoy, entre las que se encuentran las que heroicamente desafían a los tradicionalistas y quieren quedarse hasta doblarles el espinaldo, tengo casi la certeza de que esta especie de machistas no se reproducirá fácilmente. Me late que se quedarán solterones y no por opción, pues es cada vez más evidente que a las mujeres no nos gustan los brutos, ni los aburridos, ni los ignorantes sean ellos tradicionales o modernos. A las chicas de hoy les (nos) gustan los hombres suaves, tiernos y cariñosos, cualidades que se desarrollan gracias a cuando los chicos dejan de vernos como amenazas y aceptan con placer el reto de la igualdad. Más allá de lo dicho, lo cierto es que los defensores de la tradición han proferido amenazas que la Policía debe tomar en cuenta, no vaya a ser que las cumplan y que las autoridades digan que no sabían. A los machistas, más allá de lo anecdótico, hay que tomarlos en serio. Lo saben las suizas y también nosotros.

Los sin techo

Una de las impresiones más gratas que he sentido en algunos viajes a los países más desarrollados de lo que hasta hace poco llamábamos 'occidente' han sido los proyectos de 'vivienda social'. Gracias a políticas nacionales, municipales e incluso de grandes empresas, varios millones de trabajadores de aquellos países gozan de un techo digno y confortable y en un medio ambiente saludable. Esto no ocurre en los países pobres en donde la vivienda de los sectores medios y medios-bajos constituye uno de los problemas sociales más angustiosos. En estos países -Bolivia entre ellos- la industria de la construcción está reservada a obras públicas y a viviendas para las clases adineradas. Nadie se anima a poner un ladrillo para los sectores modestos: no

es negocio. El mercado está lleno de ofertas de departamentos caros y una mala habitación en un conventillo infecto, se lleva una buena parte del salario. El mensaje de Cuarema que el Papa ha ofrecido a la consideración de los cristianos tiene que ver con el espíritu de solidaridad humana respecto a todos aquellos que carecen de un techo. Recuerda el Pontífice: "La casa es el lugar de la comunión familiar, el hogar doméstico donde del amor entre marido y mujer nacen los hijos y aprenden las costumbres de la vida y los valores morales y espirituales fundamentales, que harán de ellos los ciudadanos y cristianos del mañana. En la casa, el anciano y el enfermo encuentran una atmósfera de cercanía y de afecto que ayuda a soportar los días de

sufrimiento y del desgaste físico". Y agrega: "La familia, como célula fundamental de la sociedad tiene pleno título a disponer de un alojamiento adecuado como ambiente de vida, para que le sea posible vivir una auténtica comunión doméstica". Este principio no parece haber ni siquiera arañado la costra del actual sistema económico que abandona las políticas de vivienda al libre mercado. Lo que equivale a condenar a grandes sectores de la población de escasos recursos, a vivir en condiciones deplorables.

Hasta ahora no se ha inventado ningún sistema de vivienda para la población mayoritaria de bajos ingresos que no requiera de fondos públicos. Las mutuales y cooperativas han demostrado su limitada capacidad para esos proyectos aunque si resulten útiles para gente de medianos ingresos por arriba. Si los poderes públicos no encaran una política de vivienda apropiada, las grandes mayorías seguirán obligadas a vivir en condiciones precarias y muy desfavorables para una vida familiar como la que menciona el Papa. Los problemas sociales que ello comporta, están a la vista.

Y no sólo esto: el Papa hace una amplia referencia a los refugiados, a los prófugos, a las víctimas de las guerras o de las catástrofes naturales, así como también a las personas sometidas a la llamada emigración económica; a los ancianos que perciben pensiones sociales que no les permiten obtener un alojamiento digno a un precio justo". El llamado solidario formulado por el Papa tiene infinidad de aplicaciones: desde las políticas de los Gobiernos nacionales y municipales, hasta la hospitalidad que uno puede ofrecer a quien no tiene donde cobijarse o la ayuda generosa a las instituciones dedicadas a ofrecer amparo a quienes lo necesitan.

A mano alzada

Por Rulo Vall



La Biblia en sus manos  
Al tercer día resucitará...

"Porque -les decía- el Hijo del Hombre tiene que sufrir mucho y ser rechazado por las autoridades judías, por los jefes de los sacerdotes y por los maestros de la Ley. Le quitarán la vida y al tercer día resucitará". Después, Jesús dijo a toda la gente: "Si alguno quiere seguirme, que se niegue a sí mismo, que cargue con su cruz de cada día y así mismo, que algunos de los aquí presentes no morirán sin antes haber visto el Reino de Dios". (Lucas 9, 22-27).

la asegurará. ¿De qué le aprovecha al hombre ganar el mundo entero, si se pierde o se perjudica a sí mismo? Si alguien se avergüenza de mí y de mis palabras, también el Hijo del Hombre se avergüenzará de él cuando venga rodeado por su Gloria, de la del Padre y de los ángeles santos. Les digo, y es pura verdad, que algunos de los aquí presentes no morirán sin antes haber visto el Reino de Dios". (Lucas 9, 22-27).

Apelar al ingenio para propagar la educación

Por Mahesh Uniyal

Países en desarrollo, en tre ellos Brasil y México, utilizan ingeniosas formas de atraer y mantener a niños y niñas en las escuelas, aunque expertos reunidos en Nueva Delhi alertan sobre la necesidad de mejorar la calidad de la enseñanza. Brasil ofrece comidas al mediodía para convocar a estudiantes, y en Bangladesh los maestros van de puerta en puerta para inscribir a los alumnos. En México la educación escolar fue convertida en un derecho constitucional, mientras en Pakistán las clases en mezquitas cuando no son utilizadas para la oración persuadieron a muchos padres conservadores a enviar a sus hijas a la escuela. Estas tácticas mejoran la inscripción escolar, situándola en niveles deseados en las nueve más populosas naciones del mundo, hogar de la mitad de la población humana. Pero atraer a nuevos estudiantes no será suficiente para cumplir el objetivo de "Educación para Todos" antes del 2000 si no se mejora la calidad de la enseñanza, afirman expertos en educación de estos países, reunidos en Nueva Delhi esta semana. "Si hay buenos maestros, hay buena educación. Desafortunadamente, su capacidad para trabajar con niños en clase, con padres y comunidades disminuyó en los últimos años", afirma Warren L. Mellor, de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). La UNESCO es uno de los auspiciantes de la reunión recién celebrada en Nueva Delhi. "Qué se enseña y cómo se

enseña son los dos elementos de la educación primaria. Si falla alguno de estos dos pilares, no habrá forma de detener las deserciones", afirma O.S. Dewal, del Consejo Nacional para la Educación de Maestros, de India, anfitrión de la reunión. Expertos en educación y funcionarios de Bangladesh, Brasil, China, Egipto, India, Indonesia, México, Nigeria y Pakistán participaron en el intercambio de formas innovadoras de enseñanza. La reunión analizó estudios encargados por la UNESCO y financiados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en cada uno de los nueve países, sobre la forma y el contenido de la enseñanza. Uno de los motivos clave de la baja calidad de la instrucción en las escuelas primarias en estos países es la falta de capacitación de los maestros antes de que queden al frente de un salón de clases. La consulta de Nueva Delhi fue realizada para discutir y diseñar planes para cada uno de los países, para lo cual se consideraron distintas prácticas de enseñanza y la capacidad de los maestros par mejorar los niveles de aprendizaje. Siguiendo el ejemplo de Brasil, India pondrá a sus casi tres millones de maestros, en general de áreas rurales, en sesiones de capacitación interactiva. El proyecto, con un costo de 200 millones de dólares, comenzará con el nuevo Plan Quinquenal, dijo a la reunión un alto funcionario de la Comisión de Planeamiento. Para evitar el distanciamiento de los profesores de sus alumnos durante demasiado tiempo, reciben material de estudio para llevar a sus casas.

Evidencias presentadas en la reunión de expertos reveló que la capacitación de maestros ayuda a sus estudiantes. En Brasil, mejoró mucho la situación de los profesores, mientras los docentes de Indonesia lo consideran "un estímulo moral". En México, Bangladesh y Nigeria, la actuación de los alumnos educados por maestros bajo cursillos de capacitación mejoró notablemente. Además, en Brasil y México, los programas de capacitación de docentes acercaron la actividad de las escuelas a la vida de las comunidades locales. Otro ejemplo analizado en la reunión es el de Bangladesh, donde entre 15 y 20 maestros de poblados vecinos participan en talleres de uno o dos días. Una representación de una sesión de clase es conducida por uno de ellos, y luego los demás discuten la actuación del colega. Padres y equipo no docente de las escuelas son invitados a estar presentes y mantener sesiones de discusión separadas con los docentes. Otro método del que mucho se habla es el utilizado en Nigeria, en el cual se identifica a los instructores con mayor fama de eficientes, quienes se convierten en instructores de colegas en escuelas cercanas. "La ventaja más importante de este enfoque de autoayuda es la oportunidad que brinda a maestros de recuperar su autoestima. Los maestros pueden ser expertos en la localidad, compartiendo sus capacidades con colegas", destaca la UNESCO.

(Nueva Delhi/Inter Press Service)

PRESENCIA  
Matutino fundado por  
Huscar Cajías K. el  
28 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.  
Jefe Informaciones del País a.i. Cándido Tancara C.  
Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Área:  
Política: Amparo Canedo  
Economía: Ana Fabri C.  
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandoval R.  
Cultural: Rubén Vargas  
Deportes: Oscar Dorado Vega  
Reportajes: Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lic. María Luisa Urday  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 -  
Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040



Para compartir con quienes son pobres

# Llegó la cuaresma y la Iglesia se vistió de penitencia

En todas las catedrales y parroquias del país, centenares de feligreses acudieron a dar la bienvenida a una espera de 40 días para celebrar la resurrección del Señor en la Semana Santa.

Llegó la Cuaresma ayer en medio del arrepentimiento y la penitencia de millones de cristianos que buscarán durante 40 días, hasta la resurrección de Jesús, el camino de conversión y reconciliación con el Señor. La Iglesia se vistió de color morado (color de la penitencia) y de las parroquias se comenzaron a retirar las flores, que volverán junto con la Semana Santa.

En todas las catedrales y parroquias del país, los sacerdotes que celebraron misa bendijeron a la gente con una cruz de ceniza en la frente, la que fue obtenida de ramas bendecidas en domingo de Ramos.

En la basílica menor de San Francisco de La Paz, y ante centenares de fieles, el padre Félix Vargas durante su homilía reivindicó la esencia de la Cuaresma como un camino de conversión, reconciliación y de vuelta a la casa de Dios.

"La Cuaresma es para prepararnos a celebrar la Pascua, la resurrección del Señor", dijo.

## COMPARTIR

Durante su intervención recordó que en los primeros tiempos del cristianismo el tiempo de la Cuaresma siempre fue penitencial y un llamado a las personas para celebrar la Pascua con verdadero gozo y alegría.

La Cuaresma también recuerda los 40 días de ayuno del Señor en el desierto y los 40



Al llegar la Cuaresma los sacerdotes celebraron misa y bendijeron a los feligreses con una cruz de ceniza en la frente.

años que caminó el pueblo de Israel también por el desierto hacia la tierra prometida.

El padre Vargas señaló que los primeros cristianos no ayunaban por ayunar, sino que compartían con los pobres lo que no consumían en los días de ayuno.

"Las primeras comunidades cristianas han entendido perfectamente el sentido de la penitencia y de la abstinencia, que era privarse de algunos alimentos que no son necesarios, como la carne, una vez por semana; pero para darlo a los

pobres. De tal manera que ayunar por ayunar no tenía sentido y no tiene sentido", aseguró.

Sin embargo, dijo que en Bolivia, como en cualquier país del Tercer Mundo, la mayoría de la gente hace abstinencia de carne casi todos los días.

## SIN FLORES

EN LAS PARROQUIAS Durante su homilía el padre Vargas también aseguró que la Cuaresma tiene sus propias formas de expresar la penitencia y la preparación del camino de encuentro con el Señor.

"El color morado es un color

penitencial propio de la Cuaresma, porque también se debe crear un ambiente penitencial", señaló.

"Dicen las normas litúrgicas que deberían desaparecer las flores que reflejan alegría, fiesta, y crear ese ambiente penitencial de austeridad y de reflexión que recuerde al fiel cristiano que está viviendo en tiempo de Cuaresma, que debemos vivir y celebrar", agregó.

Indicó que en la liturgia también desaparece el canto de gloria y el alabado, ceremonias que retornarán junto a la fiesta de la Pascua.

Por el pliego

## Se avecinan discusiones entre gobierno y la COB

La Central Obrera Boliviana (COB) y el gobierno inician hoy una difícil negociación en torno al pliego peticionario. Es casi seguro que las conclusiones a las que lleguen no serán satisfactorias para los trabajadores pues el gobierno no modificará en absoluto su posición con respecto al tema salarial, de la seguridad social y la capitalización de empresas estatales.

Según los dirigentes de la COB, esos tres temas serán los más complicados de negociar, por el "hermetismo" gubernamental. Sin embargo, constituyen la base principal de la organización matriz y no serán marginados de la discusión.

El ministro de Trabajo, Hugo San Martín, adelantó que el gobierno no puede transigir algo que ya está establecido claramente. "Para que sea exitoso (el diálogo), las peticiones no tienen que estar sobredimensionadas y hay que sacar (de la discusión) las peticiones que no se adecúan a la realidad, como por ejemplo la reversión de empresas al Estado".

Los dirigentes cobistas

tendrán que tener muy clara que el gobierno ya dio su última palabra. Según San Martín, no se pueden hacer planteamientos políticos que salgan de una realidad objetiva, en un pliego peticionario no se puede pedir la luna, este tiene que estar circunscrito a una realidad política y social, y fuera de ese marco, la condición se torna ideológica.

Por su parte, el dirigente cobista y miembro de la Comisión de Seguridad Social,

David Olivares, advirtió que la organización matriz compare a las negociaciones condicionamiento alguno por parte del gobierno. "No podemos aceptar discutir solamente la COB propone una discusión general de todos los puntos planteados en el pliego".

Además, Olivares recordó que las reuniones tienen un objetivo de encontrar soluciones a las demandas de los trabajadores, y no constituir escenarios en los cuales el gobierno "explique" sus políticas económicas y sociales.

## "ACUERDOS"

INTERMEDIOS

Si bien las soluciones al conflicto no serán de fondo, el Ministro de Trabajo aseguró que se podrá llegar a "acuerdos intermedios", como el convenio suscrito con los trabajadores de los fondos complementarios. "Pese a que ello al igual que nosotros, entre el negro que maneja la COB y el blanco del gobierno, hay una gama de colores alternativos y eso lo hemos demostrado con la suscripción de este convenio".

Pese a que existen posturas principistas e ideológicas que le dan al pliego de la COB un sesgo político, las opciones para la apertura de un diálogo productivo se abren de manera contundente, comentó San Martín.

Por la disposición ministerial de trabajar en horario continuo, el diálogo entre la COB y el gobierno fue suspendido ayer y se espera que a partir de hoy las siete comisiones conformadas inicien su trabajo.

## Fueron declaradas en vacancia las cátedras en ocho normales

La Secretaría Nacional de Educación ratificó ayer que, en el marco de la institucionalización de los centros de formación docente, los cargos en ocho normales superiores del país fueron declarados en vacancia, excepto los cargos institucionalizados.

Anunció que si todo sigue su curso normal, este domingo 19 de febrero se publicarán las convocatorias correspondientes con la adquisición de las conferencias nacionales de maestros, tanto rural como urbana.

Con ese afán, en la víspera sostuvo una prolongada reunión

con la dirigencia del magisterio rural y, aunque no trascendió el detalle de los puntos acordados, se da por descontado que los dirigentes quedaron conformes con la explicación recibida.

Pimentel dijo que ocho de las normales superiores del país serán transformadas en Institutos Normales Superiores en el marco de la Ley de Reforma Educativa. "Si se cumple todo lo planificado van a ser declarados institutos normales superiores. Este domingo estaríamos convocando para institucionalizar estos cargos", aseguró la autoridad.

El colegio "Ayacucho" tiene nuevo director

## Gobierno garantiza educación mixta

Las autoridades confían en que las clases se normalizarán a partir de hoy. El nuevo Director también expresa su confianza. Sin embargo, 10 de las 22 alumnas inscritas en ese colegio ya "desertaron" acosadas y presionadas por una falsa "tradición".

del Ayacucho de La Paz.

El director general de Educación, Carlos Orozco, fue el encargado de administrar la posesión al profesor Alfredo Trigo, quien se desempeñó en el cargo interinamente por tres meses.

Trigo, junto a otros cuatro maestros, había sido transferido hace una semana a otro establecimiento educativo a raíz de una supuesta simpatía a las manifestaciones de rechazo a la presencia de señoras en ese colegio pacheño, aunque esta sindicación nunca fue asumida oficialmente por las autoridades.

## CONCILIACION

Minutos antes de la posesión oficial, el secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel, aseguró a PRESENCIA que la medida fue asumida como "una actitud de conciliación y de apertura en función a las distintas reuniones que hemos sostenido con las y los estudiantes, maes-



El director general de Educación, Carlos Orozco, durante el acto de administrar posesión al profesor Alfredo Trigo como nuevo director del colegio Ayacucho.

tros y padres de familia, en el entendido de que esta medida de la Secretaría Nacional de Educación permita consolidar la situación de las jóvenes matriculadas en ese colegio".

## REQUERIMIENTO DE EJECUTIVO

NUESTRO BANCO, IMPORTANTE ENTIDAD Y DE RECONOCIDA TRAYECTORIA, CON SIGNIFICATIVAS OPERACIONES A NIVEL NACIONAL, INVITA A PROFESIONALES DESTACADOS A POSTULAR COMO GERENTE DE FINANZAS.

DEBIDO A LA TRASCENDENCIA Y NIVEL DE RESPONSABILIDAD INHERENTE AL PUESTO, EL POSTULANTE INTERESADO, DEBERA ACREDITAR RECONOCIDA TRAYECTORIA EN EL DESEMPEÑO DE FUNCIONES AFINES Y POSEER FORMACION ACADÉMICA EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS, ECONOMIA, AUDITORIA O INGENIERIA INDUSTRIAL, SE DARA ESPECIAL ATENCION A NIVELES DE MAESTRIA U OTRO TIPO DE ESPECIALIZACION EN EL AREA DE FINANZAS.

ES INDISPENSABLE QUE LOS POSTULANTES INTERESADOS, ENVÍEN SUS ANTECEDENTES Y CURRÍCULUM VITAE, A LA CASILLA N° 11441, HASTA EL DIA MIERCOLES 19 DE FEBRERO DE 1997. SE GARANTIZA ABSOLUTA RESERVA.

REF.003/97

## Cuenta

## Línea directa Contestador Automático

Para facilitar su comunicación con nuestro Banco, solamente tiene que marcar uno de nuestros números pilotos (31-5800 o 37-0481 al 87) y seguir las instrucciones del Contestador Automático el cual le permitirá comunicarse con el departamento que usted desee mediante dos opciones:

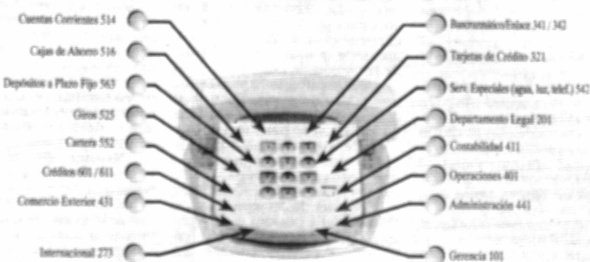
## 1 DISCADO DIRECTO

- A- Marque el 7.
- B- Si conoce el número del interior con el que desea comunicarse, márquelo ahora.
- C- Para una guía directorio, marque el 3.
- D- Si desea dejar sugerencias, marque el 4.

## 2 RESPUESTA POR OPERADORA

Si usted prefiere comunicarse vía operadora, no marque nada y aguarde unos segundos hasta que su llamada sea transferida a la operadora de turno.

## NUMEROS INTERNOS



## Sugerencias

- El Contestador Automático puede ser utilizado desde teléfonos digitales a "tono" y/o desde aparatos a "disco" o "pulsos".
- Si por cualquier motivo no puede utilizar el Contestador Automático, por favor no cuelgue y espere a que su llamada sea transferida a la operadora.



**Banco Santa Cruz**

Cada vez más cerca de usted



## En esta Edición

### Decomiso



También vendieron espumo-insecticidas en El Alto. La PTJ decomisó más de 160 unidades (página 2).

### Concejal

El concejal Rolando Enriquez se declaró independiente de Bolivia Insurgente y pidió licencia al Concejo Municipal de La Paz (página 2).

### Empleadas



Trabajadoras del hogar en Sucre exigen una ley para evitar abusos de los patrones (página 2).

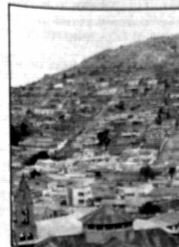
### Aisladas

Lluvias aislan poblaciones cochabambinas de Ayopaya, Bolívar y Arque (página 2).

### Inversión

El FNDR invierte 14 millones de dólares en Oruro, en saneamiento urbano y fortalecimiento institucional (página 2).

### Deuda



Suspenden la recolección de basura en la ciudad de Oruro, por deuda de \$US405.000 (página 2).

El gobierno busca pacificar la zona

# Cambiarán alimentos por armas en norte de Potosí

**El Secretario del Ejército, Gral. Henry Rodríguez, informó que los campesinos de las comunidades de Jucumanis, Laimes y Cacachacas tienen que dedicarse a producir y olvidar la violencia. Recordó que similar acción ya se realizó en algunas poblaciones rurales con excelentes resultados.**

**ORURO, (PRESENCIA).** El gobierno iniciará un proceso de pacificación en el norte de Potosí con el intercambio de alimentos por armas y municiones de los comunarios de Jucumanis, Laimes y Cacachacas.

El ministro de Defensa Nacional, Alfonso Kreidler y el Secretario del Ejército, General Henry Rodríguez, realizarán una visita de inspección a esta zona con el fin de lograr una pacificación total y conseguir que los comunarios accedan al cambio de sus armas por alimentos.

La visita fue confirmada por el Gral. Rodríguez, quien explicó que la anterior semana ya estuvieron en la zona en un recorrido realizado para conocer sus necesidades.

"Hemos visitado los ayllus, pero todavía no hemos logrado un contacto y ahora tenemos el interés de retornar para conseguir un cambio de actitud en los pobladores de las diferentes comunidades, para entregarles alimentos a cambio de sus armas y municiones", dijo.

Recordó que cuando ejerció el cargo de comandante de la II División de Ejército en este distrito, se logró la pacificación de las comunidades de los Jucumanis y Cacachacas,

con un excelente resultado porque se consiguió deponer actitudes de enfrentamiento y violencia que desde muchos años estaban vigentes por la rivalidad de los pobladores de cada zona.

"Este trabajo tiene que continuar y tenemos que asumir con responsabilidad la tarea de pacificar definitivamente la zona del norte de Potosí, para evitar nuevos problemas de linderos, mejorar las condiciones de vida de la población y hacer que todos trabajen en beneficio de su comunidad, lejos de buscar problemas y enfrentamientos", aseguró Rodríguez.

Afirmó que en este proceso de pacificación intervendrán de manera directa los efectivos, jefes y oficiales dependientes de las unidades militares de la jurisdicción de la II División Andina de Ejército.

Anunció que se solicitará la participación de los dirigentes de la Federación de Ayllus del Sur de Oruro (Fasor) que en la primera negociación estuvieron presentes con resultados favorables.

"Los campesinos tienen que dedicarse a producir en sus tierras y para ello tienen que contar con los medios necesarios, pero no podemos permitir



que continúen los enfrentamientos entre hermanos de clase y ello tienen que comprender", aseveró.

Anunció que a la fecha se realiza un trámite ante autoridades del Poder Ejecutivo para conseguir la dotación de alimentos y de este modo entregar a los pobladores campesinos

a cambio de las armas y municiones que tienen en su poder.

Consultado sobre si este trabajo abarcará al sector de Amayapampa y Capasirca, el militar prefirió no emitir ningún comentario, indicando que espera otras instrucciones superiores.

**TRABAJO**  
El gobierno pide a los campesinos que trabajen por su comunidad.

Informe preliminar de la Policía

## Carnaval '97 con menos muertes

**En cuatro días murieron 46 personas en accidentes de tránsito, desastres ocasionados por lluvias y hechos fortuitos como electrocutados. Aunque hubo excesivo consumo de alcohol en el prolongado feriado. En Sucre 37 mujeres fueron golpeadas.**

El Comando General de la Policía informó ayer que las muertes ocurridas en los días de Carnaval fueron menores al año anterior; lamentó que el consumo de alcohol haya sido mayor que en otras temporadas.

Entre el viernes pasado y este martes se reportaron 46 víctimas, las que en su mayoría perecieron en la denominada carretera de la muerte (La Paz-Oruro).

"Estos carnavales fueron más tranquilos en cuanto a accidentes, creo que las medidas de seguridad que impusimos dieron resultados positivos", dijo el Comandante de la Policía, Gral. Tomás Asturizaga, para anunciar que aún algunos distritos del país no reportaron casos del prolongado feriado de Carnaval. "Me atrevo a decir que los carnavales fueron tranquilos", remarcando que lo indicado corresponde a un informe preliminar.

En la ciudad de La Paz se reportaron víctimas en accidentes de tránsito y en desastres naturales, como consecuencia de las últimas lluvias.

En la sede de gobierno fallecieron 25 personas, en Oruro dos, siete en Cochabamba, tres en Santa Cruz y cinco en Sucre. Además de cuatro levantamientos de cadáveres, dos en El Alto y otros dos en Tarija.

### LA PAZ Y ORURO

El sábado, en La Paz, murió una persona por intoxicación alcohólica y otra tras ser atropellada en el camino a Lumbay.

Ese mismo día se produjo un embarrancamiento en la carretera a los Yungas, donde fallecieron dos personas y 12 quedaron heridas. En la carretera a Oruro se produjeron dos hechos de tránsito; el primero por Patacamaya cuando una persona fue atropellada, y otro a la altura de Caracollo en similar incidente pero con muerte. En el sector de Konani se produjo el vuelco de la vagueta LUL-413 con el saldo de tres personas heridas.

El domingo fue aún más fatídico porque además de accidentes de tránsito se produjeron derrumbes en la zona de Alto Tejar, al oeste de la ciudad de La Paz, causando la muerte de dos personas que se suman a otras dos que habían muerto en situación similar, días antes. El mismo día, en una col-



Los excesos tuvieron sus consecuencias.

sión entre un camión trailer y una peta murieron cuatro personas, entre ellos el gerente de Canal 7.

En la carretera a Viacha murieron dos personas en hechos de tránsito. En El Alto falleció una persona al ser atropellada por un vehículo.

El lunes 10 de febrero, la jornada fue más tranquila, sólo se produjeron dos muertes a consecuencia de colisiones de vehículos, mientras otros se quedaron heridos.

La Policía Técnica Judicial (PTJ) atendió 54 casos, de ellos, seis corresponden a levantamientos de cadáveres, uno de los cuales por arma de fuego, y el resto por intoxicación alcohólica.

En la ciudad de Oruro fallecieron dos personas a consecuencia de accidentes de tránsito, mientras que en Sucre otras dos perso-

nas murieron en hechos de tránsito. Los dos primeros cuando en un jeep se dirigían a Montegudo. El deceso causó impacto en círculos políticos y jurídicos debido a que Javier Cortez Hurtado es yerno del actual presidente del Tribunal Andino de Justicia Gualberto Dávalos García.

Entre el viernes 7 y el martes 11, la Policía atendió 214 casos. Radio patrullas 110, 60 casos; la PTJ 63; tránsito 47; la PAC 8; la unidad de bomberos 3.

La Brigada de Protección a la Familia reveló que 37 mujeres han sido golpeadas por sus esposos o novios. La principal causa fue el estado de ebriedad de los agresores.

El hospital Santa Bárbara, el más concurrido en toda la ciudad atendió a 45 personas; 25 con heridas cortantes, 12 con contusiones, 6 atropelladas y 2 con intoxicación alcohólica.

La empresa municipal de aseo, dependiente de la Alcaldía, recogió 280 toneladas de basura durante los días de Carnaval. De acuerdo al análisis de los funcionarios municipales, el incremento de los desechos fue de alrededor de 70 toneladas.

### SIETE MUERTES EN COCHABAMBA

Más de media docena de personas murieron por distintas causas, una veintena de hechos de tránsito y un atraco a mano armada fueron lo más destacado en los feriados de Carnaval en Cochabamba.

El Comandante Departamental de Policía, Cnl. Marcelo Cuadros, refirió a que lo ocurrido puede considerarse como un "hecho de rutina" y no precisamente atribuible a excesos acostumbrados en este tipo de fiestas. "Fue un Carnaval tranquilo", precisó.

Tres jóvenes cometieron un atraco a mano armada a un taxista, los mismos que se encuentran detenidos en la PTJ. Un vehículo voló en el camino a Tarata, del cual resultaron cuatro personas heridas. La Policía levantó el cadáver de una persona con manos y pies maniatados. Todavía no se logró su identificación.

Finalmente, cinco de las personas que fallecieron fue por intoxicación alcohólica, "lo que no es alarmante porque en estas fiestas el consumo de bebidas alcohólicas es muy alto", subrayó Cuadros.

## Camino Sorata-Consata rehabilitarán en dos meses

Las fuertes precipitaciones pluviales continúan provocando problemas, en los últimos días el Servicio Departamental de Caminos informó que se registraron cuatro derrumbes de proporciones en el sector Ch'alla en la carretera La Paz-Unduavi, en Huanacané (Sud Yungas), en Chulumani-Ocobaya (Sud Yungas) y Sorata-Consata (La Recaja) los que interrumpieron la circulación de vehículos.

Para permitir la libre transitable en los sectores mencionados, obreros y técnicos trabajan con tractores y compresoras.

En el sector Sorata-Consata los trabajos para habilitar completamente este tramo durarán por lo menos dos meses, debido a que la plataforma del camino fue afectada en más de cien metros y en la ruta La Paz-Caranavi se debe realizar trasbordo de pasajeros para que éstos puedan llegar a sus destinos.

### OTROS TRAMOS

El Director del Servicio Departamental de Caminos, Eduardo Gálvez, dijo que los tramos camineros Caranavi-Quilquey, Caranavi-Palos Blancos y Palo Blanco-Quilquey se encuentran totalmente expeditos.

En Sud Yungas, por efecto de las torrenciales lluvias, la plataforma en el sector Yerbani fue afectada, el tránsito de vehículos se realiza por la variante a Chuspipata.

Los conductores deben tomar en cuenta la siguientes recomendaciones: en las carreteras Asunta-Choquechaca, Chulumani-Irupana, La Paz-Conani-Quilquey, Inquisivi-Licomacajuta, La Paz-Sorata, deben circular con precaución en el cruce de los ríos principalmente.

Los demás caminos del Altiplano paeño se encuentran expeditos, agrega el informe.





Exigen mejor trato.

## Para evitar abusos de los patrones Trabajadoras del hogar exigen Ley para su sector

SUCRE, (PRESENCIA).- La cholta Reyna Melendres, nacida en Ica hace 18 años y actual trabajadora del hogar, más conocida como empleada doméstica, pidió al Parlamento aprobar de una vez la Ley para su sector a fin de evitar los abusos de los patrones.

"La Ley va a favorecer a las trabajadoras y a las empleadoras", aseguró en declaraciones a PRESENCIA. Reconoció que "como en todo lugar" hay trabajadoras responsables, honradas y eficientes, pero también existen flojas, ladronas e inconstantes.

Denunció que no se quiere dar luz verde a una norma legal porque al parecer los que aprueban las leyes (los parlamentarios) tienen empleadas domésticas a las que quieren seguir explotando, con muchas horas de trabajo y salarios bajos.

Relató que en algunos hogares las "patronas" son agresivas, violentas, irrespetuosas y creen que al contratar a una "trabajadora del hogar" van a tener a sus pies a una esclava.

Lamentó que también existan "patrones" que cometen abusos al extremo de neblar su dignidad de mujer. Protestó porque mucha gente las sigue llamando "sirvientas".

Melendres comentó que dejó su pueblo, Ica, ubicado a

unos 80 kilómetros de Sucre, porque allí no hay perspectivas de buena agricultura, la tierra es escasa, no hay centros de formación profesional y la pobreza castiga con dureza.

"En nuestros pueblos no hay donde capacitarse por eso tenemos que venirnos a la ciudad, yo me he venido a estudiar y con suerte he encontrado un lugar para capacitarme", agregó.

Informó que actualmente no sólo es empleada del hogar sino que es presidenta del Centro de Capacitación para la Mujer Migrante, fundado por Organizaciones No Gubernamentales de Italia.

Ese centro funciona en Sucre y desde el pasado año muchas compañeras se benefician con cursos de corte y confección. Las clases que se realizan en horario nocturno comenzarán el 3 de marzo.

Este año también habrán cursos de nutrición. Las inscripciones se reciben en Pasaje Tarabuco No. 61 de esta ciudad. Cuesta sólo Bs5. No están obligadas a pagar una mensualidad.

"Yo creo que nosotras algún día debemos dejar de ser trabajadoras del hogar y debemos estudiar, sacar una profesión. Cuando nos casamos o tenemos hijos ya no nos reciben en las casas", concluyó.

Pidió licencia al Concejo para asumir defensa

## Concejal Enríquez se declaró independiente

Para algunos concejales es el principio del fin en el movimiento Bolivia Insurgente. Enríquez encontró los mismos problemas que en Condepa (caudillismo).

Para permitir que el trabajo se normalice y no se reiteren los últimos hechos bochornosos en el Concejo Municipal de La Paz, ayer el concejal Rolando Enríquez pidió licencia a su titularidad, además de declararse independiente del movimiento Bolivia Insurgente, liderizado por la ex comadre Mónica Medina, por no compartir los principios tradicionales que rigen.

Enríquez dijo que este alejamiento le permitirá asumir defensa ante las acusaciones en su contra por delitos de estafa y estelionato.

Con la declaración de independencia de Enríquez se produce la primera crisis en Bolivia Insurgente.

En las últimas sesiones del Concejo Municipal ocurrieron hechos bochornosos por la presencia del concejal Enríquez y de las barras colegiadoras, las que se dedicaron a insultar y atropellar a concejales y periodistas.

### LICENCIA

Enríquez mediante una carta al presidente del Concejo Municipal, Alfonso Gosalvez expresa: Como es de conocimiento público desde hace algún tiempo soy objeto de injustas acusaciones que melan la dignidad personal, por esta razón y con el objeto de asumir mi defensa ante los estrados judiciales, solicito por su intermedio al plenario, licencia de mi condición de concejal titular mientras dure el proceso al que hago referencia.

Además, indicó que presentará en el curso de las próximas horas a la Corte Superior del Distrito de La Paz un Recurso de Nulidad contra la Resolución aprobada el pasado 6 de enero por la que se determinó su suspensión como concejal por La Paz.

El presidente del Concejo Municipal pascero, Alfonso Gosalvez, ponderó la decisión de Enríquez y dijo que ahora el trabajo se desarrollará en el marco de la normalidad, adelantando que en caso de que la situación lo exija, pedirá el desalojo de las barras colegiadoras.



Enríquez asumirá su defensa ante las acusaciones en su contra.

INDEPENDIENTE Enríquez, manifestó que no está de acuerdo con la política tradicional asumida por Bolivia Insurgente y dijo que conformará un movimiento vecinal mediante el cual fiscalizará al gobierno municipal.

Una de las razones porque Mónica Medina determinó marginarse de Condepa (partido político liderizado por su aún esposo Carlos Palenque), era precisamente porque no estaba de acuerdo con el caudillismo, error que se repite en este nuevo movimiento político.

Algunos concejales consultados sobre el particular, dijeron que es el principio del fin de Bolivia Insurgente, que hasta ahora no había definido las bases ideológicas de un movimiento político.

Por deuda de \$US405.000

## Suspenden recolección de basura en Oruro

ORURO, (EFE).- La Empresa Municipal de Aseo de Oruro (EMAO) adeuda 405 mil dólares al consorcio privado encargado de la limpieza de la ciudad, y que ayer suspendió su labor exigiendo el pago correspondiente.

La ciudad amaneció ayer con innumerables promotorios de basura debido a la suspensión de las labores de la empresa Dimensión-Enasa, que exige a la Alcaldía el pago de sus servicios de casi todo el año pasado.

Según la gerente general de EMAO, Teresa Reynaga, la deuda municipal a la empresa es desde

abril de 1996 hasta enero de 1997. Reynaga sindicó a los dirigentes de las Juntas Vecinales de ser demagogos porque presionaron hasta obligar a la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica (ELFUE) a suspender el cobro del servicio de recojo de basura en las facturas de consumo de energía.

Esa forma de cobranza, dijo, está autorizada por la Cámara de Senadores, pero insistió en que "un pequeño grupo de dirigentes de la ELFUE, con afanes políticos y de interés personal", causaron la pérdida de credibilidad de la EMAO.

En "el bolsón de la pobreza", en Cochabamba

## Lluvias aislan a Bolívar, Ayopaya y Arque

En el momento está interrumpido el tráfico vehicular por derrumbes que se han producido en la zona; la Prefectura anuncia la rehabilitación de los caminos en los próximos cinco días. En el Chapare continúan las precipitaciones pluviales y el peligro persiste.

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Varias poblaciones de las provincias Ayopaya, Bolívar y Arque de este departamento se encuentran aisladas por efecto de las lluvias que provocaron derrumbes en los caminos y, en

algunos casos, la crecida de los ríos impide el acceso de vehículos y personas.

Entretanto, en la zona tropical de este departamento continúan las precipitaciones pluviales, que mantienen el riesgo de inundaciones y que hasta la fecha ocasionaron daños materiales por la pérdida de viviendas y cultivos.

En Puerto Villarroel, 260 kilómetros al noreste, las aguas "bajaron un poco", sin embargo, la situación "continúa siendo muy preocupante" debido a que el río Ichillo cubrió completamente el atracrero existente en la zona y una cantidad no precisada de hectáreas de tierra. En este lugar se encuentran también instalaciones de Yacimientos Petrolíferos

Fluviales Bolivianos (YFBL).

El prefecto Alberto Gassier confirmó los problemas presentados en Arque, Ayopaya y Bolívar. Expresando su confianza en que en el curso de los próximos cinco días puedan rehabilitarse los accesos camineros. Recordó que el Gobierno Departamental aprobó un presupuesto de emergencia para situaciones como las que se están presentando.

EMERGENCIA De acuerdo a la información, en la fecha se ha instruido realizar trabajos con maquinaria pesada en las poblaciones que se encuentran en esta zona, calificada como "el bolsón de pobreza" del departamento.

No se conoce con precisión la cantidad de poblaciones y perso-

nas afectadas por la interrupción del tráfico en las tres provincias. Sin embargo, se ha dispuesto el viaje de una comisión evaluadora, que de manera inmediata recomiende acciones a seguir.

Según la explicación, en algunos casos, como en Bolívar, la situación es más preocupante debido a que las aguas de un río habrían llevado un puente, aislando varias poblaciones y comunidades ubicadas en las alturas de la provincia donde la producción agrícola y pecuaria es de autoconsumo, sin transcendencia en la economía regional.

Por otra parte, el Servicio Departamental de Caminos, informó que las demás vías se encuentran expeditas para la circulación de vehículos.

Decomisaron más de 160 unidades

## También vendieron espumoinsecticidas en El Alto

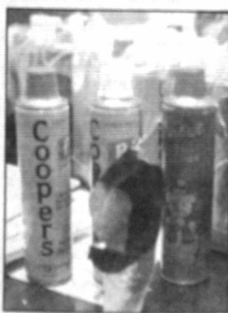
Treinta casos de tránsito, dos levantamientos de cadáveres y el destechado de viviendas en Villa Tunari, fueron las novedades durante las fiestas de Carnaval.

Los efectivos de la Policía Técnica Judicial (PTJ) y de la Intendencia Municipal de la ciudad de El Alto decomisaron durante las fiestas del Carnaval 160 unidades de aerosoles de espuma en envases de insecticidas y larvicidas de procedencia argentina.

Raymundo Saiz, Comandante del Batallón de Gendarmes de la ciudad de El Alto, informó que esos aerosoles fueron incautados a comerciantes que expendían en puestos de venta de la Ceja, la Zona 16 de Julio, Villa Dolores y la Zona 12 de Octubre.

Ocho vendedores ambulantes que expendían esos productos fueron detenidos por el lapso de 8 horas en la Intendencia Municipal de aquella ciudad. En sus declaraciones, informaron que los productos fueron adquiridos de mayoristas que tienen sus puestos de venta en la calle Garcilaso de la Vega, de la ciudad de La Paz.

Los productos que se constituyen en un peligro para los ojos y la piel, se caracterizan por tener dos etiquetas pegadas en el envase original. El producto se expen-



Los envases originales de los insecticidas fueron cubiertos con doble etiqueta.

día a diez bolivianos. Por otra parte, se informó que los efectivos de la Intendencia Municipal de la Comuna aldea junto al Departamento de Higiene, realizaron una

constante inspección a las plazas de baile, bares y pensiones para controlar el expendio de alimentos y bebidas.

El jefe del Batallón de Gendarmes, dio cuenta que se entregaron seis notificaciones a los propietarios de cantinas que permitieron el ingreso de menores de edad.

Durante el fin de semana pasado, además del lunes y martes de Carnaval, se produjeron 31 casos de tránsito, de los cuales tuvo que lamentar el deceso de un peatón que fue atropellado en la Av. Juan Pablo II, donde el conductor se dio a la fuga.

Por su parte, la PTJ procedió al levantamiento de dos cadáveres, uno en la Urbanización Pedro Domingo Murillo y el otro en la Zona de Alto Lima.

VENTARRON Un fuerte ventarrón destruyó cinco viviendas y destruyó parte de la muralla de adobe de la casa en Villa Tunari, sector noroeste de la ciudad de El Alto. Por suerte, el fenómeno no cobró víctimas.

## ENTEL INFORMA

### AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Ponemos en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha están dispuestas para su pago las siguientes facturaciones.

#### SERVICIOS

TELEX  
TELEGRAFIA  
SERVICIOS ESPECIALES  
FACSIMIL

#### MES/AÑO

ENERO/97  
ENERO/97  
ENERO/97  
ENERO/97

El plazo para su pago vence en fecha 14-03-97 indefectiblemente y en caso de mora, se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 13 de febrero de 1997.

COBRANZAS LA PAZ  
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Entel

Estos juicios, Diego Tejón

FNDR invierte \$US14 millones en Oruro

(ANF).- El Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) invierte 14 millones de dólares en seis proyectos de pavimentación, saneamiento básico y fortalecimiento municipal en el departamento de Oruro, informó su máximo ejecutivo, Oscar Arriaga.

Los proyectos en ejecución en la capital son la pavimentación vial y drenaje pluvial en las zonas este y sur de la ciudad de Oruro, obra que beneficiará a más de 200 mil habitantes y cuenta con el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo.

Los proyectos también incluyen las zonas de coronación de las zonas altas, la protección ambiental en el parque Pisko Huylana, la pavimentación de la avenida 12 de Octubre, América, Colón y barrio Chiripujio.

Con el financiamiento se prevé el fortalecimiento municipal de la Comuna orureña, en tanto que en Huanuni (ubicada a 50 Km de Oruro) se ejecuta el sistema de agua potable y alcantarillado que permitirá el uso de estos servicios a 15 mil habitantes.

El fortalecimiento municipal de villa Poo, Eucaliptus, Pazña, Huanuni, Caracollo, Salinas y Machuacamarca (licitación) contarán con una inversión próxima a los 402.225 dólares.

Según el ejecutivo del FNDR, el plan busca el fortalecimiento de los sistemas de Planificación Participativa Municipal, Administración de Recursos Humanos, Administración de nuevas competencias municipales e informática.



## Clima por solidaridad mundial papa reanuda audiencias públicas de miércoles

**CIUDAD DEL VATICANO, (EFE).** El Papa ha reanudado ayer las audiencias públicas de los miércoles, que tuvo que interrumpir el pasado día 5 de febrero por sufrir una faringotraqueitis de origen gripal.

Juan Pablo II comenzó a sentirse mal el martes, día 4, y los médicos le aconsejaron algún día de reposo, pero el mismo miércoles 5 saludó a los fieles desde la ventana de su estudio privado para decirles: "la gripe ha entrado en la casa del Papa".

Se cancelaron las audiencias previstas con el presidente del Gobierno español, José María Aznar, y con el ministro de Exteriores de Australia, Alexander Downer, quien por encontrarse ya en Roma fue recibido por el cardenal Secretario de Estado, Angelo Sodano.

El sábado día 8 reanudó las audiencias privadas y recibió a un grupo de obispos filipinos presentes en Roma para la preceptiva visita "ad limina", y por la tarde despachó con el cardenal Bernardini Gustin, prefecto de la congregación de Obispos.

El domingo 9 no visitó por la mañana la parroquia de San Judas Tadeo, donde tenía programado ir, pero presidió el rezó del Angelus.

El lunes 10 continuó con las audiencias privadas a los obispos filipinos, y anteayer reanunció en la basílica de San Pedro, para saludar y bendecir a un grupo de enfermos que asistieron a la misa que ofició el cardenal Ruini, con motivo de la Jornada Mundial del Enfermo.

Ayer volvió a restablecer su contacto con los fieles y recibió a unos diez mil peregrinos que abarrotaban la sala Nervi del

Aula Pablo VI, y por la tarde subirá al monte Aventino para presidir la ceremonia del Miércoles de Ceniza, en las basílicas de San Anselmo y Santa Sabina.

El Papa se refirió en su alocución, leída en varias lenguas, al comienzo de la Cuaresma y sintetizó los instrumentos del itinerario espiritual que ayer comienza la Iglesia: la escucha atenta de la Palabra de Dios, la oración incansante, el ayuno interior y exterior, y la limosna, "como forma de solidaridad con los hermanos".

Entre los grupos de peregrinos que saludaron con júbilo a Juan Pablo II, había uno de jubilados de Cuatrecorona (Valencia), y otros de estudiantes de Madrid, León y Logroño. También había peregrinos llegados desde Chile y Argentina, de éstos 450 ganadores de la V edición de los torneos juveniles bonaerenses.

**DROGAS.** El Vaticano insiste en que la droga no se vence con la droga, que es "absurdo e inhumano" legalizarla, y califica de "asesinato" al Estado que adopte esta medida, pues "avalaría" una operación "gravemente lesiva" para la persona.

El órgano vaticano, "L'Osservatore Romano", ha vuelto a intervenir en la polémica planteada en Italia entre los partidarios y opositores a la legalización de las drogas denominadas "blandas".

Los primeros argumentan que las drogas "blandas" no causan daños irreversibles y que su uso frenaría el tráfico de las "duras", mientras los opositores a la legalización defienden que el consumo de las primeras lleva irremediablemente al de las segundas.

## Aún pende el "Independentismo" Asumió Másjádov, nuevo presidente de Chechenia

**MOSCÚ, (ANSA).** El nuevo presidente checheno, Aslan Másjádov, juró ayer su cargo y se comprometió a guardar fidelidad a la república ante el Corán, en una ceremonia en la que estuvieron presentes 400 invitados, incluido un representante del gobierno ruso.

El asajov fue el ganador de las elecciones celebradas el 27 de enero y su juramento oficial marca la inclusión del conflicto que Rusia sostuvo con los separatistas chechenos desde diciembre de 1994 a septiembre de 1996 y que causó más de 80.000 muertos.

El nuevo presidente juró "en nombre de Alá" y sobre el Corán defender la independencia nacional. Sin embargo, según los acuerdos de paz firmados en septiembre de 1996 con los rusos, ambas partes tienen plazo hasta el 31 de diciembre del 2001 para resolver el tema del estatus nacional de Chechenia.

El juramento de Másjádov ante un libro sagrado fue el primero que se produjo en Rusia desde la Revolución de 1917, ya que durante los 74 años que duró la URSS en todo su territorio fueron perseguidas todas las religiones y destruidos los lugares de culto.

En la ceremonia de ayer estuvieron presentes el secretario del Consejo de Seguridad ruso, Ivan Ribkyn, que transmitió a Másjádov la felicitación del presidente Boris Yeltsin.

Ribkyn precisó al final de acto que la dirigencia rusa "hará todo lo posible para que la vida normal vuelva a Chechenia".

Por su parte y vestido de militar, el presidente saliente, Zelimkhan Yandarbiyev, ofreció un breve discurso en el que rindió homenaje a las víctimas de la guerra. A continuación abandonó el Palacio de la Cultura de Grozny, en donde se celebró la ceremonia, sin esperar a que ésta acabase.

Entre los 400 invitados presentes se encontraban algunos líderes de las repúblicas autónomas rusas, mientras que muchas delegaciones extranjeras no pudieron participar debido a los obstáculos puestos por Moscú para la concesión de visas.

Tampoco participó el comandante militar rebelde, Shamil Basayev, que en 1995 llevó a cabo un ataque contra la ciudad rusa de Budionnovsk en el que murieron cientos de personas.

Basayev fue uno de los adversarios electorales del propio Másjádov en las recientes presidenciales.

**LA PAZ.** Tel. 325533. Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. ROMEO Y JULIETA (mayores 14 años).

**CINEMATICA BOLIVIANA.** Tel. 325346. Matinée Hs. 16:00 y Tarda Hs. 19:30. CITY HALL: LA SOMBRRA DE LA CORRUPCIÓN Y El Mundo al Instante.

**LA PAZ.** Tel. 325533. Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. VAGABUNDA (mayores 21 años).

**ESTELAR.** Parque Libano. Funciones continuadas desde horas 14:30. OPERACION ELEFANTE Y MOMENTO CRITICO.

**MONUMENTAL ROBY.** Tel. 362135. Matinée Hs. 15:00 y Tarda Hs. 19:00. SOLO Y UN GUÍA EN APURROS (mayores 14 años).

**PLAZA**

Alarcón derogará duras medidas económicas

## Para Menem, Bucaram sigue siendo Presidente de Ecuador

**Bucaram dijo estar dispuesto a "reconquistar el poder". El nuevo presidente Fabián Alarcón prometió derogar las duras medidas económicas del depuesto Bucaram. Militarizadas las aduanas y derogado el decreto convocando a un plebiscito.**

**BUENOS AIRES, (AP, EFE y DPA).** El presidente Carlos Menem declaró ayer que para el gobierno argentino, Abdalá Bucaram sigue siendo el jefe de estado del Ecuador.

Afirmó, asimismo, que ordenó al embajador argentino en Quito no asistir a la asunción de Fabián Alarcón, nuevo presidente designado por el Congreso de ese país.

Menem, en conversación con periodistas en la Casa de Gobierno, anticipó que Bucaram llegará hoy a Buenos Aires.

Para nosotros, teniendo en cuenta el procedimiento que se llevó en Ecuador, Bucaram sigue siendo el presidente. Ya hemos dado instrucciones al embajador de la Argentina para que no asista a la asunción de este presidente (Fabián Alarcón), expresado en forma anormal", expresó.

**RECONQUISTA.** El destituido presidente de Ecuador Abdalá Bucaram declaró ayer que está dispuesto a "reconquistar el poder", defendió que no pertenece a la clase corrupta y calificó de "un verdadero golpe de Estado" lo que ha ocurrido en su país.

En una entrevista desde Panamá con radio "Caracol" de

Colombia, Bucaram consideró que el nuevo jefe de Estado de su país, Fabián Alarcón, es "un traidor". El nuevo jefe de Estado de Ecuador es una imposición de las Fuerzas Militares, "un traidor al que lo saqué de la nada", dijo Bucaram, y añadió que "un pueblo que estima a un traidor es un pueblo que no tiene futuro porque lo va a traicionar en todos los actos".

**ALARCON.** El nuevo presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, prometió, en su primer día de gobierno, derogar las duras medidas económicas adoptadas por el depuesto Abdalá Bucaram, que fueron una de las causas de la crisis institucional, pero advirtió al pueblo que va a tener que hacer "sacrificios".

"Derogaremos las medidas económicas contra las que luchó el pueblo ecuatoriano el 5 de febrero", dijo Alarcón en su primer discurso como presidente, poco después de ser elegido por el Congreso, refiriéndose a la huelga general del miércoles y jueves de la semana pasada.

**MEJORA.** El Gobierno de Ecuador, que preside Fabián Alarcón, derogó ayer el decreto firmado por la ex presidenta "temporal" Rosalía



Fabián Alarcón, presidente interino del Ecuador, camina hacia el palacio presidencial tras asumir su cargo. Ayer militarizó las aduanas.

Arteaga que ordenaba la celebración de un plebiscito para consultar a los ecuatorianos sobre la posibilidad de que ella retomara la jefatura del Estado. El ministro del Interior, César Verduga, afirmó que el decreto de Arteaga ha sido derogado porque el Gobierno de Alarcón es una transición hacia las elecciones del próximo año.

Las aduanas ecuatorianas, mencionadas como escenario de enorme corrupción durante el gobierno del removido presidente Abdalá Bucaram, fueron declaradas ayer en emergencia y

militarizadas por el flamante gobierno provisional, del presidente Fabián Alarcón.

Fuerzas militares, en ropa de campaña, asumieron de inmediato el control de todos los recintos aduaneros, en puertos, aeropuertos y fronteras.

La rápida orden del gobierno, investido en la madrugada, fue explicada en la urgencia de normalizar los trámites de comercio exterior, después de la serie de irregularidades, muy comentadas, cometidas durante los seis meses del gobierno de Bucaram.

## Discrepancias con Wasmosy Renuncian ministros en el Paraguay

**ASUNCION, (DPA).** Los ministros paraguayos de Interior, Juan Manuel Morales, y de Integración, Juan Ernesto Villamayor, renunciaron ayer a sus cargos por discrepancias con el presidente Juan Carlos Wasmosy.

Ambos secretarios de Estado fueron a la Comandancia en Jefe de las Fuerzas Armadas, donde Wasmosy atendía asuntos castrenses, y presentaron su renuncia al mandatario. "El presidente de la República expresó su preocupación por lo ocurrido", dijo Villamayor tras presentar su renuncia.

Los ministros manifestaron en sus notas de dimisión sus discrepancias con la actitud adoptada por Wasmosy en la interna del gobernante Partido Colorado, de cara a las elecciones generales del año próximo.

La crisis de gabinete en el gobierno de Wasmosy comenzó el martes, cuando el presidente suspendió en forma definitiva las negociaciones con el grupo de Luis María Argaña, ambos del gobernante Partido Colorado.

"Nosotros aclaramos que nuestras renuncias no son actitudes personales sino institucionales. No coincidimos, ni Morales

ni yo, con la línea de Wasmosy. Creemos que no es la auténtica línea del Partido Colorado, sino lo diametralmente opuesto", dijo Villamayor.

"Lo que más nos ha sorprendido fue el modo de definición, las características que la rodearon. La posibilidad del fracaso en las negociaciones por la unidad del wasmosismo con el grupo de Argaña estaba latente, pero nos sorprendió la forma inconsulta", explicó el ministro renunciante.

Las negociaciones entre Wasmosy y Argaña apuntaban a lograr candidatos comunes para las elecciones internas coloradas en las que se votarían los candidatos para los comicios presidenciales y parlamentarios previstos para mayo de 1998.

El fracaso de las negociaciones diezmó el gabinete de Wasmosy con la salida de dos de sus ministros y la posible renuncia de un tercero.

Wasmosy simultáneamente anunció que ya no apoyará como candidato a la Presidencia a su ministro de Educación, Nicanor Duarte Frutos, a quien él mismo propuso meses atrás, y que ahora podría renunciar al cargo, según el mismo advirtió.

## Protestas en China dejan 10 muertos

**BEIJING, (AP).** Diez personas murieron y más de 140 resultaron heridas en violentas protestas independentistas que estallaron en el noroeste de la China, informó ayer el gobierno en la primera versión oficial desde el incidente ocurrido la semana pasada.

Los dos días de "golpizas, destrozos y saqueo" en Yining, una ciudad de Xinjiang cerca de la frontera china con Kazajistán, fueron planeados e inspirados "por un pequeño número de elementos enemigos", dijo un vocero del gobierno del Xinjiang, Liu Yisheng.

Cuando el motín fue aplastado el jueves, había 10 muertos y 132 golpeados, más de 50 de ellos gravemente, dijo el gobierno. Agregó que doce policías también resultaron heridos.

La versión oficial no concuerda plenamente con lo que dijo la policía local ni lo que informaron los grupos exiliados proindependentistas. Uno de esos grupos sostuvo que murieron más de 300 personas.

La mayoría de los golpeados fueron chinos de la etnia han, dijo Liu. Los han componen una vasta mayoría de la población china total, pero representan apenas el 35 por ciento de la población del Xinjiang, donde la mayoría son uigures y de otros grupos de ascendencia turca.

Los uigures gobernaron una república independiente en la región desde 1944 hasta que los comunistas se adueñaron del poder en 1949.

Un diario uigur del Asia Central dijo que 55 chinos han y 25 uigures murieron en los choques, según informó la agencia noticiosa rusa ITAR-TASS. El diario Golos Vostochnoy Turkestana agregó que por lo menos 550 personas fueron arrestadas.

El gobierno dijo que fueron arrestadas personas que participaron en las protestas, pero no precisó cuántas. Un oficial de policía de Yining dijo el lunes a la AP que la policía efectuó disparos de advertencia para dispersar a la multitud y que arrestó a por lo menos 500 personas.

### Cines

**MONJE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30. EL RESCATE  
(mayores 14 años).

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30. GARRAS.

**ICALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30. EL PRECIO DE  
LA LIBERTAD.

**6 DE AGOSTO**  
Matinée Hs. 15:45 Tarda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30. ROMEO Y  
JULIETA (mayores 14 años).

**CINEMATICA BOLIVIANA**  
Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y Tarda  
Hs. 19:30. CITY HALL: LA SOM-  
BRRA DE LA CORRUPCIÓN Y El  
Mundo al Instante.

**LA PAZ**  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00  
y Noche Hs. 21:30. VAGABUNDA  
(mayores 21 años).

**ESTELAR**  
Parque Libano  
Funciones continuadas desde ho-  
ras 14:30. OPERACION ELEFAN-  
TE Y MOMENTO CRITICO.

**MONUMENTAL ROBY**  
Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:00 y Tarda Hs.  
19:00. SOLO Y UN GUÍA EN APU-  
ROS (mayores 14 años).

**PLAZA**

Funciones continuadas a partir de  
Hs. 15:00. MUERTE SUBITA y  
DAYLIGHT.

**MADRID**  
Matinée Hs. 14:45. EL PROTEC-  
TOR Y EL REGALO PROMETIDO  
Tarda Hs. 18:45. EL PROTEC-

**TOR - EL REGALO PROMETIDO**  
y GLIMMERMAN.

**MANFER**  
Tel. 373596  
Matinée Hs. 14:45 y Tarda Hs. 19:00  
EL REGALO PROMETIDO y SPA-  
CE JAM EL JUEGO DEL SIGLO.

### AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

1. Antonio Perdriel-Santa Cruz
2. Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma
3. Oswaldo Cabral-Guayamerin
4. Roxana Rodríguez-Santa Ana de Yacuma
5. José López C.- Santa Ana de Yacuma
6. Raúl Gonzales A.-Potosí
7. Mamfredo Justiniano-Guayamerin
8. Ely Viruez Alba-Santa Ana de Yacuma
9. Margarita Carvallo H.- Santa Ana de Yacuma
10. Froilán Durán-San Borja
11. Juan Carlos Mercado-Irupana
12. Eliodoro Gutiérrez-Escoriali Tatasi
13. Johnny Justiniano Aranda-Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de  
La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38.

### Guía PROFESIONAL

**CEMEP**  
CENTRO MEDICO LA PRENSA  
Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

**Medicina General:**  
Dr. Víctor H. Cassiani Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP  
Dr. Jorge C. Geronzi Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP  
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP  
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP  
B.P. 390222

**Medicina Interna:**  
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP  
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed.  
Santel Tel. 343373  
Dr. Alan Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP  
B.P. 398163

**Pediatría:**  
Dr. Luis Rodas Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP  
Dr. Jorge C. Geronzi Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP  
Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP  
Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed.  
Gómez Pizar A. Tel. 367419

**Obstetricia:**  
Wittmold Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP  
Dr. Adhemar Ojeda Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP  
Dr. Juan Burgin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP  
Dr. Orlando Torres Hs. 17:00 a 19:30 Ed. 16  
de Julio P. 8 Tel. 374395

**Cardiología:**  
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed.  
Miguel Campero P. 1

**Neurología:**  
Dr. Jaime Zaballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP  
Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15:00 a 19:30  
Dr. Raúl Lara Hs. 15:00 a 20:00 Av. Camacho  
1408 Tel. 369123

**Oftalmología:**  
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP  
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed.  
Jovita P. 1 Tel. 350461 (mañana y viernes)

**Otorrinolaringología:**  
Dr. María López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe  
Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 392978  
Dr. Emilio Loyola Ed. Cámara de Comercio  
Ed. 10 Tel. 390222

**Urología:**  
Dr. Orlando Panigagua, Clínica Sola Corazón  
Av. Busch 1924 Tel. 326595  
Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I  
La Católica

**Dermatología:**  
Dr. Jaime Aguirre Hs. 17:30 a 20:00 Ed.  
Montevideo P. 2 Tel. 323973

**Ecografía:**  
Dr. Carlos Bustamante, suenos, curaciones - CEMEP.  
Atención a afiliados y público en general.

**Neuroradiología:**  
Dr. Jaime Aguirre Hs. 17:30 a 20:00 Ed.  
Montevideo P. 2 Tel. 323973

**Neurología:**  
Dr. Carlos Bustamante, suenos, curaciones - CEMEP.  
Atención a afiliados y público en general.

**Farmacología:**  
Dr. Carlos Bustamante, suenos, curaciones - CEMEP.  
Atención a afiliados y público en general.

**BANCO DE AUDIFONOS**  
CENTRO  
OTORRINOLARINGOLOGICO  
RIOS BRAVO  
OFERTA POR 90 DIAS

**AUDIFONOS**  
SUS 800  
MARCA QUALITONE  
IND. NORTEAMERICANA  
GARANTIA 1 AÑO  
CREDITOS  
SUS 22 POR MES  
INCLUIDOS CONSULTA Y  
EXAMENES COMPLEMENTARIOS

Calle Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi, La Paz - Bolivia  
Tel. 410451 - 413154. Casilla Postal 4071. Fax (591-2) 415970  
CORB. Cochabamba. Tel. 55999

**¿Desea vender, permutar, alquilar  
su casa, o necesita personal?**

**Anuncie en los  
SUPERECONOMICOS  
DE PRESENCIA**

# Tras el primer encuentro en Lima Prensa cuestiona éxito de diálogo con el MRTA

LIMA, (DPA).- La prensa peruana se mostró ayer escéptica sobre el resultado de la conversación preliminar entre el interlocutor del gobierno, ministro Domingo Palerm, y el representante del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), presumiblemente Roly Rojas, de la que sólo se informó que se definieron los procedimientos a seguir en los encuentros futuros.

Tenso y prolongado fue inicio de diálogo, dice el decano de la prensa peruana El Comercio, en tanto que el popular diario Ojo afirma que "Sólo hablaron de lo que hablarán" durante las más de cuatro horas de conversación.

Más explícito, el periódico La República se pregunta: "¿De qué hablaron?", pues, señala que el "encuentro duró cuatro horas y sólo se acordó mecanismo de reuniones", según confirmó el vocero de la Comisión de Garantías, arzobispo Juan Luis Cipriani.

"Cipriani entró eufórico y salió pálido", "transparencia del vocero de (el líder del MRTA, Nestor) Cerpa en transcripción de las conversaciones", agrega La República en primera plana.

"Frustración deja primer diálogo con el MRTA", manifiesta el matutino.

Por su parte, Expreso encabeza "Proceso del D7, Cita con el MRTA fue diálogo de sordos".

El columnista Manuel D'Ornellas dice que "resulta evidente que la primera reunión preliminar... fue un fracaso". "Era lógico que así sucediera. Si el MRTA insiste en reclamar

terceramente la liberación de sus presos y el gobierno se niega a considerar ese punto, como tiene que ser, nada podía salir de las conversaciones".

Sin embargo, D'Ornellas asegura que los "emerretistas se han ganado algo, una vez más", porque un ministro de Estado (Palerm) se entrevistó con un secuestrador, al siguiente lo hace con el cabecilla de los plagiarios, sino con su segundo (Rojas).

El analista estima, por tanto, que "la banda de Cerpa quiere efectivamente autoinformarse, empujando al gobierno hacia un desahuce violento al no ceder un milímetro." Respecto a algunos detalles que rodean a la conversación preliminar, el Comercio informa que Rojas se comunicó a través de una línea telefónica, especialmente instalada, con Cerpa (dado que el servicio fue cortado en la residencia asaltada), para consultar cada paso a ser aprobado en la reunión.

En tanto, La República dice que "El Arabe", el alias de Rojas, habría permanecido oculto en la madrerita del automóvil de la Cruz Roja Internacional, que lo llevó a la casa del diálogo, para evitar ser visto por la prensa.

Tras la primera cita entre el gobierno y el MRTA se logró un acuerdo sobre el procedimiento a seguir en los futuros encuentros y una fecha a precisar para retomar el diálogo, presumiblemente ya con Cerpa.

En tanto, la residencia tomada por el comando del MRTA con 72 rehenes amenazó hoy en calma.

Segunda jornada de huelga en Colombia

# Trabajadores amenazan con "ocupar" cinco ciudades

Samper dijo que el 90 por ciento de los empleados estatales acude a sus puestos de trabajo y que "no habrá negociación como resultado de ninguna presión o chantaje".

BOGOTÁ, (DPA).- Los trabajadores estatales de Colombia, que se hallan en huelga indefinida en protesta por los bajos salarios y el plan económico del gobierno, anunciaron ayer que hoy se concentrarán en las cinco principales ciudades del país, mientras que el presidente Ernesto Samper enfatizó que no negociará bajo presión.

De acuerdo con algunos observadores, al menos 300.000 de los 800.000 empleados del sector público cesaron desde ayer sus actividades y muchos de ellos marcharon por las calles.

El ministro de Defensa reportó que sólo hubo un "pequeño incidente" en Bogotá entre la policía antiterroristas y un grupo de manifestantes, el incendio de un autobús en la capital y el hostigamiento guerrillero a una base castrense en la localidad de Uruao (noroeste).

También hubo una disminución en el servicio del transporte público, porque los propietarios de los vehículos temían ataques por parte de las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de



Trabajadores estatales portan una gran bandera durante sus marchas en el centro de Bogotá.

Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

El Ejército, la Policía y el servicio secreto mantienen una severa vigilancia en las ciudades y carreteras para prevenir atentados terroristas.

Los trabajadores de las telecomunicaciones, la explotación de petróleo, la educación, la salud, los bancos estatales, la guardia carcelaria y el servicio aeronáutico suspendieron sus actividades.

Los sindicalistas han pedido hablar con el presidente Samper o el ministro del Interior, Horacio Serpa, para buscar fórmulas que permitan levantar la huelga. Los trabajadores dijeron haber "perdido la confianza" en el ministro de

Trabajo, el ex líder sindical Orlando Obregón, con quien intentaban negociar desde hace dos semanas.

Samper -que dijo que el 90 por ciento de los empleados estatales acude a sus puestos de trabajo y que el gobierno "no aprovechará esta oportunidad para cobrar revanchas ni ejercer represalias"- enfatizó que "no habrá negociación como resultado de ninguna presión o chantaje".

El líder sindical Mario Valderrama manifestó que "la puerta del diálogo sigue abierta" y que, entre tanto, los trabajadores en huelga "ocuparán" hoy las ciudades de Bogotá, Medellín, Cali (suroeste), Barranquilla (norte) y Bucaramanga (noroeste).

# Fujimori quiere dar un avión a "emerretistas"

LONDRES, (ANSA).

El presidente peruano Alberto Fujimori está dispuesto a proporcionar un avión a los guerrilleros que con 72 rehenes ocupan la residencia de la embajada japonesa en Lima, aunque descarta pagar un rescate, escribió ayer el diario británico Financial Times.

Fujimori dijo a esa publicación que, a pesar de la posibilidad de proporcionar un avión a los guerrilleros, aún no se encontró un país dispuesto a acogerlos.

El presidente peruano reiteró también que no tiene ninguna intención de negociar acerca de la petición de liberación de miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) encarcelados.

A propósito de la negociación preliminar que se inició martes en Lima con el MRTA, Fujimori dijo que se trata de una fórmula para "salvar la cara" de los guerrilleros.

Según Fujimori, el secuestro de rehenes en Lima y la toma de la embajada de la República Dominicana en Bogotá por parte del Movimiento 19 de Abril, en 1980, se parecen por "en ambos casos los guerrilleros quieren dinero".

La crisis de los rehenes en Perú volvió a sumir en un complot de espera no voluntario de un diálogo preliminar.

La policía siguió redoblando las medidas de seguridad en torno de la residencia y se dispuso que los vehículos de la prensa exhiban carteles y acreditaciones para circular libremente en el perímetro de las calles adyacentes.

# servicios

## Telefonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372540-44.  
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.  
ESTACION CENTRAL, Tel. 373069-69.  
BURCAMPOL, Carretera Miraflores, Tel. 30444.  
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PROSD), Tel. 342291 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.  
RETE DE EMERGENCIA, Tels. 375096 y 371236.  
COTEL Residencia, Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104. SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211.

# LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos  
Directo de La Paz a Chile: todos los días

| SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO |          |                  |          |
|-------------------------------|----------|------------------|----------|
| SANTIAGO - CHILE              |          | CHILE - SANTIAGO |          |
| DIAS                          | HORA     | DIAS             | HORA     |
| LA - 878                      | LA - 878 | LA - 878         | LA - 878 |
| 8 - 737                       | 8 - 737  | 8 - 737          | 8 - 737  |
| 9 - 11                        | 9 - 11   | 9 - 11           | 9 - 11   |
| 11:30                         | 11:30    | 11:30            | 11:30    |
| 12:30                         | 12:30    | 12:30            | 12:30    |
| 13:30                         | 13:30    | 13:30            | 13:30    |
| 14:30                         | 14:30    | 14:30            | 14:30    |
| 15:30                         | 15:30    | 15:30            | 15:30    |
| 16:30                         | 16:30    | 16:30            | 16:30    |
| 17:30                         | 17:30    | 17:30            | 17:30    |
| 18:30                         | 18:30    | 18:30            | 18:30    |
| 19:30                         | 19:30    | 19:30            | 19:30    |
| 20:30                         | 20:30    | 20:30            | 20:30    |
| 21:30                         | 21:30    | 21:30            | 21:30    |
| 22:30                         | 22:30    | 22:30            | 22:30    |
| 23:30                         | 23:30    | 23:30            | 23:30    |
| 24:30                         | 24:30    | 24:30            | 24:30    |
| 25:30                         | 25:30    | 25:30            | 25:30    |
| 26:30                         | 26:30    | 26:30            | 26:30    |
| 27:30                         | 27:30    | 27:30            | 27:30    |
| 28:30                         | 28:30    | 28:30            | 28:30    |
| 29:30                         | 29:30    | 29:30            | 29:30    |
| 30:30                         | 30:30    | 30:30            | 30:30    |
| 31:30                         | 31:30    | 31:30            | 31:30    |
| 32:30                         | 32:30    | 32:30            | 32:30    |
| 33:30                         | 33:30    | 33:30            | 33:30    |
| 34:30                         | 34:30    | 34:30            | 34:30    |
| 35:30                         | 35:30    | 35:30            | 35:30    |
| 36:30                         | 36:30    | 36:30            | 36:30    |
| 37:30                         | 37:30    | 37:30            | 37:30    |
| 38:30                         | 38:30    | 38:30            | 38:30    |
| 39:30                         | 39:30    | 39:30            | 39:30    |
| 40:30                         | 40:30    | 40:30            | 40:30    |
| 41:30                         | 41:30    | 41:30            | 41:30    |
| 42:30                         | 42:30    | 42:30            | 42:30    |
| 43:30                         | 43:30    | 43:30            | 43:30    |
| 44:30                         | 44:30    | 44:30            | 44:30    |
| 45:30                         | 45:30    | 45:30            | 45:30    |
| 46:30                         | 46:30    | 46:30            | 46:30    |
| 47:30                         | 47:30    | 47:30            | 47:30    |
| 48:30                         | 48:30    | 48:30            | 48:30    |
| 49:30                         | 49:30    | 49:30            | 49:30    |
| 50:30                         | 50:30    | 50:30            | 50:30    |
| 51:30                         | 51:30    | 51:30            | 51:30    |
| 52:30                         | 52:30    | 52:30            | 52:30    |
| 53:30                         | 53:30    | 53:30            | 53:30    |
| 54:30                         | 54:30    | 54:30            | 54:30    |
| 55:30                         | 55:30    | 55:30            | 55:30    |
| 56:30                         | 56:30    | 56:30            | 56:30    |
| 57:30                         | 57:30    | 57:30            | 57:30    |
| 58:30                         | 58:30    | 58:30            | 58:30    |
| 59:30                         | 59:30    | 59:30            | 59:30    |
| 60:30                         | 60:30    | 60:30            | 60:30    |
| 61:30                         | 61:30    | 61:30            | 61:30    |
| 62:30                         | 62:30    | 62:30            | 62:30    |
| 63:30                         | 63:30    | 63:30            | 63:30    |
| 64:30                         | 64:30    | 64:30            | 64:30    |
| 65:30                         | 65:30    | 65:30            | 65:30    |
| 66:30                         | 66:30    | 66:30            | 66:30    |
| 67:30                         | 67:30    | 67:30            | 67:30    |
| 68:30                         | 68:30    | 68:30            | 68:30    |
| 69:30                         | 69:30    | 69:30            | 69:30    |
| 70:30                         | 70:30    | 70:30            | 70:30    |
| 71:30                         | 71:30    | 71:30            | 71:30    |
| 72:30                         | 72:30    | 72:30            | 72:30    |
| 73:30                         | 73:30    | 73:30            | 73:30    |
| 74:30                         | 74:30    | 74:30            | 74:30    |
| 75:30                         | 75:30    | 75:30            | 75:30    |
| 76:30                         | 76:30    | 76:30            | 76:30    |
| 77:30                         | 77:30    | 77:30            | 77:30    |
| 78:30                         | 78:30    | 78:30            | 78:30    |
| 79:30                         | 79:30    | 79:30            | 79:30    |
| 80:30                         | 80:30    | 80:30            | 80:30    |
| 81:30                         | 81:30    | 81:30            | 81:30    |
| 82:30                         | 82:30    | 82:30            | 82:30    |
| 83:30                         | 83:30    | 83:30            | 83:30    |
| 84:30                         | 84:30    | 84:30            | 84:30    |
| 85:30                         | 85:30    | 85:30            | 85:30    |
| 86:30                         | 86:30    | 86:30            | 86:30    |
| 87:30                         | 87:30    | 87:30            | 87:30    |
| 88:30                         | 88:30    | 88:30            | 88:30    |
| 89:30                         | 89:30    | 89:30            | 89:30    |
| 90:30                         | 90:30    | 90:30            | 90:30    |
| 91:30                         | 91:30    | 91:30            | 91:30    |
| 92:30                         | 92:30    | 92:30            | 92:30    |
| 93:30                         | 93:30    | 93:30            | 93:30    |
| 94:30                         | 94:30    | 94:30            | 94:30    |
| 95:30                         | 95:30    | 95:30            | 95:30    |
| 96:30                         | 96:30    | 96:30            | 96:30    |
| 97:30                         | 97:30    | 97:30            | 97:30    |
| 98:30                         | 98:30    | 98:30            | 98:30    |
| 99:30                         | 99:30    | 99:30            | 99:30    |
| 100:30                        | 100:30   | 100:30           | 100:30   |

La Paz, 13 de febrero de 1987. 18:00 - 19:00. 19:00 - 20:00. 20:00 - 21:00. 21:00 - 22:00. 22:00 - 23:00. 23:00 - 24:00. 24:00 - 25:00. 25:00 - 26:00. 26:00 - 27:00. 27:00 - 28:00. 28:00 - 29:00. 29:00 - 30:00. 30:00 - 31:00. 31:00 - 32:00. 32:00 - 33:00. 33:00 - 34:00. 34:00 - 35:00. 35:00 - 36:00. 36:00 - 37:00. 37:00 - 38:00. 38:00 - 39:00. 39:00 - 40:00. 40:00 - 41:00. 41:00 - 42:00. 42:00 - 43:00. 43:00 - 44:00. 44:00 - 45:00. 45:00 - 46:00. 46:00 - 47:00. 47:00 - 48:00. 48:00 - 49:00. 49:00 - 50:00. 50:00 - 51:00. 51:00 - 52:00. 52:00 - 53:00. 53:00 - 54:00. 54:00 - 55:00. 55:00 - 56:00. 56:00 - 57:00. 57:00 - 58:00. 58:00 - 59:00. 59:00 - 60:00. 60:00 - 61:00. 61:00 - 62:00. 62:00 - 63:00. 63:00 - 64:00. 64:00 - 65:00. 65:00 - 66:00. 66:00 - 67:00. 67:00 - 68:00. 68:00 - 69:00. 69:00 - 70:00. 70:00 - 71:00. 71:00 - 72:00. 72:00 - 73:00. 73:00 - 74:00. 74:00 - 75:00. 75:00 - 76:00. 76:00 - 77:00. 77:00 - 78:00. 78:00 - 79:00. 79:00 - 80:00. 80:00 - 81:00. 81:00 - 82:00. 82:00 - 83:00. 83:00 - 84:00. 84:00 - 85:00. 85:00 - 86:00. 86:00 - 87:00. 87:00 - 88:00. 88:00 - 89:00. 89:00 - 90:00. 90:00 - 91:00. 91:00 - 92:00. 92:00 - 93:00. 93:00 - 94:00. 94:00 - 95:00. 95:00 - 96:00. 96:00 - 97:00. 97:00 - 98:00. 98:00 - 99:00. 99:00 - 100:00. 100:00 - 101:00. 101:00 - 102:00. 102:00 - 103:00. 103:00 - 104:00. 104:00 - 105:00. 105:00 - 106:00. 106:00 - 107:00. 107:00 - 108:00. 108:00 - 109:00. 109:00 - 110:00. 110:00 - 111:00. 111:00 - 112:00. 112:00 - 113:00. 113:00 - 114:00. 114:00 - 115:00. 115:00 - 116:00. 116:00 - 117:00. 117:00 - 118:00. 118:00 - 119:00. 119:00 - 120:00. 120:00 - 121:00. 121:00 - 122:00. 122:00 - 123:00. 123:00 - 124:00. 124:00 - 125:00. 125:00 - 126:00. 126:00 - 127:00. 127:00 - 128:00. 128:00 - 129:00. 129:00 - 130:00. 130:00 - 131:00. 131:00 - 132:00. 132:00 - 133:00. 133:00 - 134:00. 134:00 - 135:00. 135:00 - 136:00. 136:00 - 137:00. 137:00 - 138:00. 138:00 - 139:00. 139:00 - 140:00. 140:00 - 141:00. 141:00 - 142:00. 142:00 - 143:00. 143:00 - 144:00. 144:00 - 145:00. 145:00 - 146:00. 146:00 - 147:00. 147:00 - 148:00. 148:00 - 149:00. 149:00 - 150:00. 150:00 - 151:00. 151:00 - 152:00. 152:00 - 153:00. 153:00 - 154:00. 154:00 - 155:00. 155:00 - 156:00. 156:00 - 157:00. 157:00 - 158:00. 158:00 - 159:00. 159:00 - 160:00. 160:00 - 161:00. 161:00 - 162:00. 162:00 - 163:00. 163:00 - 164:00. 164:00 - 165:00. 165:00 - 166:00. 166:00 - 167:00. 167:00 - 168:00. 168:00 - 169:00. 169:00 - 170:00. 170:00 - 171:00. 171:00 - 172:00. 172:00 - 173:00. 173:00 - 174:00. 174:00 - 175:00. 175:00 - 176:00. 176:00 - 177:00. 177:00 - 178:00. 178:00 - 179:00. 179:00 - 180:00. 180:00 - 181:00. 181:00 - 182:00. 182:00 - 183:00. 183:00 - 184:00. 184:00 - 185:00. 185:00 - 186:00. 186:00 - 187:00. 187:00 - 188:00. 188:00 - 189:00. 189:00 - 190:00. 190:00 - 191:00. 191:00 - 192:00. 192:00 - 193:00. 193:00 - 194:00. 194:00 - 195:00. 195:00 - 196:00. 196:00 - 197:00. 197:00 - 198:00. 198:00 - 199:00. 199:00 - 200:00. 200:00 - 201:00. 201:00 - 202:00. 202:00 - 203:00. 203:00 - 204:00. 204:00 - 205:00. 205:00 - 206:00. 206:00 - 207:00. 207:00 - 208:00. 208:00 - 209:00. 209:00 - 210:00. 210:00 - 211:00. 211:00 - 212:00. 212:00 - 213:00. 213:00 - 214:00. 214:00 - 215:00. 215:00 - 216:00. 216:00 - 217:00. 217:00 - 218:00. 218:00 - 219:00. 219:00 - 220:00. 220:00 - 221:00. 221:00 - 222:00. 222:00 - 223:00. 223:00 - 224:00. 224:00 - 225:00. 225:00 - 226:00. 226:00 - 227:00. 227:00 - 228:00. 228:00 - 229:00. 229:00 - 230:00. 230:00 - 231:00. 231:00 - 232:00. 232:00 - 233:00. 233:00 - 234:00. 234:00 - 235:00. 235:00 - 236:00. 236:00 - 237:00. 237:00 - 238:00. 238:00 - 239:00. 239:00 - 240:00. 240:00 - 241:00. 241:00 - 242:00. 242:00 - 243:00. 243:00 - 244:00. 244:00 - 245:00. 245:00 - 246:00. 246:00 - 247:00. 247:00 - 248:00. 248:00 - 249:00. 249:00 - 250:00. 250:00 - 251:00. 251:00 - 252:00. 252:00 - 253:00. 253:00 - 254:00. 254:00 - 255:00. 255:00 - 256:00. 256:00 - 257:00. 257:00 - 258:00. 258:00 - 259:00. 259:00 - 260:00. 260:00 - 261:00. 261:00 - 262:00. 262:00 - 263:00. 263:00 - 264:00. 264:00 - 265:00. 265:00 - 266:00. 266:00 - 267:00. 267:00 - 268:00. 268:00 - 269:00. 269:00 - 270:00. 270:00 - 271:00. 271:00 - 272:00. 272:00 - 273:00. 273:00 - 274:00. 274:00 - 275:00. 275:00 - 276:00. 276:00 - 277:00. 277:00 - 278:00. 278:00 - 279:00. 279:00 - 280:00. 280:00 - 281:00. 281:00 - 282:00. 282:00 - 283:00. 283:00 - 284:00. 284:00 - 285:00. 285:00 - 286:00. 286:00 - 287:00. 287:00 - 288:00. 288:00 - 289:00. 289:00 - 290:00. 290:00 - 291:00. 291:00 - 292:00. 292:00 - 293:00. 293:00 - 294:00. 294:00 - 295:00. 295:00 - 296:00. 296:00 - 297:00. 297:00 - 298:00. 298:00 - 299:00. 299:00 - 300:00. 300:00 - 301:00. 301:00 - 302:00. 302:00 - 303:00. 303:00 - 304:00. 304:00 - 305:00. 305:00 - 306:00. 306:00 - 307:00. 307:00 - 308:00. 308:00 - 309:00. 309:00 - 310:00. 310:00 - 311:00. 311:00 - 312:00. 312:00 - 313:00. 313:00



Promete respeto a normas urbanas  
**MBL con tres equipos de  
campaña y un solo mando**

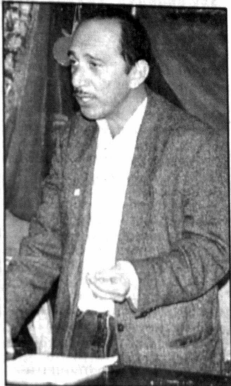
El MBL será respetuoso de los reglamentos municipales que norman la campaña electoral, pero rechazó la autoridad de avisos pintados en paredes que aluden a Juan del Granado, su primer candidato a uninominal por La Paz. "De esos avisos de contrapropaganda no podemos hacernos responsables", dijo ayer el jefe nacional de campaña de ese partido, Carlos Camargo.

Si bien la campaña emebelista será descentralizada, habrá directrices comunes para que las tareas de proselitismo se manejen dentro de una línea coherente. Habrá un mando nacional, pero también jefaturas de campaña en cada uno de los nueve departamentos y en cada una de las circunscripciones, añadió el dirigente.

**LOS TRES PILARES DE LA CAMPAÑA**

Nuestra campaña -dijo- se basará en tres pilares: el candidato que "expresa juventud y confianza", el programa que supone continuidad de las reformas, pero incorporando nuevas ingredientes de políticas sociales, y el partido que se movilizará unido en torno a su lema y a los candidatos que presentará al Parlamento.

Los emebelistas esperan la respuesta oficial de la Confederación Indígena del Oriente y la Amazonia (Cidob), a cuyo líder, Marcial Fabriciano ofrecieron la candidatura vicepresidencial.



Carlos Camargo.

para concluir de elaborar sus listas de candidatos a parlamentarios.

El MBL es el único partido que aceptó la propuesta de las indígenas que plantean la candidatura a Vicepresidente, cinco diputaciones uninominales y dos plurinominales. La Cidob todavía no concluyó sus consultas internas.

Camargo señaló que si no se diera la posibilidad de una alianza, su partido reivindicará las propuestas de los indígenas.

**Cada uno será jefe de campaña  
Si pintan, los candidatos  
del MIR pagarán multas**

El opositor Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) opará porque sus candidatos uninominales paguen ellos mismos las multas que establecen los municipios, si en sus campañas se exciden en el pintado de paredes y colado de afiches, informó ayer el diputado mirista Hugo Carvajal.

Según el parlamentario, cada candidato será el jefe de su campaña en su circunscripción correspondiente, pero su partido no tiene pensado usar indiscriminadamente las paredes con propaganda electoral en las campañas de sus uninominales, de manera que quien se tela tendrá que responder a la sanción correspondiente.

Cada partido se alista para agitar la guerra electoral al tener a sus representantes uninominales en el Parlamento.

La campaña durará hasta tres días antes de las elecciones del primer domingo de junio.

En todo caso, dijo Carvajal, cada candidato uninominal del MIR deberá informar a la jefatura partidaria acerca de sus actividades, y algunas decisiones que pretenda tomar con relación a su campaña también estarán sujetas a una consulta con la dirección política.

Según la explicación del diputado mirista, su partido tampoco opará por un uso indiscriminado de espacios publicitarios en los medios de comunicación para sus uninominales. Al contrario, dijo, los candidatos deberán tener un contacto personal con la gente de su circunscripción, y agregó que "el uninominal, sobre todo, deberá cautivar al ciudadano".

**No quiere repetir malas experiencias  
UCS aprobó un reglamento  
para evitar dispararse**

La UCS es el partido que más logró avanzar en su campaña, tiene el binomio conformado, un 85 por ciento de sus candidatos a parlamentarios uninominales y plurinominales ya están preseleccionados y hasta elaboró un reglamento para manejar su campaña y evitar que su gente se salga del marco partidario, anunció ayer el dirigente nacional de ese partido, Alejandro Colanzi.

El reglamento es de exclusivo manejo del jefe nacional y sus más allegados colaboradores, y allí se señalan obligaciones, derechos y deberes que deben observar los dirigentes, militantes y los independientes que sean postulados por el partido.

**CANDIDATOS A "UNIS" SERÁN DE UCS**

Contra lo que se esperaba,

una mayoría de los candidatos a uninominales será del partido. "UCS tuvo una mala experiencia con los independientes y no queremos volver a repetir esto; aunque hay gente que no pertenece al partido entre los postulantes, tenemos gente representativa", dijo Colanzi.

Las listas de los preseleccionados están en manos del jefe nacional del partido, Johnny Fernández, quien hará la elección final hasta fines de este mes.

Como norma general, UCS opará por una campaña "positiva", no entrará a la guerra sucia, ni siquiera en la réplica. "Buscaremos siempre proyectar una imagen positiva y seremos respetuosos con las normas municipales que reglamentan las elecciones", dijo.

Del Granado asegura que tiene pruebas contra el Ministerio de Gobierno

**Goni prometió intervenir  
en guerra de los graffitti**

En San Jorge, los amigos de Juan fueron encañonados por colar afiches. También detuvieron a cinco de ellos en la avenida Buenos Aires. Del Granado promete que las "brigadas sin miedo" borrarán las viñetas y limpiarán las paredes cuando acaben las campañas.

Después de haberse desatado la guerra de los graffitti, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se comprometió a intervenir en la supuesta contrapropaganda iniciada por el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, contra la campaña del candidato a diputado uninominal del MBL, Juan del Granado, dijo ayer a PRESENCIA el parlamentario emebelista.

Según la explicación del también Presidente de la Comisión de Derechos Humanos, sus amigos fueron amedrentados en varias ocasiones por la Policía por hacer campaña a su favor pegando afiches en las calles de la ciudad de La Paz y, además, fueron vistos miembros del Ministerio de Gobierno falsificando las viñetas.

Hace unas semanas aparecieron en La Paz unos graffitti con la inscripción: "Juan sin miedo ya viene", pero poco después éstos fueron reemplazados y corregidos a propósito, pero con errores ortográficos.

Posteriormente, estas inscripciones aparecieron no sólo en la circunscripción a la que representará Juan del Granado, al que la contrapropaganda bautizó como "Juan con miedo", sino en otros barrios de la sede.

Hace dos días, el candidato uninominal acusó abiertamente al Ministro de Gobierno de ser el autor de esa contrapropaganda.

Por ello, explicó el Granado, el primer vicepresidente de su partido, Miguel Urioste, presentó una queja al presidente Sánchez de Lozada en una reunión formal, en la cual el Mandatario se comprometió a tomar cartas en el asunto.

**PRUEBAS CONTRA EL MINISTRO DE GOBIERNO**

Del Granado denunció varios atropellos de la Policía contra la gente que apoya su campaña y señaló que esas son las mejores pruebas que comprometen al Ministro de Gobierno. Por ejemplo, estando él presente, policías lanzaron amenazas contra sus amigos que colaban afiches.

También se vieron movidas sin placa en las cercanías de la plaza Murillo, pertenecientes al Ministerio de Gobierno, donde aparecieron inscripciones tales como: "Juan da miedo" y otros graffitti con errores ortográficos, aseguró.

En la avenida Buenos Aires, continuó el diputado, cinco amigos suyos fueron detenidos por la Policía cuando estaban pintando viñetas, y luego el mismo tuvo que intervenir para que los liberaran. También denunció que en la plaza Avaroa, del barrio de Sopocachi, la Policía decomisó varios de sus afiches.

Pero el asunto se complicó más, según el parlamentario, cuando en el barrio de San Jorge, donde se encuentran las oficinas del Ministerio de Gobierno, los amigos de Juan fueron encañonados por policías por colar afiches.

**BRIGADAS SIN MIEDO**

Al parecer, según el diputado, después de la queja formal que presentó su partido al Presidente, las cosas se calmaron y en nuestra de respeto a la ciudad de La Paz y a los dueños de los



La campaña de Juan del Granado no empezó ayer, sino hace tiempo. Este es el afiche que se puede ver en las calles.

inmuebles que tienen los afiches y graffitti de Juan, cuando acaben las campañas electorales actuarán las denominadas "brigadas sin miedo" que borrarán las viñetas y limpiarán las paredes.

Prepárese, un ejército de candidatos a uninominales nos volverán locos  
**MNR no se responsabilizará por lo  
que ensucien sus candidatos a "unis"**

El MNR no se responsabilizará por las consecuencias que puedan originar las campañas de sus candidatos a diputados uninominales en el ornato público debido a que éstos enfrentarán las tareas proselitistas por su cuenta y riesgo, informó ayer el jefe de los diputados movimentistas, Roberto Moscoso.

El partido les otorgará apoyo en cuanto a la estrategia, algo de financiamiento, y promoverá encuestas en las circunscripciones; pero cada candidato será responsable de su propia campaña.

"Por eso mismo, el MNR no podrá asumir responsabilidades como partido porque no será posible controlar lo que puedan hacer los candidatos y sus simpatizantes", sostuvo Moscoso frente a la eventualidad de una "guerra" como la que ya se está viendo con los graffitti.

**UNINOMINALES NOS VOLVERÁN LOCOS**

Los uninominales añadirán para estas elecciones generales un ingrediente de confusión y altas dosis de saturación a las campañas. Moscoso cree que el ciudadano soportará un verdadero "bombardeo" por todos los medios. El "acoso" será intenso, recibirá llamadas telefónicas, cartas y todo tipo de presiones.

Su campaña será descentralizada. El MNR dará a sus candidatos a uninominales apoyo en cuanto a la estrategia y un poco de financiamiento; pero cada uno será responsable de su propia campaña y, por ello, "no será posible controlar lo que puedan hacer".



El MNR tendrá control de todo lo que pase con su candidato a la presidencia, Juan Carlos Durán, pero no sucederá lo mismo con sus candidatos uninominales.

Para las elecciones de este año podrían haber hasta nueve candidaturas presidenciales. Al margen, sólo la ciudad de La Paz, sin contar El Alto y las provincias, tiene seis circunscripciones, lo que equivale a decir que podrían haber 54 campañas de diputados que buscarán el voto y que se lanzarán paralelamente a la campaña presidencial.

**AL MNR EL TIEMPO LE ESTA PISANDO**

Sin embargo, el MNR no ha definido nada sobre sus candidaturas a diputados. Moscoso reconoció que la prioridad en estos momentos es completar el binomio, elegir al jefe de campaña, nominar a los equipos y elegir a los candidatos a diputados uninominales, plurinominales y senadores.

El dirigente admitió que su partido es el que más tarde está organizándose para enfrentar la campaña debido a la decisión del Ejecutivo de postergar la campaña interna y a las dificultades que surgieron tras la renuncia de René Blattmann.

Para los uninominales, el MNR apelará a una consulta a sus organizaciones territoriales de base para nominar a las personas más representativas, sean o no del partido.

**Condepa promete no  
pintar mucho las paredes**

El partido de Carlos Palenque, Conciencia de Patria, emprenderá una campaña distinta a la de otras agrupaciones políticas para promocionar a sus candidatos uninominales, de manera que realizará muy poco pintado y colado de afiches en las ciudades, pero los murales y graffitti serán utilizados en las provincias, por su bajo costo.

Según la explicación del secretario ejecutivo de Condepa, Aldo Michel, su partido está viendo dos posibilidades concretas: la primera, que los candidatos se inscriban en la macrocampaña, que irá acompañada del liderazgo de Carlos Palenque en un plan de características estrictamente regionales.

En segundo lugar se encuentra la microcampaña en la circunscripción a la que representan

el candidato uninominal, tomando en cuenta sus características regionales.

**COMENZARÁ SU CAMPAÑA EN MARZO**

Los primeros días de marzo comenzará la campaña electoral de los candidatos uninominales y de quienes postulan a la Presidencia de la República; sin embargo, los municipios tienen sanciones económicas para los partidos que opten por pintarrajear las paredes inescrupulosamente.

"Nosotros creemos que cada candidato uninominal debe tener la capacidad de convocar en su entorno a toda la gente que integra la circunscripción y que obviamente está ligado a determinado planteamiento programático de orden regional", dijo Michel, y agregó que Condepa no incurrirá en el pintarrajado indiscriminado de las paredes.

No pintarrajeará en Sucre, pero sí en La Paz  
**ADN pintará paredes en algunas  
ciudades y respetará las normas**

La opositora Acción Democrática Nacionalista (ADN) pintará las paredes y pegará afiches en la campaña de sus candidatos a diputados uninominales, pero hará todo lo posible por respetar las normas municipales y de la Corte Nacional Electoral, que restringen esa actividad sobre todo en las capitales de departamento, dijo ayer el sujeto adenista Enrique Toro.

Sin embargo, no descartó la posibilidad de que se llegue a algún acuerdo con los dueños de inmuebles e incluso que su partido asuma el compromiso de limpiar las paredes después de las elecciones. Según el parlamentario, aún es muy difícil definir las campañas de los uninominales porque el pintado en algunas ciudades les haría perder votos en vez de ganarlos debido a que la población se molesta mucho con esto, como sucede por ejemplo en Sucre. Sin embargo, en la ciudad de La Paz son necesarios los afiches y los graffitti.

A partir de marzo y hasta el mes de mayo, las campañas

Ese partido seleccionará a sus candidatos a diputados uninominales mediante encuesta. En marzo, la cúpula de ADN se reunirá con los elegidos para definir las limitaciones de sus campañas en cuanto a propaganda.



El partido de Banzer ya ha calculado en qué ciudades podrá pintarrajear y en cuáles no. No sería mejor que no pintarrajea ninguna?

electorales de los candidatos a la Presidencia estarán matizadas por las de los uninominales, pero tanto los uninominales como la Corte Nacional Electoral imponen restricciones para el pegado de afiches y el pintado de las paredes.

En La Paz, las multas van desde 10 bolivianos hasta 70 bolivianos, mientras que en Cochabamba las sanciones llegan a 15.000 bolivianos y la detención de los infractores. El dirigente adenista dijo que su partido utilizará los medios de comunicación para su campaña; pero, debido a que en algunos municipios se tienen limitaciones, se tendrán que usar las paredes.

**ENCUESTAS**

El parlamentario informó que su partido ha emprendido acciones destinadas a hacer una selección de los candidatos a diputados uninominales, y eso se realiza a través de una encuesta, cuyos resultados estarán listos hasta el retorno de Europa del jefe de ese partido, general Hugo Banzer, el 24 de este mes.



# "El Congreso es una mansa ovejita si tienes la mayoría; si no, es una fiera"

## Presidente "shockeado" por la destitución de Bucaram

Sánchez de Lozada está contento con los resultados de una última encuesta; en la que se califica de irregular su gestión, porque ha gastado su popularidad "haciendo y no dejando de hacer".

El primer mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, se declaró ayer en "shock" por la decisión del Congreso de Ecuador que destituyó al presidente de ese país Abdalá Bucaram, acusado de "incapacidad mental". Esa instancia también designó a su presidente, Fabián Alarcón, como sucesor interino de Bucaram.

"Es difícil comentar de otro país, pero me deja 'shockeado' que un Congreso pueda releva a un Presidente sin ninguna prueba, sin ninguna defensa", dijo Sánchez de Lozada.

Bucaram, con una minoría legislativa, fue echado del cargo el jueves de la semana pasada, cuando 44 congresistas votaron a favor de su destitución, 34 en contra y hubo dos abstenciones. La situación derivó en una profunda crisis. En determinado momento, Ecuador tenía tres presidentes: el propio Bucaram, la vicepresidenta Rosalía Artega y Fabián Alarcón.

**MANSO OVEJA**  
Sánchez de Lozada no quiso emitir mayores comentarios sobre los sucesos de ese país, pero

aseguró que una de las cosas que le hacen bien a Bolivia es que no hay una segunda vuelta electoral y la Presidencia se define entre los primeros candidatos que tienen apoyo parlamentario.

"El Congreso es una mansa ovejita si tienes la mayoría; si no, es una fiera", comentó la autoridad al recordar que en la gestión de Hernán Siles Zuazo (1982-1985) era imposible gobernar porque el Presidente no tenía el respaldo del Legislativo. En su opinión, pese a las imperfecciones que tiene, el sistema democrático de Bolivia permite que haya gobernabilidad.

**ENCUESTAS**  
En otro tema, Sánchez de Lozada se mostró satisfecho por los resultados de una encuesta publicada ayer, aunque expresó sus dudas por ese tipo de trabajos.

La consulta señala que el 43,8 por ciento de los encuestados le otorga una calificación de regular al gobierno, 15,2 por ciento sostiene que es bueno y un 2,9 por ciento piensa que es muy bueno. Mientras que el 21,9



Goni no pierde el optimismo.

por ciento afirma que es malo, 14 por ciento muy malo, y hay un mínimo margen de indecisiones.

El Presidente dijo estar contento con los resultados de esa encuesta porque más de la mitad de la gente aprueba su gestión.

"He gastado mi popularidad haciendo, no dejando de hacer", dijo el Primer Mandatario, y añadió que también comparó con las encuestas hechas cuando el gobierno de Jaime Paz Leguía a su fin. "Estoy más alto", afirmó.

Según Sánchez de Lozada, fue impactado por el segundo puesto logrado por el ex candi-

dato del MNR René Blattmann. Al respecto, dijo que esa señal será comparada con las encuestas que ese partido mandó realizar.

**PESIMISMO**  
El Primer Mandatario dijo que la característica del pueblo es su pesimismo; aunque hay una actitud positiva por la estabilidad, el crecimiento y menor inflación.

"Incluso ayudó la buena época de lluvias, que ha hecho bajar los precios en el mercado; todo influye en el ánimo del pueblo. En Santa Cruz se siente más. Cochabamba está en el medio, y siempre el altiplano es más cuestionador", sostuvo.

## Ni hablar del financiamiento

### Durán se perfila como su propio jefe de campaña

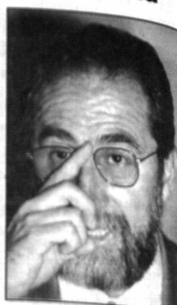
El candidato presidencial del MNR, Juan Carlos Durán, anunció ayer la posibilidad de que el mismo pueda ser su propio jefe de campaña, tomando en cuenta su experiencia en las elecciones de 1993, cuando tuvo a su cargo el trabajo que le dio la victoria a Gonzalo Sánchez de Lozada.

"Conozco en detalle el proceso", sostuvo el movimiento, para quien no es un problema el hecho de que haya demora en el inicio de la labor proselitista porque dijo que su partido se movilizó rápidamente y sólo resta organizar la cúpula del equipo.

"A veces uno pierde el tiempo en cosas administrativas, pero si tiene un buen director ejecutivo de campaña, entonces por ahí la jefatura de campaña la ejerce yo nomás", agregó Durán al pronosticar que el MNR será una "caja de sorpresas" cuando se tomen las decisiones internas.

Comentó que el estatuto de su partido le permite ser candidato y jefe de campaña. Para él, este último es un político que busca afinidades, elimina diferencias y es el portavoz de la campaña.

**FINANCIAMIENTO**  
Durán no quiso hablar del financiamiento para el trabajo proselitista. Aseguró que habrá cuidado en no te-



Durán anuncia que habrá sorpresas.

ner dinero cuestionado por hechos delictivos.

Se excusó de utilizar los términos "narcovínculos" o "bancovínculos", a los que calificó de agresivos, y sostuvo que no deberían aplicarse en la política.

El candidato movimientoista dijo que en su equipo no estará el ministro Alfonso Revollo, tesoro de la anterior campaña del MNR, cuestionado por el caso del ex banquero Jorge Córdova, detenido en el penal de San Pedro.

Durán también se quejó por las elevadas tarifas que cobran los medios de comunicación por los espacios pagados.

## Para sus Compras de Telas en Nueva York

Nos ofrecemos llevar a: Detallistas y mayoristas, como también confeccionistas de prendas de vestir para damas, caballeros y niños, a los mejores suplidores del mercado, incluyendo tapicería, lencería y tejidos de punto; para información no dude en contactar a:

Moncar Trading CO, Inc.  
Atención: Señora Steiner

Teléfonos: (212) 730-5051/2 Fax (212) 730-5053

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Fernando Bascón Quiroga
- 2.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 3.- Enrique Ackermann
- 4.- Reynaldo León Helguero

## En Cochabamba el...

**CORSO DE CORSO**

los espera junto al



De Viernes a Domingo

### Nuestro paquete incluye

- COCTEL Y REFRESCOS DE BIENVENIDA
- DESAYUNO BUFFET.
- SERVICIO DE SAUNA.
- IMPUESTOS Y SERVICIOS.



### Para su mayor comodidad

Transporte Gratuito!



Aeropuerto - Hotel - Aeropuerto

25 de Mayo 5-210 - 223 Telfs. 54032 al 54035  
Fax: 591-42 50324 Casilla 5447  
Cochabamba - Bolivia

## Acabará con la coca excedentaria en cinco años

### Jefe de ADN se reunió con Aznar

**Madrid (EFE).** El general Hugo Banzer dijo ayer en Madrid que aspira a una mayoría suficiente en las elecciones de junio para ser el próximo presidente de Bolivia, impulsar una economía de mercado con "contenido social" y terminar con el cultivo excedentario de la hoja de coca en su país.

Banzer, que fue presidente de facto de Bolivia de 1971 a 1978, hizo estas declaraciones durante una rueda de prensa en la capital española, donde acudió en visita privada para saludar al jefe del Gobierno, José María Aznar, un "amigo desde hace tiempo".

**ACABARÁ CON LA COCA**  
Tras reunirse con Aznar, quien le expresó su esperanza de poder visitar Bolivia el próximo año, Banzer comentó las prioridades de su programa electoral, entre ellas su voluntad de poner

**Banzer destaca importancia del rol desempeñado por las FF.AA. en la crisis institucional ecuatoriana porque buscaron con seriedad una solución.**

fin al cultivo de la coca destinada al narcotráfico en los próximos cinco años de mandato, si llega a gobernar.

Para Banzer, es necesario poner fin al cultivo excedentario de la coca que se utiliza para el tráfico y la comercialización, y para ello se precisa el asesoramiento de Estados Unidos y también la cooperación de países europeos.

El ex ministro boliviano de Finanzas, Jorge Quiroga, candidato a la vicepresidencia por ADN, que participaba en la rueda de prensa, precisó que disminuyó de forma importante la producción de la

droga en este país andino entre 1988 y 1995.

"En 1988 representaba un 8,5 por ciento del Producto Interior Bruto, en 1995, era menos del 3 por ciento del PIB. Asimismo, en 1988, las exportaciones ilegales de droga suponían un 85 por ciento de las exportaciones legales del país; en 1995, no alcanzaban el 20 por ciento", señaló Quiroga.

"Cinco años son suficientes" para terminar con esta producción destinada al narcotráfico, según Quiroga.

**RUMBO A ALEMANIA**  
Sobre su visita a España, adon-

de llegó el martes, Banzer señaló que se trata de una escala en su viaje a Alemania, hacia donde partirá hoy para una serie de entrevistas con personalidades políticas y miembros de la Fundación Hansa Seidel.

Indicó que quería pasar por Madrid para saludar a José María Aznar, amigo suyo "desde hace mucho tiempo", y al presidente del Congreso de los Diputados, Federico Trillo, al que también dijo que une una "vieja amistad".

**ECUADOR**  
Consultado sobre la situación en Ecuador y sobre el papel ejercido en los países latinoamericanos, Banzer señaló la importancia del rol desempeñado por las Fuerzas Armadas en la crisis institucional ecuatoriana.

"Los militares buscaron seriedad una solución. En mi país, las Fuerzas Armadas están al servicio de la democracia", dijo.

Para su Comandante, no hay nada Irregular en la compra de alimentos

## FF.AA: Sobreprecio lo pusieron las empresas, no el Ejército

**El general Hernán Aguilera aclara que una comisión especial es la encargada de las licitaciones y que en ella no participan ni el Ministro de Defensa ni él. Explica que las empresas aducen ciertos gastos, con lo que los precios se elevan.**

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Hernán Aguilera, admitió ayer la existencia de sobreprecio en los alimentos adquiridos por el Ejército, pero dijo que este incremento lo definieron las empresas que participaron en la licitación y no la institución castrense.

"Hay un sobreprecio de parte de la empresa, esto porque le ponen al producto su costo financiero, transporte y boleta de garantía, además de otros gastos", dijo Aguilera.

Explicó que este sobreprecio se detectó durante la licitación, ya que se hizo un análisis y comparación de precios con el mercado local, por lo que se pidió una

explicación a las empresas y éstas justificaron el incremento afirmando que existen gastos que hacen y que deben ser repuestos porque de lo contrario no tendrían ganancias.

La adquisición -dijo- de todo material y alimentos se realiza cumpliendo la Ley Safco y a través de licitaciones públicas y no de invitaciones directas, además de que se deben escoger a las empresas cuyos precios son menores.

**COMISION DE LICITACION**  
El jefe castrense, que era Comandante del Ejército cuando se produjo la compra de los alimentos, señaló que ni él y menos el ministro de Defensa, en ese en-



El general Aguilera da la cara por su institución.

tonces el interno Carlos Sánchez Berzain, participaron en la licitación porque existe una comisión encargada de ello.

"De acuerdo a la Ley Safco -explicó-, hay una comisión de licitación donde no intervienen

Compra de medicamentos a un precio elevadísimo

## Realizan auditoría en Cossmil

**El Ministro de Defensa ordenó que se efectúe ese control de cuentas, que se lleva a cabo desde hace cuatro semanas.**

irregularidades en la compra de medicamentos y óvulos vaginales por un valor de 333.351,50 bolivianos.

Los responsables de estas irregularidades, según la denuncia, serían el gerente general de Cossmil, almirante Luis Daza Montero, y el gerente de Finanzas, capitán Alfonso Thames Crespo.

La denuncia señala que Cossmil adquirió en 244.174 bolivianos un "stock" de 10.000 óvulos vaginales tipo PC-4200-6 Deltavagin, a un costo de 24.50

bolivianos la unidad; sin embargo, el mismo medicamento en una farmacia cuesta 3.22 bolivianos, casi diez veces menos.

Se denunció también la compra innecesaria de algunos medicamentos que, para como, eran de donación y cooperación, además del incumplimiento de algunos requisitos establecidos por la Ley Safco para las adquisiciones.

**SUMARIO INFORMATIVO**  
Según el jefe castrense, todos estos hechos fueron tomados en cuenta para la auditoría que se

empezó a realizar hace cuatro semanas en Cossmil.

"No me corresponde comentar este tema, sin embargo, como miembro del Directorio de Cossmil, conozco de la gestión ministerial", precisó el jefe castrense.

Consultado sobre cuánto tiempo durará la auditoría, dijo que no sabe; aunque confía en que sea en el menor tiempo posible a fin de que así se pueda esclarecer este hecho y se sancione a los responsables, si los hay.

Aseguró que si existen responsables no se dudará en iniciar un sumario informativo para luego remitir a estas instancias que corresponden para su procesamiento (Tróvica).





Cuando el reloj apremia, las reformas se terminan...

Cerca de ser concluidas

## Gobierno da últimos toques a las reformas

El gobierno da los últimos toques a las reformas económicas, con la próxima culminación de la privatización, el término de las privatizaciones, la puesta en marcha de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) y la entrega de los aeropuertos al sector privado.

Restan dos empresas por privatizar, concluir la adjudicación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a sus capitalizadores, hacer el cierre de las AFP que operarán en el país, concluir el proceso de concesión de los tres aeropuertos internacionales y capitalizar la Empresa Metalúrgica Vinto, señaló el secretario de Capitalización, Edgar Saravia. Este gobierno dedicó la mayor parte de sus esfuerzos a la capitalización de las empresas estatales y en el último año concentró también su esfuerzo en la privatización y en la reforma del sistema de pensiones.

"Tenemos algunas cosas pendientes" y están en proceso de ser concluidas, dijo.

—Entre el 21 y 29 de febrero se presentarán las ofertas económicas en la licitación para privatizar una empresa en Potosí y otra en Tarija, para lo que existe un total de siete interesados precalificados.

—Para fines de febrero se espera concluir el cierre de la capitalización de YPF.

—La transferencia de los aeropuertos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, cuya licitación ya concluyó a fines de 1996, está prevista para el 1 de marzo.

—Ya se eligieron los adjudicatarios de las AFP, pero esto se hará efectivo el próximo 23 de febrero, en lo que se denomina fecha de cierre. Hasta el 23 de abril las dos AFP deberán iniciar operaciones, lo que se llama fecha de inicio.

—El 23 de marzo se conocerán a quienes capitalicen a la metalúrgica Vinto.

Según el proyecto de decreto

# Ropa usada ilegal será decomisada e incinerada

La norma que regula la internación al país de ropa usada establece un mayor control sanitario e impositivo. Los industriales pedían su prohibición, pero eso no es posible en el libre mercado. El proyecto de decreto está a la espera de la firma del gabinete.

La ropa usada que se interne al país en forma ilegal será decomisada e incinerada, señala el proyecto de decreto que regula con un mayor control el comercio de este producto.

La ropa usada llega al país desde Estados Unidos y Europa y en algunos casos tiene una parada en Iquique, Chile, desde donde los comerciantes bolivianos la internan al territorio nacional para venderla a bajos precios.

Los industriales del área textil reclamaron en reiteradas oportunidades por la presencia de ropa usada en los mercados y exigieron al gobierno que prohiba su internación y comercialización.

En forma conjunta, en una labor interinstitucional, el sector público y privado elaboraron un proyecto de decreto que regule el comercio de ropa usada, tomando en cuenta que en el libre mercado no se puede prohibir su comercialización.

El proyecto de decreto ya fue concluido y está siendo firmado por el gabinete ministerial para luego ser promulgado, informó el secretario de Industria, Douglas Ascarrunz.

### EL DECRETO

El proyecto de decreto establece un mayor control sanitario, una adecuada información al consumidor, es más riguroso en materia impositiva y fija sanciones para quienes comercialicen la ropa usada en forma ilegal, se informó ayer en la Secretaría de Industria y Comercio.

El proyecto de decreto se resume de la siguiente manera:

—La importación de ropa usada debe ser detallada, los

Nadie quisiera usar ropa usada, pero cuando los chelines no alcanzan, no hay otra.

productos deben clasificarse por tipo de prenda.

—Los certificados de fumigación deben ser de origen y en destino. Hasta ahora sólo se exige un certificado sanitario de origen y no había la certeza de que éste no sea falsificado.

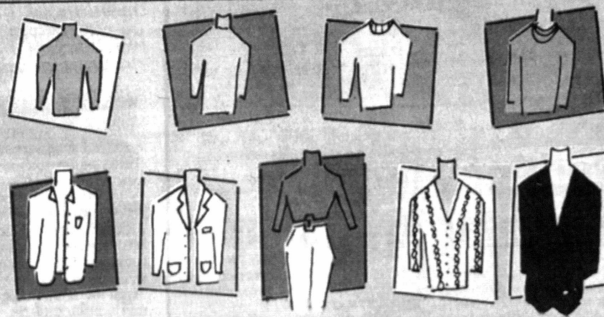
—En los lugares de expendio de ventas debe especificarse que se trata de ropa usada porque es fácil de confundir al consumidor.

—Se exige que quien interne este producto sea una empresa importadora legalmente constituida y que facture por sus ventas.

—El control de la venta de ropa usada lo harán la Alcaldía y la Aduana, cada una en el área que le corresponde.

—Entre las sanciones se establece el decomiso e incineración de la ropa usada ilegal.

### ¿POLERA HAY UNA SOLA?



Para la importación

## Entel pide reducción de impuestos

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Entel) paga el 100 por ciento de los impuestos por importación de equipos, mientras que el resto de los operadores apenas llegan al 50 por ciento y las autoridades deben dar una solución justa, afirmó su presidente, Giovanni Ruggeri.

Explicó que para la ampliación de los servicios se requieren equipos que no se construyen en el país. "Todos saben que acá todo se importa; no hay ningún equipo de telecomunicaciones que se construya en el país, todo

debe venir de afuera", reclamó. En ese sentido, Ruggeri considera que Entel merece el mismo trato impositivo que el resto de los operadores que trabajan cumpliendo las disposiciones de la Ley de Telecomunicaciones.

Según Ruggeri, la Superintendencia de Telecomunicaciones actúa dentro los márgenes que le da la Ley. Sin embargo, la solución estaría ya en manos de la Superintendencia General del Sistema de Regulación Sectorial (Sitrese), "que en Bolivia no existe", destacó.

Señores:

Ciudadanos que no tienen información confiable.

Ciudadanos que sufren atropellos y no tienen donde protestar.

Ciudadanos que aprovechando su posición de poder lastiman las instituciones e historia bolivianas:

# VUELVE TOCANDO FONDO

canal 4 RTP

MIÉRCOLES 19 DE FEBRERO

22:00 horas

RED NACIONAL

antes que la noticia

PERIODISMO DE INVESTIGACION

PERIODISMO INDEPENDIENTE

PERIODISMO DE INFORMACION

1997

TF PRODUCCIONES



Algunos partidos muestran xenofobia al capital extranjero, dice José Luis Camacho.

Las elecciones con ojos empresariales

## Políticos deben asegurar inversión

Los empresarios definirán en las próximas semanas los planteamientos que harán a los partidos políticos y candidatos presidenciales que participarán en las próximas elecciones nacionales de junio, pero un aspecto central será el que Bolivia sea un país de interés para el inversionista y no de riesgo.

A fin de mes la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) realizará un congreso, en el que se tiene previsto que participen sus 32 sectores afiliados, donde se fijará una posición sobre lo esperado del próximo gobierno y que se dará a conocer a los candidatos que serán invitados al encuentro empresarial nacional.

En el último número de la publicación "Iniciativa Privada" de la CEPB, el presidente de esta institución, José Luis Camacho, se refiere al tema y señala que algunos partidos políticos mostraron una especie de xenofobia respecto a la atracción de capitales, lo que resultaría preocupante.

El sector privado quiere que se flexibilicen aún más las con-

diciones para la atracción del capital externo, ya que el ahorro interno es mínimo en el país.

"Queremos que Bolivia sea un país atractivo para los inversionistas, un país de interés y no de riesgo", afirma Camacho.

En el congreso nacional de los empresarios, señalado para el 28 de febrero, "se fijarán posiciones muy claras, tras una evaluación de la situación económica del país y sus proyecciones hacia el futuro", señala la publicación.

"Haremos conocer nuestros planteamientos a la clase política, demandando una posición de respeto, sin otro ánimo que el de contar con un programa base que pueda servir para abrir el camino hacia un mejor porvenir para todos", dijo.

Señaló que la CEPB pidió a los partidos políticos que se unan en la tarea común de abrir las puertas a los capitales extranjeros.

"Nuestra institución hará su parte en la tarea de atraer capitales extranjeros que contribuyan a acelerar nuestro desarrollo integral", agregó.

Informe Müller y Asociados

## Política contractiva tuvo alto costo en crecimiento

La extrema contracción se manifestó en la modesta tasa de crecimiento, el aumento de la capacidad ociosa de la industria, el bajísimo crecimiento del empleo y deterioro de las fuentes de trabajo, y el envío de señales negativas al sector agropecuario y exportador.

La política antinflacionaria tuvo como resultado una contracción excesiva de la liquidez que afectó al crecimiento del PIB, al empleo y al ingreso de las personas, afirma el último informe confidencial de Müller y Asociados en una evaluación del quehacer económico 1996.

Si bien se ha cumplido la meta inflacionaria, dice, se ha hecho sacrificando las posibilidades de un mayor crecimiento económico y, por ende, de una mayor generación de empleo. La política extremadamente contractiva tuvo un costo alto en términos de desaceleración económica. De ahí la modesta tasa de crecimiento lograda el año pasado, el aumento de la capacidad ociosa de la industria en relación a 1995, el bajísimo crecimiento del empleo, el envío de señales negativas al sector agropecuario y exportador, y el deterioro sostenido de las fuentes de trabajo.

Las estimaciones de Müller y Asociados apuntan a un crecimiento del 3,6 por ciento para 1996, menor a los cálculos del gobierno, que alcanzan a un cuatro por ciento, cifra bastante inferior a la tasa del cinco por ciento prevista inicialmente.

### RESTRICCIONES EN EL CRÉDITO

Explica que la política anti-

inflacionaria se la ha ejecutado a través de las restricciones del crédito interno a entidades públicas, principalmente las alcaldías y al sector privado. La política fiscal estuvo también enmarcada en la priorización del cumplimiento de la meta inflacionaria a través de un riguroso control de déficit fiscal, que tuvo un efecto contractivo de la economía, que ocasionó una reducción en la demanda agregada de bienes y servicios.

El financiamiento del déficit fiscal fue realizado a través de la Letra de Tesorería, mecanismo que ayudó a solventar las finanzas públicas pero que restringió las disponibilidades para la inversión privada.

### EMPLEO DETERIORADO

En lo que se refiere al empleo, se prevé que no se han creado en 1996 más de 55.000 puestos de trabajo, y en términos de distribución del ingreso -dice el informe- pareciera que más bien ha sido regresivo. Incluso debido a los retrasos en los desembolsos de la participación popular a nivel regional los resultados han sido modestos.



El zapato de las medidas antinflacionarias aplastó el crecimiento. (Gráfico Webnetwork International)

De ahí concluye que, en todo caso, en el futuro se deben evaluar con mucho cuidado los beneficios de continuar bajando la tasa inflacionaria con los costos sociales que ello implica en términos de crecimiento del producto interno y del empleo.

### INOOPERANCIA DE LOS ORGANOS DE REGULACION

Si bien Müller y Asociados califica como el hecho más importante la privatización de las empresas públicas y la sustitución del sistema de reparto simple por el de capitalización individual, señala que no se ha fortalecido la capacidad del Estado para erradicar la desigualdad y la pobreza para regular la economía.

Es por ello que, como aspectos negativos de la política gubernamental de 1996, menciona la inoperancia de los órganos de regulación. No se designaron a las autoridades de las superintendencias, el Banco Central marchó sin directores hasta diciembre y tampoco

se conformó el Defensor del Pueblo.

En el informe se considera como negativo el hecho de que no se hayan aprovechado los recursos de la privatización, se lo haya circunscrito a un programa de asistencia social no discriminado como es el Bono Huelga, sino a utilizar los recursos de la privatización a programas de asistencia social focalizados y al financiamiento de infraestructura y a otros cuyo impacto en la economía sería importante.



BS. 27.20

SCOTCH WHISKY, TESCO 70 CL.

Brindando con lo mejor.

Por la compra de 2 botellas le regalamos un hermoso vaso de colección Tesco.

BS. 22.80



RON JAMAQUINO, TESCO 70 CL.

**Y no olvide...** que seguimos sorteando hermosos fines de semana en Hotel Rio Selva Resort, por cada Bs. 50 exija su cupón, participe y gane. Esta semana premiamos a:



Carmina Zabala  
C.I. : 210900



Cliente ZATT...Cliente ZATTisfecho





# La imagen del hambre, la imagen del hombre

Traemos en esta ocasión una imagen de apariencia muy macabra, pero más macabra sigue siendo la realidad. La imagen puede servir para to-



mar conciencia de una realidad que jugamos lejana y de la que en parte somos nosotros causantes.

El drama de 3.000 millones de personas, las que pueblan los países más pobres, que sólo disponen del 5,4% del ingreso mundial es un contundente argumento. Los 1.300 millones de pobres en el mundo, las cien mil personas que mueren de hambre cada día nos gritan, nos interrogan. ¿Qué? La realidad actual con sus masacres tribales no te sacuda?

En algún momento se podrá trabajar con estos datos. Será bueno tener en cuenta también lo apuntado en el resto del artículo. Pero, como la imagen, lo que procede es que cada uno vea la imagen, contemple y después comente. A partir de esos comentarios e interpretaciones se sigue trabajando, teniendo en cuenta desde donde se habla, qué imagen de persona se tiene, cómo nos planteamos los problemas o los escabullimos, como actuamos según lo que pensamos...

## La imagen y la realidad

1. Se puede partir de algunas preguntas generales:

- ¿Qué nos dice esa imagen? ¿Qué nos llama la atención?
- ¿Por qué eso es así?
- ¿Qué podríamos hacer nosotros para evitarlo?

2. Nos centramos en el personaje.

## ¿Su futuro le preocupa?...

Dormes con confianza su camino al futuro. Aplica la fuerza de su decisión para capacitarte hoy y alcanzar tus sueños. Haga que la superación sea suya y no sólo de los demás. Hemphill Schools le ofrece varios caminos hacia la especialización, las carreras de superación técnica que pone a su alcance son accesibles y económicas. Al estudiar en la comodidad de su hogar, descubre como progresar sin estar sujeto a un horario impuesto por otros, no gaste en transporte y prepárese a su propio ritmo.

### No lo piense más.

ESTUDIANDO EN HEMPHILL SCHOOLS USTED OBTIENE CERTIFICADO DE EGRESO DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL (RESOLUCIÓN MINISTERIAL No. 395)

MAQUETE SOLO UN CURSO

1. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

2. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

3. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

4. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

5. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

6. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

7. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

8. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

9. TALLER DE MANEJO DE ELECTRICIDAD

- Es de un negro. ¿Qué nos dice? ¿Qué nos pide? ¿Se puede aplicar también a alguien cercano a nosotros?

- Tiene ojos y oídos de hambre. ¿Qué necesitamos oír y ver en estos momentos? ¿Qué podemos decirle nosotros? ¿Qué podemos mostrarle? ¿Qué no necesita oír ni ver...?

- ¿De qué tiene el gesto? ¿Qué expresa su rostro? (No hablar del hambre si antes no se ha experimentado)

- La mano se ha convertido en ranura de una alcancía está marcada por el estigma de la necesidad total, traspasada por los clavos del hambre... ¿Cómo podíamos nosotros echar una mano? ¿Cuál sería la más adecuada?

- Hay una sola alcancía para muchas bocas: ¿Es suficiente con dar dinero? ¿Qué otras cosas podemos hacer?

- Es un niño: no ha podido llegar a ser persona (al menos adulto). O es un adulto que se vuelve indefenso como un niño... hasta la suma indefensa: la muerte. ¿Qué podemos hacer nosotros para evitarlo?

- ¿Qué hacemos?

- La imagen está en negro. El fondo es negro: sin esperanza. Buscar las causas. Servirse para ello de material que aparezca en los periódicos y revistas: noticias, comentarios, análisis, etc. Preguntar también a algún misionero o misionera, cooperante o voluntario cuál es su opinión... ¿Se puede salir de esa situación? ¿Cómo podríamos colaborar nosotros?

- Tienen esperanza los misioneros y misioneras que permanecen en esos lugares? ¿Tienen esperanza las personas que trabajan en otros lugares en los que se dan las mismas situaciones?

- Preparada una campaña con ocasión de la Jornada contra el Hambre a partir de esta imagen contra otras noticias, frases del evangelio (Mt 25), fotos, sellos, etc. pueden formar un mural o distintos carteles.

Hermindo Otero

## \* ACERTIJO (POR AVAGUT)\*

Carnesolendas se hicieron en las distintas entradas efectuadas en el occidente del país. Sin duda, y especialmente en La Paz, el Pepino fue el personaje central de las dos entradas carnavales.

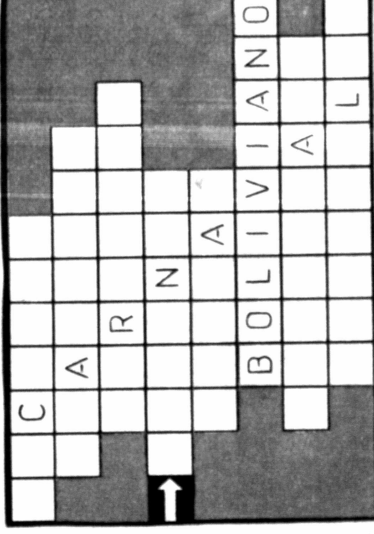
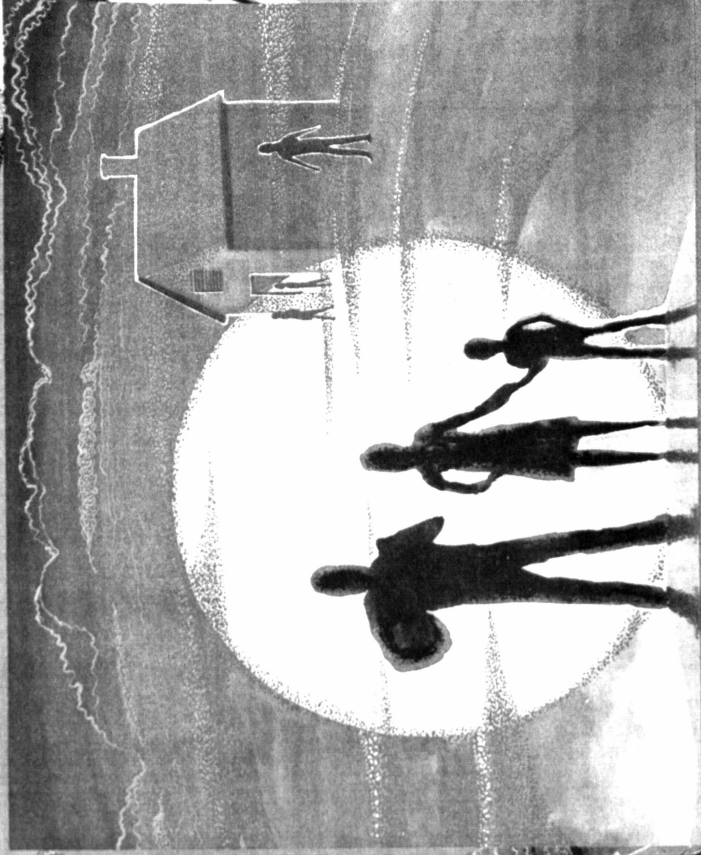


Ilustración: ANTONIO SANCHEZ

**PRESENCIA**  
**juvenil**

DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARNONE LA PAZ, JUEVES 13 DE FEBRERO DE 1987 AÑO XXIX Nº 1.380



**Mensaje carnavalesco del Papa**  
**DIRECTO FUNDAMENTAL A LA VIVIENDA:**

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1997



Crossword puzzle grid with various words and images. Images include a group of people, a person reading, a person writing, and a person thinking.

ATENCIÓN

Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1207 son:

- 1) MONICA DEL CARPIO CARRERO (El Alto)
- 2) MONICA ENRIQUEZ DE TORREZ (La Paz)
- 3) MARTHA NAVA NAVA (Sucre)
- 4) JUAN CARLOS RIOS JORDAN (La Paz)

Premios: Un Paquete de Material Escolar. LIBRERIA OLIMPIA en plena época escolar pone a su disposición su local central y agencias en La Paz. Visitarnos.

¡LAS CLASES!

La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

**Librería Olimpia**

Ingavi 1061  
Telf: 251781  
Ballivián 1232  
Telf: 324846  
Handal Center (Local 14)  
Telf: 3535833 LA PAZ

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigiéndose por correo o depositar directamente en las agencias distritales de este matutino.

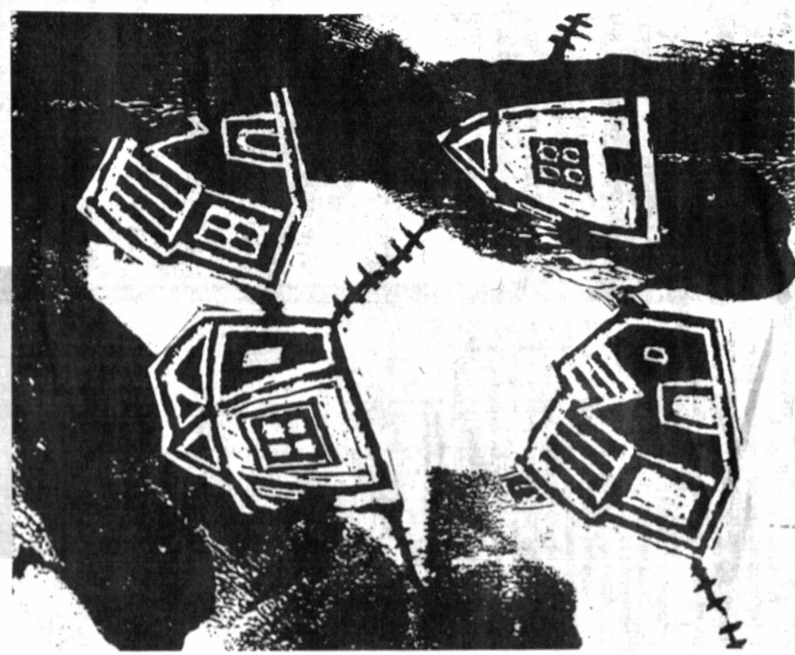
Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232), los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres: .....

Dirección: .....

Ciudad o Loc.: .....

Extracto del Mensaje del Papa Juan Pablo II para la Cuareisma de 1997, primer año de preparación al Gran Jubileo



# El derecho fundamental a la VIVIENDA

Joannes Paulus II

\*Para la Cuareisma de este año, primer año de preparación al Gran Jubileo del Año 2000, quisiera reflexionar sobre la condición dramática de los que viven sin casa. Propongo como tema de meditación las siguientes palabras del Evangelio de San Mateo: «Venid, benditos de mi Padre, porque estaba sin casa y me alojasteis». (cf. Mt 25, 34-35).

\* Sin embargo, ¡cuántos son, por desgracia, los que viven lejos del clima de calor humano y de acogida propio del hogar! Pienso en los refugiados, en los prófugos, en las víctimas de las guerras y de las catástrofes naturales, así como en las personas sometidas a la llamada emigración económica. Y ¿qué decir de las familias desahuciadas o de las que no logran encontrar una vivienda, del ingente número de ancianos a los cuales las pensiones sociales no les permiten obtener un alojamiento digno a un precio justo? Son situaciones penosas que generan a veces otras auténticas calamidades como el alcoholismo, la violencia, la prostitución o la droga.

\* La familia, como célula fundamental de la sociedad, tiene pleno título a disponer de un alojamiento adecuado como ambiente de vida, para que le sea posible vivir una auténtica comunión doméstica. La Iglesia defiende este derecho fundamental y es consciente de que debe colaborar para que tal derecho sea efectivamente reconocido.

\* La llamada evangélica a estar junto a Cristo "sin casa" es una invitación a todo bautizado a reconocer la propia realidad y a mirar a los hermanos con sentimientos de solidaridad concreta y hacerse cargo de sus dificultades. Mostrándose abiertos y generosos, los cristianos pueden servir, comunitaria e individualmente, a Cristo presente en el pobre y dar testimonio del amor del Padre.

**MOBILIDAD,  
ENDEMIAS Y EPIDEMIAS**

En la particular y laberíntica geografía humana, as destacable en cantidad de enfermedades, medidas potencialmente mortíferas de nuestro cuerpo, desde las más vulgares (de clase proleptaria en la escuela patológica) hasta las inimaginables e increíbles. El mundo está literalmente zambullido en un mar de

JUAN ALVARO SANABRIA ABASTO

ILDIS 1994

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1997

**PRESENZIA**

## Movimientos Políticos Juveniles

Para ello, se un secreto que las generaciones que seguirán a nosotros, trascurrida la experiencia, mostrarán una profunda agitación por la política. Sin gran medida este se debió a que las generaciones que hoy están entre 25 a los 30 años de edad, provenientes de familias en las que, o se había experimentado el doloroso proceso de la redistribución de la renta, o se así afectado, los padres habían preferido no resistir la participación de sus hijos por temor a lo que se había visto a lo largo de 6 largos años de crisis tras desastrosa desgracia. La olvido del silencio, a pesar de tener profundas razones para entenderse, al fin, no se hizo, pues prolongado se fuerza tan iniciativa de no ser la promulgación del 26 11 1980. Aunque este decreto establezca las reformas básicas del sistema económico nacional, y consolidada por la vida económica al estar el crecimiento progresivo de los indicadores, incluso al mismo tiempo un horizonte donde la participación ciudadana es orientada por los rigores de la competencia y la individualidad. El "capitalismo salvaje" que fundó el famoso Decreto socialista las bases de un funcionamiento individualista en tanto el eje central de la vida social se ve reflejado por el signo irreversible del estado económico personal. Los parámetros solidarios están para dar paso al surgimiento de una sociedad sin interacciones cooperativas. Sin embargo, el factor que más por impacto tuvo sobre esa generación fue sin duda el derrumbe del socialismo real. A la caída del Muro de Berlín le correspondió irrevocablemente la pérdida de una opción y por tanto, un mundo impolvorizado en donde los jóvenes no tienen más que la opción del capitalismo libre, lo tanto ya como discurso, o ya como paradigma interpretativo. Se dio, la historia bajo un solo signo, el poder económico se apropió de las formas transformadoras de la juventud. Todo indicaba que las cosas se habían consumado y por tanto, no había nada que hacer. El estado que buscaba dimensiones egotísticas, el sistema era tan grande, tan profundo, tan pasado, tan inevitable y esencial, ofrecía tantas opciones para ser sacro y ya sabías, times todos, dirigía de efecto estabilizado, moda, realidad virtual etc., todo estaba permitido, incluso actuar en oposición al sistema dominante. Los comunistas pasaron de moda, y los neocomunistas otro tipo de demonio, (casi los irredimibles), los anarcosocialistas. A pesar de todas las perturbaciones que impregnó que tarde la misma generación empezó a percibirse de que la hiperrealidad que le ofrecía el modelo transmutación de las sociedades actuales desastrosas no cubría sus expectativas. Los efectos del capitalismo salvaje no eran malos por el mismo, pero se veían lejos de lo que la perspectiva nacional ofrecía como ideal. En ese momento, sin ser malo empezó a hacer aguas. La realidad era otra, sus fronteras habían ido muy poco y la misma mayoría quedaba en el interior de la primera o de las clases medias marginales había que padecer.

Al, por efecto de las mismas formas del modelo una generación intermedia se sintió en el futuro y a menos de una década y media contiguos se vería afectado, es esa generación la que hoy se organiza en torno a varios grupos de orientación política, y será seguramente, la generación que transformará Bolivia al siglo XXI.

## JOSÉ LUIS EXENI R.

2da. Época

para la histeria

prohíbo, con notable diversidad de formas, el ya producido de exportación—que incluso, en sus oraciones manifiestas, los señores coloniales—en el Parlamento, el Palacio de Gobierno, sus sedes parlamentarias o en el Psacabo—platan tiengia, hasta con lágrimas: "el error nuestro de cada día, demasiado hoy". Y lo recibien, fresquito, listo para su uso, siempre oportuno.

Por todas de un fenómeno tan original, cuyo alcance —se puede— pretender modificar radicalmente el futuro del país, no pocos historiadores han empezado a acumular datos y referencias para escribir lo que las generaciones venideras —no siempre tan distantes en el arte de equivocarse— harán como "la historia trágica del error". Para el efecto, al ser hecha una causa común, se ha resultado, mediante la ley expresa aprobada por tres tercios de votos —esto es, por consenso— en sesión extraordinaria del Congreso Nacional, la inclusión en el currículum escolar de una materia troncal con el nombre genérico de "Errores" que, de acuerdo al grado que curse el alumno, se irá profundizando en "Errores I", "Errores 2", Errores 3, "Finalismo unido mismo", "Errores no delictos", "Error es humano", y "Halogenos ya en el ciclo medio", "Heteramenajes para el error", Consejos sobre "preciosos".

Por otra parte, a fin de atender casos extremos, se ha creado en todos los poderes del Estado la Comisión de Asuntos Extremos—con el cargo de Secretaría Nacional en el Ejecutivo y Juegado Primero en la Suprema Corte—, la cual tiene la tarea, noble y difícil misión de diferenciar los errores—por muy grandes que estos sean—de los delitos—por muy minúsculos que estos parezcan—. Además, en el hipotético caso de que un error sea, en realidad, delito—o viceversa—, se ha capacitado a por lo menos una docena de peritos de la Política Técnica Judicial conformando así un grupo de élite con la sigla PTC (Programa de Error Ciudadano).

Tan hábil como esfuerzo está siendo acompañado por una agresiva política comunicacional que, con el uso intensivo de medios de difusión masiva, promueve una campaña multi, trans, intra e interdisciplinaria orientada al fomento del error como fundamento de la cultura nacional. La omisión, bien creativa como ideológica, acompañada de un carácter, advierte: "El que a yerro mata, a yerro asegura".

La Paz, Bolivia, jueves 12 de febrero de 1987

**PRESENGIA**



Cuando doblamos el enésimo recodo del río, después de casi dos horas de viaje, se divisaron en una ribera alta los primeros pahuichis de Monte Verde. Eran casi las siete de la noche y el motorista planeificó subir hasta San Pedro, la última comunidad en el departamento para después, a la vuelta, entrar en todas las localidades posibles, sin embargo el río estaba demasiado lleno por las lluvias, y a pesar de la pericia de nuestro conductor, era casi imposible obtener velocidad con los frecuentes palos y árboles (palizadas) que arrastraba la corriente en su cauce. Era, pues, razonable no viajar de noche en la amazonia sin luna, cuando lo único palpable eran los mosquitos zumbando en nuestros oídos.

Lo primero que hicimos al arribar fue preguntar por la casa del patrón y allí nos dirigimos con todos nuestros vivieres, mosquiteros y hamacas. Eran los cinco, pero llevábamos el hambre de todo un potrero. La amabilidad de la gente de campo siempre me pareció ejemplar y esta vez no fue diferente. En la casa "señorial" nos recibió su dueño, el patrón, un cambio gordo, bigarrado y de barriga prominente peluda custodiado por siete u ocho cambigues pascuados de todas las edades imaginables, mirándonos con una curiosidad casi irreal: los hijos del patrón.

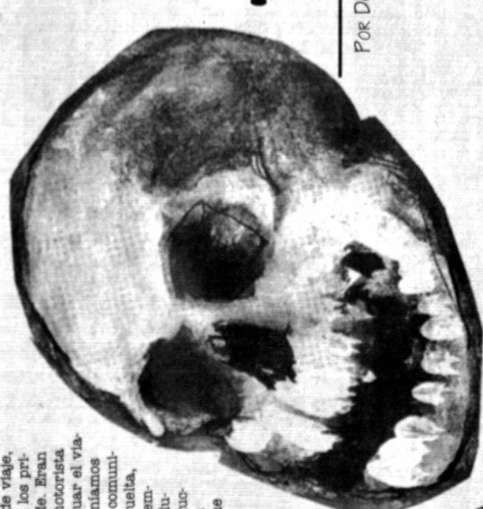
Nuestra llegada se convirtió casi de inmediato en motivo de fiesta.

—Vieja, mandé descolgar el charque de huazo y maté tres gallinas, pa' comer aquí con mis amigos. Comimos y bebimos toda la noche, escuchando las más inverosímiles historias de la vida selvática contadas por cambas chupados y eufóricos. "De cómo el tigre se robaba a los chanchos; cómo la siuri se comió a doña Sabán mientras lavaba la ropa, los días de caza, de pesca y el mitológico **mapinguari**. Cuando nos fuimos a dormir ya el día comenzaba a clarear en el horizonte y el concierto de ruidos nocturnos se fundía con los diurnos.

Dormimos sólo dos horas porque al dar las ocho de la mañana una señora nos despertó pidiéndonos con lágrimas en los ojos que lleváramos a su marido a la posta sanitaria más cercana. La malaria de su marido debía tener tres cruces, dijo y la cuarta, por supuesto, sería en el cementerio. El bote con nosotros estaba completamente lleno, aún así cabía uno más con un poquito de esfuerzo. Sin embargo teníamos un inconveniente: todavía nos faltaba cinco horas de viaje río arriba, no abajo, que era donde se encontraba la posta más cercana. Interrogamos al enfermo sobre su estado y él nos confesó que sólo eran los primeros síntomas y que por lo tanto podía separar un día más hasta que volviéramos. Nos despedimos casi sin ningún peso en la conciencia y salimos volando hasta nuestro destino final: San Pedro.

En la última barraca nuestra sorpresa fue mayúscula al comprobar que la malaria había cobrado ya la vida de dos castañeros y tres se encontraban tirando de frío bajo un sol de casi cuarenta grados. Los lugareños viéndose llegar nos atendieron con la amabilidad de siempre, no nos pidieron por ello nada a cambio.

Detrás de su pobreza evidente sólo se notaba su resignación. En la tienda del patrón se habían terminado los remedios para todos los males y no quedaba otra que confiar en el curandero de la zona, la receta del abuelo o en este caso aprovechar la primera embarcación que pasara por allí. En principio, cuando la castañera está en su auge, por los meses de enero hasta fina-



# Silencio verde

Por DOUGLAS VELÁSQUEZ MORSE

Cuando volvíeron mis compañeros de viaje, después de quince días, mi concepto de la vida del castañero no era tan romántico como los piran los libros de escuela o los taquiaris del buri. Me di cuenta de que a pesar de explorar un producto tan valioso en el mercado internacional sus niños no tenían profesores en las escuelas y la mayoría se morían aun antes de poder hablar o escribir. Descubrí que la amazonia se desangra por sus ríos. Casi a diario bajaban silenciosos enormes callapos contruidos con árboles centenarios hacia los serradores del noroeste y el sur: "Vienen de la reserva", me confesó un castañero y yo volví a comprender por centésima vez la fragilidad de todo ese color a mi alrededor. La enfermedad comienza en su propia gente y se contagia a gritos por todo ese silencio verde, que no sabe cómo defenderse cuando el único consuelo que tiene es el de ser el "futuro del país" y ni siquiera tiene presente, con lo que es obligado pensar que mañana tampoco tendrá pasado.

Cuando terminamos de doblar el enésimo recodo del río y la ciudad grande se divisaba en una ribera alta, temblaba con cuarenta grados de fiebre. Era la malaria, con sus quince días de enebucamiento por toda mi sangre. Temblé dos días, sin embargo hasta ahora me recupero del temblor que recorrí mi cuerpo al imaginar los gritos silenciosos que recodo tras recodo destiñe el color de mi esperanza.

Después de la última barraca entramos en la penúltima. Nuestra sorpresa sólo duró dos localidades, ya que las demás nos hicieron comprender que el problema ya era una costumbre. El descubrimiento, sin embargo no fue la pólvora, había otros muchos más profundos: destrucción en los niños, la mayoría se moría antes de llegar a los cinco años y todo tipo de enfermedades fáciles para esa edad. En principio no podía comprender cómo se pueden encontrar pueblos donde hay más niños que mayores, pero luego encontré la respuesta en la prolijidad de las mujeres capaces de parir solas en sus pahuichis, sin más ayuda que sus propias manos.

En la tercera localidad decidí quedarme para dar espacio a uno o dos más que vendrían de seguro más adelante.

**LEÑA AL REY**

Barrio  
1. Orestes Sotelo  
Prof. FIDE

**GENS UNA SUMUS**

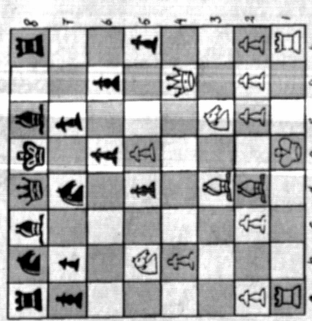
## ¿Cómo ganarías tú?

No deja de ser brillante la combinación que realizan las blancas para matar al rey de las negras. ¿Lo puedes hacer tú?

## Solución al Diagrama N° 137

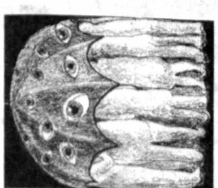
1. **A f4** !! **R f4**
2. **P h6** **R muere**
3. **P h7** y las negras no pueden evitar que el peón corone en la siguiente jugada.

Diagrama N° 138



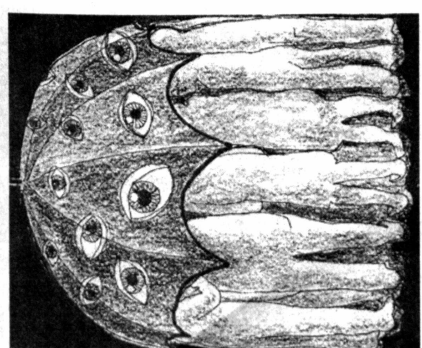
juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1997



# Enfermarse en

# DEMOCRACIA



RODRIGO BARRAHONA LARA



los obliga a estar en el centro de atención; eso ha ocurrido por ejemplo con patologías como la viruela, el sarampión o la peste bubónica que hicieron estragos en escasos días en poblaciones que eran catalogadas de avanzadas en tiempos pasados.

Hoy, en cambio, la medicina moderna ha evolucionado tanto que varias de esas terribles enfermedades han dejado de ser gracias a los aportes y logros condensados en las conocidas vacunas. Sin embargo, la eliminación de algunas enfermedades y el cuidadoso control de otras no impidieron que surjan los substitutos de acuerdo con los agitados y violentos ritmos de vida a los que estamos sometidos, más aún si recién comenzamos a probar algunos amargos tragos que

Los "hacedores" de la democracia (representativa) nos entregan cuando cogemos el periódico, encendemos la radio o el televisor y damos automáticamente un estímulo a nuestro ligadito que emplea a segregar billis, deviniendo en afección, molestia e irritación por los sagrados escándalos de la cosa pública.

Los bolivianos hemos aprendido a enfermarnos en democracia no porque ella sola nos haya desencantado en un dos por tres, sino porque tenemos que tragarnos cada vez con mayor frecuencia lo condenable, lo reprochable, lo inaudito, si es que todavía podemos llamar inaudito el tener que enterar, aprovechando la mayoría parlamentaria, los hechos que merecen un mínimo de escañamiento por la gravedad de sus desenlaces. O también cuando por esas oc-

En el presente, enfermedades como el SIDA, el cólera e inclusive el stress se yerguen en la cima de las afecciones mundiales tanto de países ricos como de pobres, pero a estas dolencias de naturaleza física habría que adicionarles de a poco los padecimientos de carácter moral, ético y de conciencia, habida cuenta de los merecimientos que hacen para ganarse un puesto dentro de los grandes males que azotan a la humanidad y a la democracia.

La democracia, nuestra todavía frágil democracia, no ha visto hasta el momento salir de su base aunque sea pequeñas raíces que la afinquen al pedregoso y duro suelo de la realidad, raíces abonadas con nutrientes éticos y principios sólidos de conducta política...

En estos días de insostenible crisis social, política y económica, contraer alguna enfermedad por esos infortunios que tiene la vida parece ser cosa de ricos y de nadie más. Los elevadísimos costos que demandan los medicamentos para aliviar el malestar físico y los interminables tratamientos que someten al paciente a dietas, análisis y a otro tipo de medidas, sólo pueden estar acordes con la disponibilidad inmediata de un bolsillo repleto de dinero.

Y la situación se pone peor aun en sociedades como la nuestra donde el poco dinero que se puede traer a casa trabajando mañana, tarde y noche "prohibe" prácticamente que algún miembro de la familia se pueda enfermar.

Las enfermedades estuvieron siempre acompañadas del hombre a lo largo de su historia y desarrollo, por ese motivo no debe causar extra-

La democracia, nuestra todavía frágil democracia, no ha visto hasta el momento salir de su base aunque sea pequeñas raíces que la afinquen al pedregoso y duro suelo de la realidad, raíces abonadas con nutrientes éticos y principios sólidos de conducta política...

La democracia, nuestra todavía frágil democracia, no ha visto hasta el momento salir de su base aunque sea pequeñas raíces que la afinquen al pedregoso y duro suelo de la realidad, raíces abonadas con nutrientes éticos y principios sólidos de conducta política...

La democracia, nuestra todavía frágil democracia, no ha visto hasta el momento salir de su base aunque sea pequeñas raíces que la afinquen al pedregoso y duro suelo de la realidad, raíces abonadas con nutrientes éticos y principios sólidos de conducta política...

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1997

PRESENCIA

PRESENCIA



# EL CAMINO...

Dr. Roberto Cantarero-Camacho  
Investigador, Academia Brasileira de Letras

Sólo cuando el hombre ama y se inspira en los valores superiores propuestos por Dios es capaz de "pensar bien". Porque no puede ser un buen pensar el de muchos premios Nobel que recibieron el reconocimiento por haber "pensado bien" al crear artefactos atómicos o fórmulas químicas de destrucción, tampoco me parece "pensar bien" asesinar en el vientre de las madres a criaturas que por supuesto no tienen que comer. ¿Qué culpa tienen ellos al sólo 400 familias del mundo poseer más del 50% de las riquezas del mundo?

Otra vez las ciudades de Bolivia se han vestido de blanco con la presencia alegre de niños bien uniformados al rigido hacia los "templos del saber" jóvenes juveniles con uniformes serios transitan las calles inspirados en una variedad de pensamientos escolares y no.

La mayor parte goza del retorno, saben que podrán compartir nuevamente con un mundo socializante donde en general, cada uno tiene su espacio. He escuchado a una buena parte de ellos comprometerse a dejar de lado aquella destructiva inspiración de la "day del mismo enfermo", tampoco no lestarán a los "severos" ni a los "serios"... quieren tomar más en serio su deber escolar... comprenden que no todo es "trabajar" ni hablar por teléfono (además ahora es más caro hacerlo). Quieren entender que la edad escolar, que corresponde a un importante momento evolutivo del hombre, no se detiene en el solo aprendizaje de contenidos informativo, sino que va más allá...

La visión que vamos recibiendo de la vida cotidiana, nos muestra un mundo demasiado pragmático. Mucho se orienta a dar respuestas inmediatas y materiales a las necesidades del hombre, por lo que los individuos se preparan a medida para trabajar, no importando cómo. La ley es inservible, más que en un mundo en donde los valores cuantitativos deben ganar dinero para vivir, deben ser profesional por lo

mismo... y en muchos ambientes, aun universitario, lo que importa es "ganar el examen, vencer la materia, pagar la matrícula..." sin que se refleje sobre la clase de hombre que se van formando en los "templos del saber".

Si se dice más importante a la "calidad" humana, seguramente desmentirán los egipcios, los "chamanidos", las legiones de los padres, hijos, maestros y alumnos. Probablemente habrá menos "calidad", menos éxito en el ejercicio de todas profesiones que en vez de servir al necesitado, sirven al lucro... y al lucro se basan de alguna forma que sepa a los principios morales de una gran tradición profesional finamente arraigada.

El estudio propuesto por nuestra sociedad, donde en definitiva a la consecución de una serie de valores concretos que no van acompañados proporcionalmente a la consecución de valores latentes, es más, el trabajo sobre los mismos se reduce al mínimo. Y este escaso esfuerzo acompaña la vida de los adultos.

Durante una conferencia a más de 400 adultos sobre temas psicológicos consultó a la audiencia, cuántos habían efectuado algún gasto durante el año 1986 en una actividad, (compra de libros, participación a seminarios, etc.) que estimulara la vida intelectual y espiritual de sí mismos... el resultado mostraba que ni el 1% lo había hecho, pero si ninguno descuido jamás la materia, desde lo más básico (como el pan de cada día) hasta lo supérfluo (como el lujo).

Uno de los grandes aportes de los años '90 parece, afortunadamente, en un importante movimiento que tiende a estimular el "re-desarrollo" de aquella dimensión espiritual que el hombre ha ignorado durante décadas y decenas de años.

El hombre, muy animado por la tecnología y la ciencia, ha creído encontrar en un pequeño esfuerzo, la solución a los problemas del mundo. Augusto Comte (1798-1857) estaba con gran seguridad: "La ciencia será la solución para todo y la nueva religión... y la Humanidad se transformará en el gran ser construyendo el objeto de la nueva religión...". Muchos lo replicaron, Ruge, Marx, Engels, Lenin, Stalin, Stoenbavski, Jomo a otros, hicieron de la sagrada de Dios un objeto de vida, y Federico Nietzsche (1844-1900), fue tan obstinado en llegar a conocer la muerte de Dios. Bajo esta desamortización los vivió gran parte de la sociedad moderna. Pero la caída de los muros,



Las transformaciones en la ex-Unión Soviética, han evidenciado que ni la tecnología ni el conocimiento tienen la solución. Hoy, en el mundo y a pesar de la tecnología no se responde a sus necesidades elementales de bienestar; los Quetzales de Guatemala han descendido a más de 100 millones de personas, cada uno se trabaja en el mundo entre 50-60 semanas de trabajo a la semana, los campesinos trabajan la tierra del día en día, en América, bajo tres años, diferentes entre grupos africanos dejaron el sabor de siglos muchos por las comprensiones tristes, lo sorprendente es que con palos y machetes se asesinan gente con hijos, hermanos, amigos, vecinos, etc.

Y el hombre se sigue denominando "homo sapiens, sapiens..." "dócilmente sabio". Una vez, ahora sí, quiere dar un mejor espacio a esa sabiduría, y creo que la oportunidad de la puede encontrar finalmente al relacionarse los valores espirituales, establecidos en una palabra que la ciencia no se ha preocupado de desarrollar con gran esfuerzo durante todo a los filósofos, normatistas y poetas: el amor (tal y como lo lo comprendes).

Creo que el hombre adulto, no es demasiado el que "quiere o cree", el sabio de los tiempos modernos debería ser: "el que sabe y ama", porque el hombre se transforma en un espíritu de fraternidad, "la fraternidad", entonces se mejora su capacidad, por las ventajas de calidad de alimentamiento y voluntad en la elevación de respuestas. Pero no podemos pensar que el hombre no pueda "aprender" a relacionarse lo que hay de más rico en él. Las exigencias de un mundo con mayores conflictos, más bienes para alimentar, mayores conflictos económicos, sociales y políticos, tienden a desorientar ya no tanto lo que le diferencia de los otros, sino aquello que lo une a sus hermanos del mundo.

Llegamos ante el 2000, dividiendo la faz del mundo de que hablamos a la humanidad, anunciando con su perfume todo un engranaje de saber, donde el hombre para poder responder a las necesidades del mundo, tendrá que vestirse con su mejor gala, dando respaldar a aquello que durante tanto tiempo ha permanecido escondido: el amor.

Justamente muchos científicos se han esforzado en registrar, pero no han podido. Necesita ser capaz de registrar la esencia de la esencia, la raíz de las personas. Para nosotros, el lenguaje es

profundo en aquella dimensión superior que registra el "pensar" hacia abajo... Dios la Biblia en el Génesis: "Y dijo Dios: Hagamos al ser humano a nuestra imagen, como semejara nuestra..." (Gen. 1:26) Si el lenguaje es para mí la parte divina que todos los humanos usamos, pero que solamente Dios puede entender, entonces la importancia de esta dimensión? ¿Cómo los jóvenes y adultos y todo humano, se puede, se puede ser un mundo mejor?

¿Pueden imaginar por un instante, una Bolivia donde todos los políticos sean honrados, los esposos no traicionen a sus parejas, los jóvenes no se emborrachen ni usen drogas, todos los maestros sean de buen corazón, las familias no se dividan...? Será una quimera, un dulce sueño, dirán muchos. Y ¿por qué el hombre no lo intentará? ¿Se arriesga ante un sueño que todos quisieran realizar?

La respuesta es una: sólo cuando el hombre ama y se inspira en los valores superiores propuestos por Dios es capaz de "pensar bien". Porque no puede ser un buen pensar el de muchos premios Nobel que recibieron el reconocimiento por haber "pensado bien" al crear artefactos atómicos o fórmulas químicas de destrucción, tampoco me parece "pensar bien" asesinar en el vientre de las madres a criaturas que por supuesto no tienen que comer. ¿Qué culpa tienen ellos al sólo 400 familias del mundo poseer más del 50% de las riquezas del mundo?

Para la sociedad moderna debe pasar la larga noche de la conciencia materialista, debe darse la oportunidad de reconocer el valor de la esperanza que profundos del amor y el futuro que se proyecta en adelante, tiene la posibilidad de trascender el presente, pero probablemente, al hacer su camino, no tendrá que mirar únicamente la materia que rodea y la tierra que pisa, será mucho más sabio al comprender que el presente va más allá y se dirige hacia el futuro. A esta altura va más allá y se sublima que abre sus brazos desde la Creación, estableciendo el indelible vínculo hombre-Dios.

"Tercer del Centro Internacional de Estudios Humanos" (La Paz-Bolivia), Investigador del Grupo Interdisciplinario para la paz" (México-USA-Bolivia).

# ¡va más allá!

PRESENCIA

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 13 de febrero de 1987

juvenil

PRESENCIA



## Club en crisis y él bailando



Ronaldo

**Madrid, 12 feb (EFE).** El viaje de Ronaldo a Brasil para disfrutar de los Carnavales de Río de Janeiro acapara todas las portadas, en las que se puede ver al jugador brasileño disfrazado y disfrutando de la fiesta, mientras que en el F.C. Barcelona continúa la crisis con el actual entrenador Bobby Robson.

"Ronaldo de carnaval", titula El Mundo Deportivo, ya que el brasileño participó junto a su novia Susana en el desfile de una escuela de samba.

"A río revuelto. Mientras el Barcelona es un volcán, Ronaldo en los carnavales con su novia Ronaldinha" es el titular de Marca en la parte inferior.

El jugador prometió en Río de Janeiro volver el próximo año para bailar otra vez en carnavales.

Algunos directivos del club están muy enojados.

## Dilbil le mordió a su compañero

**Ankara, 12 feb (EFE).** Un jugador del club Ispartaspor, de la Tercera División Turca, mordió en el pene a un compañero de equipo en el transcurso de una acalorada discusión que ambos mantuvieron al término de un entrenamiento en el vestuario del estadio de la ciudad de Isparta.

Según informó el director del club, Sebahattin Tabak, a la agencia turca "Anatolia", el capitán del equipo, Muammer Dilbil, golpeó en repetidas ocasiones a su compañero Ayhan Bilir y después le mordió en varias partes del cuerpo, incluido el pene.

Bilir tuvo que ser atendido por el médico del equipo, aunque no necesitó puntos de sutura ni hospitalización, mientras que Dilbil ha sido suspendido por su club.

## Dejará también el Barcelona



Abdiel Bucaram

**Quito, 12 feb (EFE).** El ex jefe de Estado de Ecuador Abdalá Bucaram ha anunciado que estudiará la posibilidad de renunciar a la presidencia del club Barcelona, de Guayaquil, debido a la crisis institucional que se ha desatado en este país andino y que ha supuesto su destitución.

"En este ambiente, en el que Isidro Romero (diputado y ex director del Barcelona) ha votado por mi destitución (en el Parlamento), es muy posible que renuncie al Barcelona para que él se siga haciendo cargo del club", ha dicho Bucaram.

"No se puede ser una pieza que se entromete en un grupo de personas que no van a respetar al presidente de la República ni al presidente del Barcelona", declaró el ex jefe de Estado.

## Huyó de su secuestrador

**Seattle/Portland, 12 feb (dpa).** La patinadora estadounidense Tonya Harding fue secuestrada hoy en su casa en las cercanías de Portland, pero logró huir poco después de su secuestrador, experimentando solamente lesiones leves.

Según la estación de televisión KIRO-TV, la deportista señaló en declaraciones a la policía que un hombre la obligó, cuando se dir-

## Se mató Pisani

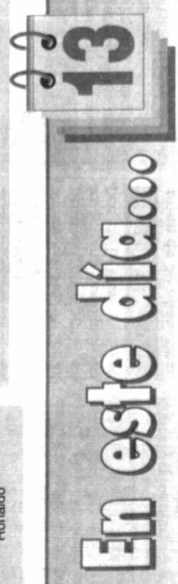
**MILAN, 12 (ANSA).** El futbolista Federico Pisani, de 22 años, jugador del equipo Atalanta, de primera división de Italia, murió en un accidente de tránsito ocurrido en la noche del martes, informaron hoy dirigentes del club.

El jugador tenía su automóvil BMW 320 que se salió de la carretera por causas hasta hoy no determinadas.

En el accidente también perdió la vida la novia del futbolista, Alessandra Midali, de 20 años, que viajaba en el vehículo.

Ambos jóvenes murieron cuando eran trasladados a los hospitales más cercanos al lugar del accidente. El accidente ocurrió a las 2 locales (1 GMT) en el cruce de las autopistas Turin-Venecia y a la entrada de la ciudad de Milán.

Pisani jugaba como atacante en el equipo bergamasco.



# En este día...



Julio Zabala

**DE NUESTRAS FIGURAS:**  
**ARCE, OMAR:** Futbolista chuquisaqueño. Integra el plantel de Universitario de la Capital.  
**BARRANCOS, YUDI:** Basquetbolista de Santa Cruz. Actuó en el quinteto de Cardinal Cushing.  
**CHAVEZ, HARLEY DOVANNI:** Futbolista cruceño que integra el plantel de Guabirá.  
**LOPEZ, RENATO GUSTAVO:** Destacado piloto de motocross. Fue campeón nacional.  
**OLMOS, JUAN DANIEL:** Piloto paracho de biatlon. Actuó en el karting.  
**PENA, WILLIAM:** Jugador de fútbol nacido en Santa Cruz. Militó en Always Ready de La Paz.  
**POZO, EDWIN:** Ciclista paracho.  
**QUIROGA, ADRIANA:** Jugadora cochabambina de voleibol. Actuó en Olympic y Wilstermann de su ciudad.  
**LENZUELA, DIEGO:** Joven tenista paracho.  
**ZABALA, JULIO:** Jugador paracho de fútbol que estuvo afiliado a The Strongest (1990). Pasó a Chaco Petrolero y en la última temporada actuó en Municipal.

## Apuñalaron a jugador

**ESTAMBUL, 12 (AP).** Un jugador del popular club turco Fenerbahce fue apuñalado en la cadera y el estómago por desconocidos.

El jugador Oner Canbolat fue apuñalado el lunes y que se encuentra hospitalizado. Su condición es estable, según se informó.

Canbolat se lo a un diario que cree que sus agresores fueron aficionados de otro club que estaban ebrios y la empujaron con el portero que llevaba la camiseta de Fenerbahce.

El episodio de puñaladas ocurrió el día de ayer, después de que Fenerbahce derrotó 3-2 al líder del campeonato turco Galatasaray y acordó la latencia que lo separa del primer puesto.

"Ni siquiera sabían que era un jugador de Fenerbahce", expresó Canbolat.

## Para tomar nota

■ A fines de febrero, el nuevo torneo de la Liga A no contará con los jugadores que se iniciará el próximo mes.

El ambiente futbolístico, en el nuevo campeonato de la Selección Nacional en condiciones de local, se recrea en la noche del martes, informaron hoy dirigentes del club.

■ A propósito de la Liga A, no contará con los jugadores que se iniciará el próximo mes.

■ Para el partido entre las secciones de Bolivia y Argentina, que se jugará el viernes 2 de abril, el Estadio Hernando Siles podría estrenar un nuevo sistema de iluminación.

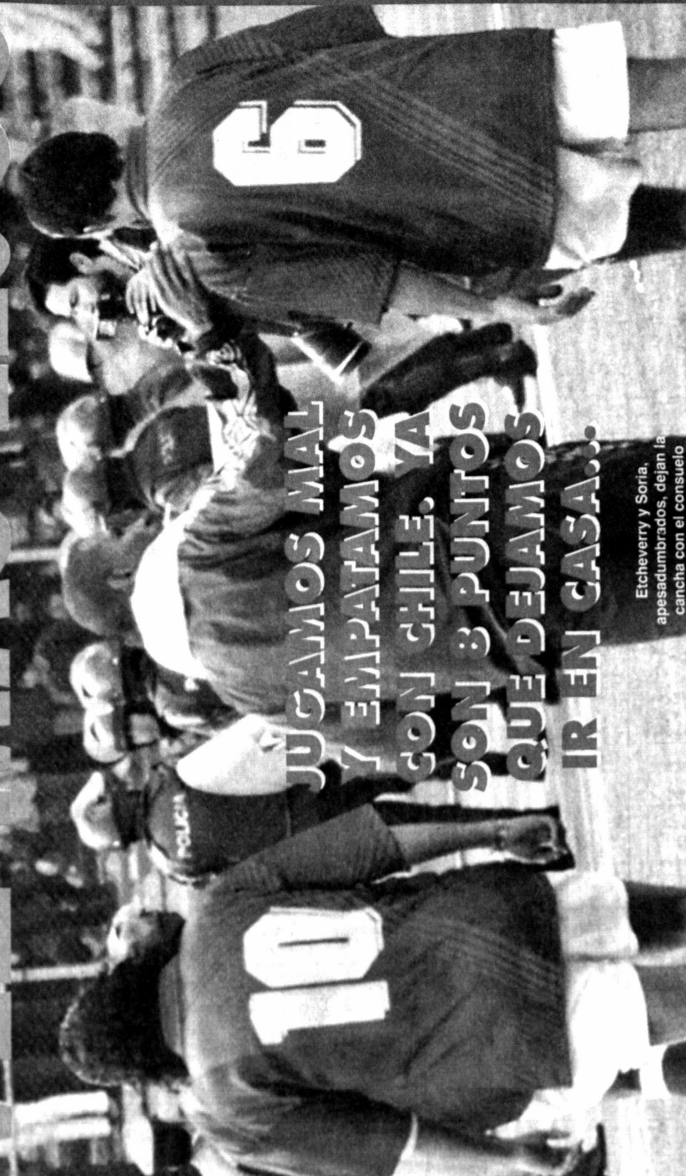
La Prefectura ya lanzó la respectiva licitación para la construcción de este sistema, que se realizará en el estadio de Miraflores.

■ Este año la Clínica Departamental del Deporte, ex Clínica, batirá el récord de firmas de jugadores en las secciones deportivas, pedirán a sus deportistas ese documento como requisito para competir.

■ Elider Moreno y José Alfredo Suárez, de Benetton, se organizarán para cumplir en la víspera su tercera transmisión de esta eliminatoria. Un esfuerzo digno de ser destacado y que está en busca de más apoyo de entidades de su departamento, a los que pronto seguirán los representantes bolivianos en Copa Libertadores.

■ Johnny Bermúdez se lo a ver en La Paz, por supuesto que no se perdió el partido que jugó la Selección Nacional con Chile, pero su presencia en esta ciudad puede tener también otra connotación.

# FRANCISCO DE VECINOS



## JUGAMOS MAL Y EMPATAMOS CON CHILE. YA SON 3 PUNTOS QUE DEJAMOS IR EN CASA...

Etcheverry y Soria, apesadumbrados, dejan la cancha con el consuelo de Ramiro Castillo.

## ARGENTINA SE TOMO LA DULCE REVANCHA EQUADOR GOLPEO DURO A URUGUAY PARAGUAY GANO Y TAMBIEN ES LIDER

# SLIN IDEAS NO

Se jugó mal. Es la primera - vital en el análisis, por lo demás - conclusión que dejó el partido.

Podía aspirarse a más con una actuación así?

Francamente, no. Por otra vez, la vuelta al partido y el tiempo no me encontré atrevido (o intencionalmente) a medias. Sin convicción. Sin recursos. Sin ideas.

Acaso el empate - poco menos que sínónimo de derrota - duele más porque entente no hubo un gran rival. Chile se limitó a tocar y tocar, en el primer lapso mostró una relativa ambición y durante todo el segundo período aguantó. Con esa disposición se llevó un punto. Mérito propio? Hasta por ahí. Pesan más las batallas nacionales a la hora de buscar una explicación al resultado.

## Y LA PRESIÓN?

Lina de las premisas es lograr la salida del adversario, presionarlo en su terreno, quitarle posesión de balón.

Por ahí comenzamos a fallar. No se dio casi nunca, por lo que Chile, en varios pasajes mandó en la mitad del campo.

Bolivia tampoco anduvo bien relacionada con el balón. Abundaron las imprecisiones en hombres generalmente difíciles para manejarlo. Así murieron varios intentos.

Ramiro Castillo fue autor del primer intento con un remate que, además de tapado, amortiguó. Luego probó Echeverría la pelota, pero no pudo.

Poco a poco el visitante comenzó a pisar la mitad de la cancha y lo suyo se hizo notar a partir de los verros nacionales, sucesivos en la medida que Vladimir no podía tapar todos los baches.

Para colmo Iván Zamorano se le fue dos veces a Oscar Sánchez y por fortuna sus disparos no fructificaron porque le quedaron para el perfil zurdo, que no es precisamente su fuerte.

En el ataque nacional naufragaba Jaime Moreno y solo la inspiración individual de Soria - con cierta complicidad de Tapia - rompió la monotonía. El volante se animó de media distancia y sorprendió mal ubicado al arquero chileno, afortunadamente uno a cero.

Bolivia, como ya hemos mencionado, se encontró con una ventajita que no supo aprovechar. Chile tenía más el esférico pero lo movió sin productividad.

La claridad la dio Pedro González con un tiro libre que Trucero mandó al corner. Sobre el filo de la etapa el integrante de Cobrelva volvió a probar y no falló. La puso como con la mano para establecer el empate.

## CAMBIO SIN CAMBIO

Antonio López se decidió por Sergio Castillo y Lambert Gutiérrez para el segundo tiempo. No volvieron Ramiro Castillo y Fernando Ochoazpur. Nada se modificó y, por el contrario, la actitud defensiva de Chile puso al descubierto con mayor agudeza los problemas nacionales en el manejo de su ofensiva.

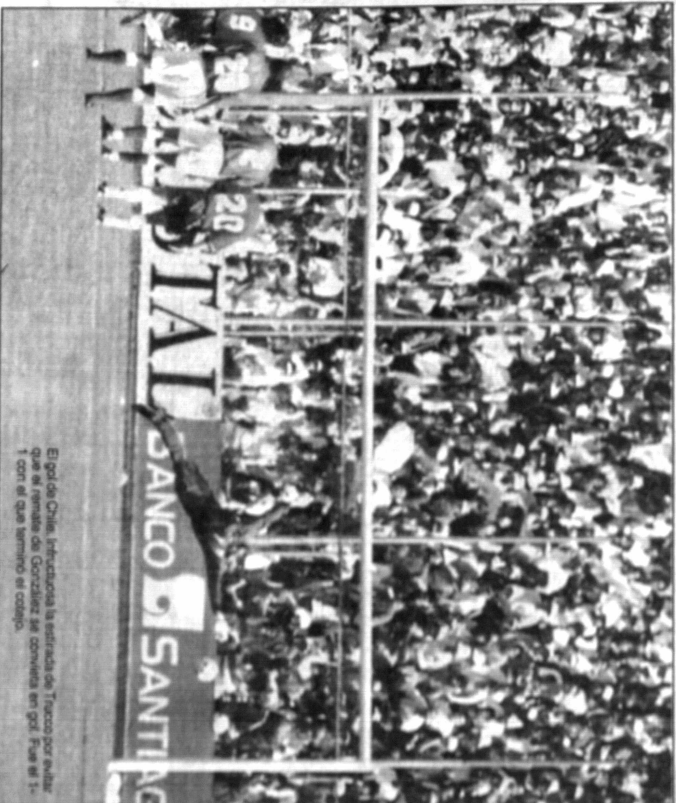
En el primer tiempo, cuando el arquero chileno Tapia reaccionó bien. Aparte de eso? Un zafato de Tullio que se fue desviado y uno que otro tiro libre con más expectativa, que efectividad. Juan Manuel Peña subió varias veces, como mostrando el camino, pero su esfuerzo no alcanzó.

Chile llegó bastante menos via González y Zamorano, que acabó reemplazado por el debutante Lee Chong.

El anotomiento rojo y la carencia de iniciativa del cuadro verde, en función de romper el cerco, dieron lugar a un juego de mediocre para abajo.

En el fútbol - como en cualquier quehacer - es básico disponer de métodos efectivos para buscar los objetivos. Bolivia volvió a mostrarse confusa, entre otros aspectos, al equivocarse el conjunto. Meritos las individualidades. Bien es así, pero es difícil analizar "culpables" en niveles ajenos es, por decir lo menor, inadecuado.

OSCAR DORADO VELO.



Fotos: Juan Mamani - Lucio Valdivia - Fernando Flores - Polí Quemosti

## LA SINTESIS

### BOLIVIA

1- Carlos Trucero

2- Juan Peña

3- Mauro Sandy

5- Oscar Sánchez

6- Vladimir Soria

7- Fernando Ochoazpur

(Sergio Castillo)

9- Jaime Moreno

10- Mauro Echeverría

16- Luis Cristóbal

18- Rubén Tullio

20- Ramiro Castillo

(Lambert Gutiérrez)

DT: Antonio López

### ARBITRO:

Alberto Taglia

LÍNEAS:

Victor Arambulo

Rafael Pineda

ESTADIO:

Hernando Siles

RECAUDACION:

Bs 2.061.023,-

ENTRADAS:

41.908. Libres: 2.693

TEMPERATURA:

13°

### CHILE

1- Nelson Tapia

2- Cristian Castañeda

3- Ronald Fuentes

4- Marcelo Miranda

5- Pedro Reyes

6- Luis Charaña

7- Mario Siles

9- Jaime Riveros

(Jorge Contreras)

14- Victor Castañeda

(Christian Reyes)

9- Iván Zamorano

(Oscar Lee Chong)

DT: Nelson Acosta

González, 45 PT

## SUPERECONOMICOS

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

La Paz, jueves 13 de febrero de 1997

### COCHABAMBA

VENDO LOTE EN COCHA-

BAMBA, VILLA MOSCÚ

RZ. 042-90694 (7° febre-

ro)

EN QUELLACOLLO VENDO

CASA TIPO CHALET 4 DOB.

METROSOS 12244. DETEN-

DENCIAS TELF. 042-

61148 6 042-646-5 CO-

CHABAMBA. (28-10 febre-

ro)

OCASION VENDO CASAS EN

QUELLACOLLO (C OCHA-

BAMBA). DOS PLANTAS Y

DEPTENDENCIAS, AGUA

PROPIA, REPRESENTA 135 TL

LETONO 042-610-31 DE

BERNABO

HORAS 19 A 22 (8-10 FE-

BRERO)

VENDO CASA EN COCHA-

BAMBA, DOS DEPARTA-

MENTOS AMPLIOS, AGUA

ABUNDANTE, TRUFI A LA

PIRETA, ZONAS PLANTAS

LETONO 042-40002 CO-

CHABAMBA (8-10 FEBRE-

RO)

ORRERO

Alquiler por caravanas 1

departamento 7 ambien-

tes, 2 baños, garage, moto

p familia, delegación, fo-

loristas, teléfono 41665

(5-5 febrero)

BERNABO

Por extrajo queda mila

la librería de Aborno en mo-

reda nacional

20703000488 pertene-

ciente a Domingo Farfán

de Paredes y/o Dato Par-

Por extrajo queda mila

la librería de Aborno en mo-

reda nacional

20703000488 pertene-

ciente a Domingo Farfán

de Paredes y/o Dato Par-

des del Banco de La Paz.

(6-8 febrero)

EN BERNABO por extrajo

queda mila la librería de

Aborno en sus. Nº 18922

pertenecente al Sr. Ciller-

ro Serrano Rodríguez del

Bco. de La Paz

LA PAZ

Joven de 20 años ofrece

servicios como mensa-

jero No. 414874. Pregun-

tar por José Terraza Men-

doza. (13-16 feb.)

ORCAINISTA, 580905. (1-

10 febrero)

BICICLETAS Campiro cubi-

quier estado 361063. (4

16 febrero)

Vendo teléfono 226433

(5-9 febrero)

Vendo Jeep Cherokee

Model. 85 \$6.800 Tel.

732705 (7-9 febrero)

Transformamos compa-

ñías Acer Compaq. IDH

y otros en Pentium desde

\$us 250 Edificio 16 de Ju-

lio Fiso 14 Dpto. 2 (9-9

febrero)

Computadoras 586/133

color \$us 798, hd expandi-

ble 2.5GB. Aceptamos

computadoras antiguas

créditos Edificio 16 de Ju-

lio Fiso 14 Dpto. 2 (9-9

febrero)

computadoras ACER,

IBM y poderosos 586 o

PENTIUM, DATA JET, Pa-

saie del Centro. Local

1A° Pérez. (9-9 febre-

ro)

Por extrajo queda mila

do el certificado a plaza

figo No. 8683030701 del

Banco Unión. (13-14 feb.)

EN COCHABAMBA

Familia extranjera vende

de ocasión muebles de

julio, computadoras y

otros enseres Tel. 042-

88350

(8-11 marzo)

SU CARGA

DE BRASIL

Asesoramiento comercial y

transporte (terrestre y aéreo)

de mercados hacia Bolivia. Un-

iversos en San Pablo a/tel. (11)

230-3054. (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

(FEBRERO) en San Paulo a/tel. (11)

228-3945 (FEBRERO) en San

Paulo a/tel. (11) 228-3945

Excelente inversión

Proyecto vende terreno urbano de 25.000 M2, que sale a dos

carreteras asfaltadas, aljibe, jabón, elero, elero, elero, elero, elero,

totalmente amueblado, con agua, luz y teléfono. Ideal para proyecto

hotelero, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

Excelente inversión

Proyecto vende terreno urbano de 25.000 M2, que sale a dos

carreteras asfaltadas, aljibe, jabón, elero, elero, elero, elero, elero,

totalmente amueblado, con agua, luz y teléfono. Ideal para proyecto

hotelero, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

Excelente inversión

Proyecto vende terreno urbano de 25.000 M2, que sale a dos

carreteras asfaltadas, aljibe, jabón, elero, elero, elero, elero, elero,

totalmente amueblado, con agua, luz y teléfono. Ideal para proyecto

hotelero, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario, agropecuario, agropecuario, agropecuario,

industrial, turístico, agropecuario



# PARAGUAY GANO A PERU Y ALCANZO A COLOMBIA

**HOY** *Cine* **SCALA**

**EMOTIVO ESTRENO** **MIERNES PAR**

**L'AM NEESON**  
GANADOR DEL OSCAR POR LA  
PELICULA "LA LISTA DE SCHINDLER"

**¡CONMOVEDORA!**  
**¡MAGISTRAL!**

**¡REAL Y GRANDIOSA!**

**14 AÑOS**

**LA HISTORIA DE Michael Collins**

**El Precio de la Libertad**

**LIAM NEESON**  
**STEPHEN REA**  
**ALAN RICKMAN**  
**JULIA ROBERTS**

**MEJOR PELICULA**  
**MEJOR ACTOR**

**LA HISTORIA DEL LEON DE ORO**  
**DEL FESTIVAL DE BERLIN**

**CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS STEREO DTS**

**¡VIA Y VIRE DE EMOCION EN CADA ESCENA!**  
**¡CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS STEREO DTS!**

Asunción, 12 (ANSA).- Paraguay ganó 2-1 a Perú en partido vibrante y alcanzó a Colombia al tope de las posiciones. Catalino Rivarola abrió la cuenta de cabeza a los 14', José Pereda, igualó para Perú a los 34' y Aristides Rojas anotó a los 40'. En primer lugar, hasta el final, quedó en penúltimo lugar, con 9 puntos, alcanzado por Chile.

Paraguay fue superior y pudo haber ganado por un gol más, pero Perú fue un rival mucho más duro de lo previsto, en un partido de buen primer tiempo, que decayó en el complemento, jugado en el Estadio Defensores del Chaco, ante 45 mil personas.

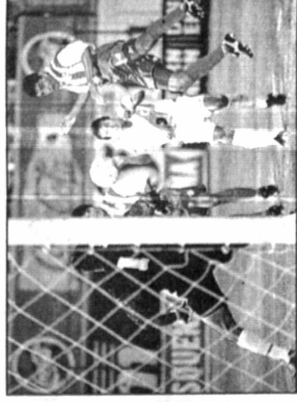
Perú casi abre la cuenta cuando a los 5' su arquero y capitán, José Luis Chilavert, tapó de manera brillante frente a Flavio Maestri. A los 14' fue Julio Balterio quien se lució ante un potente remate de Miguel Benítez. Pero en el corner siguiente, ejecutado por Guillermo Arce al segundo palo, Rivarola cabeceó libre y Balterio, parado sobre la línea, no pudo evitar que el balón ingresara entre sus piernas.

Balterio se rehabilitó a los 19' tapando un mano a mano ante Rojas, después de lo cual llegó la reacción de Perú, con un juego de piques asociado, que incluyó penales de Peredo a los 27' y de Rojas a los 33'. A los 34' llegó el empate.

Peruano a los 37', la derecha, se abrió el cruce de Chilavert y batió a Chilavert con precisión remate cruzado y bajo.

Sin embargo, duró poco la alegría peruana. A los 36' Benítez eludió la salida de Balterio y su tiro se estrelló en un poste.

Y a los 40' Rojas combinó de cabeza con José Soto, buscó la devolución casi sobre el arco y conectó el violento remate cruzado.



Asunción: Uno de los ataques de Paraguay sobre el arco de Perú (AP).

do que había enviado su compañero, para dejar a Paraguay 2-1 al término de un muy agradable primer tiempo. Apagado el pequeño Ángel Benítez que sorprendió con un hermoso taco en el área, sufrió un penal no cobrado y malo, pero de individualismo y desperdicio un 3-1 del que Paraguay pareció cerca, aunque debió conformarse con una victoria más ajustada.

**Paraguay:** José Luis Chilavert; Celso Ayala, Catalino Rivarola y Carlos Gamarrá; Francisco Arce y Roberto Acuña (Harcas Bonifatti); Estanislao Struway, Julio César Arango y Joaquín Ángel Benítez; Aristides Rojas (de Campos) y Deritis Soto (José Cardozo).

**Perú:** Julio Balterio; Nolberto Solano, Juan Reynoso, José Soto y Percy Olivera; Carlos Araya y Roberto Acuña (Harcas Bonifatti); José Pereda, Roberto Palacios (Sáenz) y Pablo Zegarra (Magallanes); Flavio Maestri.

**Tarjetas:** Serrano, Jayo, Pereda (Pe) y Struway, Soto (Pa).

**Árbitro:** Mario Sánchez (Chile).

| ELIMINATORIAS MUNDIAL FRANCIA '98 |       |       |    |    |    |    |     |     |               |  |  |
|-----------------------------------|-------|-------|----|----|----|----|-----|-----|---------------|--|--|
| FRANCIA '98                       | GOLES | PUNTS | PP | PP | GF | GC | DIF | PTS | PROXIMO RIVAL |  |  |
| COLOMBIA                          | 8     | 5     | 2  | 1  | 14 | 6  | +8  | 17  | PARAGUAY      |  |  |
| PARAGUAY                          | 8     | 5     | 2  | 1  | 10 | 4  | +6  | 17  | COLOMBIA      |  |  |
| ARGENTINA                         | 8     | 3     | 4  | 1  | 11 | 7  | +4  | 13  | BOLIVIA       |  |  |
| ECUADOR                           | 8     | 4     | -  | 4  | 12 | 9  | +3  | 12  | PERU          |  |  |
| BOLIVIA                           | 8     | 2     | 4  | 2  | 12 | 8  | +4  | 10  | ARGENTINA     |  |  |
| URUGUAY                           | 8     | 3     | 1  | 4  | 6  | 10 | -4  | 10  | VENEZUELA     |  |  |
| CHILE                             | 8     | 2     | 3  | 3  | 11 | 12 | -1  | 9   | VENEZUELA     |  |  |
| PERU                              | 8     | 2     | 3  | 3  | 9  | 11 | -2  | 9   | ECUADOR       |  |  |
| VENEZUELA                         | 8     | -     | 1  | 7  | 5  | 2  | -18 | 1   | URUGUAY       |  |  |

**LO QUE VIENE** ▶ Miércoles 2 de abril: Bolivia-Argentina, Colombia-Paraguay, Ecuador-Perú, Uruguay-Venezuela. Descansa: Chile.

# SE VA LLEJOS



Ariba el potente remate de Vladimir Soto que se convirtió en el gol boliviano. A la derecha el festejo del mediocampista.

**EL JUEZ**

**ALBERTO TEJADA**

Que el árbitro, en las amonestaciones, pareció más severo con los jugadores nacionales, es cierto, pero también hay que admitir que no influyó para nada en el curso de la brega.

**Eliminatorias a FRANCIA '98**



# "SI SOY EL CULPABLE,"

## "NOS MOLIERON A PATADAS Y EL ARBITRO BIEN GRACIAS"

Sandy se enojó y criticó a Tejada



López, Soria y Sandy en la conferencia de prensa. Sus caras lo dicen todo.

### "NOS EQUIVOCAMOS BASTANTE" (SORIA)

Para el infortunado Víctor Soria, el error de la selección boliviana no fue en que se dejó llevar la pelota al seleccionado chileno, sino en que fue muy aprovechada por el elenco rival.

En la parte final del primer tiempo dejamos tocar mucho a Chile y así se complicó nuestro juego ya que nos crearon algunas jugadas de gol y por ende, llegó el empate. Conociendo tiempos los chilenos se mantuvieron afuera con el objetivo de mantener el resultado en su favor. Bolivia se desesperó demasiado y no equivocamos bastante", remata.

#### "TALAMOS EN LA MARCA"

Soria explicó también que el seleccionado boliviano no pudo aguantar las mareas y por ello se perdió la gol recurrente en la marca. Cero que debieron jugarlos un poco más para tener el control del medio sector y no ceder mucho la iniciativa al equipo rival.

#### EL GOL

Consultado acerca del gol, Soria afirmó que lo único que quedaba era remarcar al arco ya que los chilenos estaban tan concentrados en marcar. Los chilenos estaban tan concentrados en marcar y Moreno, se decidieron por un momento al arco. Encontrar con todo el panorama para remarcar al arco. Retornar me salió un gran tiro", dijo.

Soria sostuvo que el panorama para la selección boliviana se complicó con el empate que debió haber sido, pero recordó que se debe seguir trabajando para revertir la actual situación.

# ARGENTINA QUITO INVICTO A COLOMBIA



Barranquilla. Jugadores de la selección argentina se congratulan luego del triunfo logrado ante Colombia en partido por la eliminación para el próximo mundial.

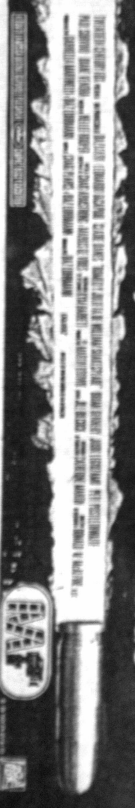
## HOY Cine de agosto ROMANTICO ESTRENO

"SENSACIONAL, SHAKESPEARE EN LA CINMA DE LA MOA."

Los Días, SANCY, SANCY

LEONARDO DICAPRIO  
CLAIRE DANES  
ROMEO + JULIETA  
DE WILLIAM SHAKESPEARE

La más grande historia de amor que el mundo jamás ha conocido



**BARRANQUILLA, Colombia, 12 (AP).** Colombia enfrentó hoy en Barranquilla a la selección de Argentina en las eliminatorias de la Copa Mundial de Fútbol, al perder 1-0 un partido en el que regalaron un gol, desperdiciaron un penal y no supieron que jugar. El partido terminó con un empate 1-1.

Colombia había ganado cinco de sus primeros siete partidos y ocupaba el primer lugar en la tabla de posiciones. Argentina, por su parte, había perdido los dos primeros partidos y ocupaba el último lugar.

En las eliminatorias de la Copa Mundial de Fútbol, Colombia había debutado a las 10 de la mañana en la ciudad de Barranquilla, luego de darle un empate a la selección argentina. Los colombianos jugaron una goleada histórica de 5-0 ante los argentinos en Barranquilla.

Los jugadores de la selección argentina se emocionaron al ganar un gol a poco de comenzar el encuentro, cuando todavía nadie había tomado el control de los acciones.

López, uno de los jugadores de Argentina, sacó un tiro fuerte y Mondragón lo dejó pasar. aparentemente pensó que se iba afuera. Los jugadores de Argentina se emocionaron en ver cómo había marcado.

A partir de ese momento, reforzaron su defensa y se dedicaron a jugar de contragolpe. Mondragón se retiró al caer del primer tiempo, al desear al correr un remate de López.

Colombia hizo 10 el balón en el resto del partido, pero ninguno de los tiros dio blanco. Los jugadores de Argentina se emocionaron al ganar un gol a poco de comenzar el encuentro, cuando todavía nadie había tomado el control de los acciones.

López, uno de los jugadores de Argentina, sacó un tiro fuerte y Mondragón lo dejó pasar. aparentemente pensó que se iba afuera. Los jugadores de Argentina se emocionaron en ver cómo había marcado.

A partir de ese momento, reforzaron su defensa y se dedicaron a jugar de contragolpe. Mondragón se retiró al caer del primer tiempo, al desear al correr un remate de López.

Colombia hizo 10 el balón en el resto del partido, pero ninguno de los tiros dio blanco. Los jugadores de Argentina se emocionaron al ganar un gol a poco de comenzar el encuentro, cuando todavía nadie había tomado el control de los acciones.

Para el infortunado Víctor Soria, el error de la selección boliviana no fue en que se dejó llevar la pelota al seleccionado chileno, sino en que fue muy aprovechada por el elenco rival.

En la parte final del primer tiempo dejamos tocar mucho a Chile y así se complicó nuestro juego ya que nos crearon algunas jugadas de gol y por ende, llegó el empate. Conociendo tiempos los chilenos se mantuvieron afuera con el objetivo de mantener el resultado en su favor. Bolivia se desesperó demasiado y no equivocamos bastante", remata.

#### "TALAMOS EN LA MARCA"

Soria explicó también que el seleccionado boliviano no pudo aguantar las mareas y por ello se perdió la gol recurrente en la marca. Cero que debieron jugarlos un poco más para tener el control del medio sector y no ceder mucho la iniciativa al equipo rival.

#### EL GOL

Consultado acerca del gol, Soria afirmó que lo único que quedaba era remarcar al arco ya que los chilenos estaban tan concentrados en marcar. Los chilenos estaban tan concentrados en marcar y Moreno, se decidieron por un momento al arco. Encontrar con todo el panorama para remarcar al arco. Retornar me salió un gran tiro", dijo.

Soria sostuvo que el panorama para la selección boliviana se complicó con el empate que debió haber sido, pero recordó que se debe seguir trabajando para revertir la actual situación.

## CONTRA ARGENTINA SIN ETCHEVERRY Y CRISTALDO

Retornarán "Platini" Sánchez y Quinteros

Los jugadores Luis Héctor Cristaldo y Marco Antonio Etcheverry no podrán ser de la partida en el próximo encuentro que sostendrá la selección boliviana ante su similar de Argentina en el marco de la definitiva fecha de las eliminatorias al Mundial de Francia 98.

Ambos deportistas acumularon su segunda amonestación que los inhabilita automáticamente por un compromiso. Sin embargo se pudo establecer extrajudicialmente que aquellos jugadores que durante la competencia recibieran cuatro amonestaciones, serían sancionados con dos años de suspensión.

Etcheverry y Cristaldo se encuentran en esta situación y sus casos serán sometidos ante la Comisión Sudamericana de Fútbol (CSF) para determinar cualquier tipo de sanciones.

Esta virtualmente asegurada la convocatoria de los jugadores Erwin Sánchez y Gustavo Quinteros y Velez "Platini".

## RUMBO A FRANCIA 98

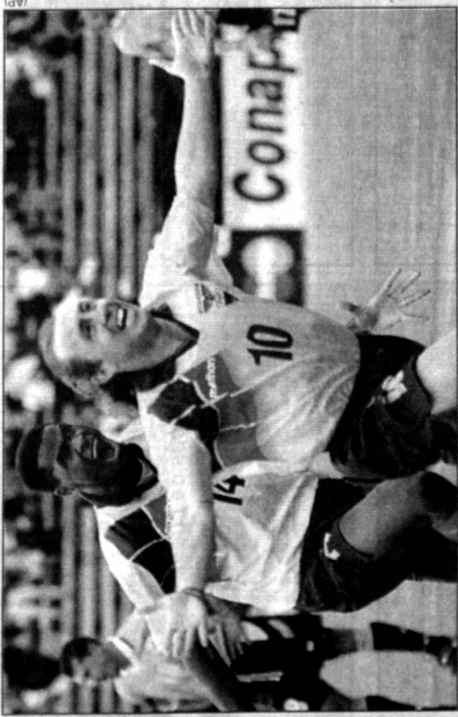


Sandy anuló que la virtud del conjunto chileno radica en saber jugar perfectamente en su defensa, quitando los espacios y haciendo bochazos que no pudo romper la muralla que se encontraba al frente.

Hay que ponerse a pensar que aún existe partidos de visitante y que ninguna selección agotó el ritmo ideal", concluyó.



# Cuatro a cero en Quito. Castrilli expulsó a tres "charrúas" ECUADOR SE REHABILILITO CON UNA COLEADA ANTE URUGUAY



Quito: El jugador ecuatoriano Agustín Delgado va tras el capitán del equipo, Alex Aguinaga, luego que éste anotara el primer gol. Más tarde llegarían otros tres en la valla de Uruguay.

**Quito, 12 feb (EFE).** - Un irrefrenable juego de la selección ecuatoriana que venció hoy por 4-0 a la de Uruguay, hundió en el silencio al equipo de Juan Ahuntchain, que acabó el partido con ocho jugadores y un cúmulo de tarjetas amarillas en la novena jornada de las eliminatorias suramericanas del Mundial de Francia 98.

Con este triunfo, el conjunto que dirige el colombiano Francisco Maturana no sólo adelanta a Uruguay en la clasificación de las eliminatorias mundiales, sino que logra la primera victoria de una selección ecuatoriana sobre otra "charrúa" en la historia de las fases de clasificación para el Campeonato del Mundo.

Alex Aguinaga inauguró el marcador a los 6 minutos, al aprovechar el rechace de Washington Blandón.

Tals sobre la línea de gol a un disparo de Jimmy Blandón.

En los primeros 45 minutos, Ecuador ofreció fuerza y entrega total, lo que no había hecho en sus últimos encuentros como visitante, en los que fue derrotado, frente a un conjunto uruguayo que no creó una sola ocasión de gol. El equipo de Juan Ahuntchain sólo inquietó la meta ecuatoriana en un par de remates de Gustavo Méndez.

En el minuto 43, la adición local reclamó un posible penalti sobre Alex Aguinaga, que no sancionó el árbitro argentino Javier Castrilli.

Tras el descanso, se produjo el hundimiento de la selección uruguayo, Agustín Delgado aumentó, en el minuto 69, la ventaja del conjunto del colombiano Francisco Maturana y acabó con las esperanzas uruguayas con un nuevo tanto, siete minutos después.

A partir de ese momento se descompuso Uruguay. Méndez fue expulsado en el minuto 77 por una

## Francisco Maturana "JUSTO GANADOR POR LO QUE HIZO"

**Quito, 12 feb (EFE).** - El técnico de la selección ecuatoriana de fútbol, el colombiano Francisco "Pachito" Maturana, atribuyó hoy el triunfo de su equipo al buen juego que ofreció, así como al desgaste que sufrió el equipo de Uruguay durante la novena jornada de las eliminatorias del mundial de Francia 98.

"Ecuador fue un ganador justo por lo que hizo en el terreno de juego. En el primer tiempo tuvimos dificultades, pero tuvimos la suerte de encontrar rápido el juego y después aguantarnos", dijo Maturana en rueda de prensa al término del duelo.

El triunfo no se debió tanto a "aguantar a Uruguay como a soportar los propios nervios ecuatorianos", dijo al puntualizar que el equipo de Ecuador fue un presopista de la idea de jugar. Eso nos fue envolviendo y alfortunadamente Uruguay no encontró reacción al gol".

## Juan Ahuntchain

## "NUESTRO EQUIPO FUE DESCONOCIDO"

**Quito, 12 feb (EFE).** El técnico de la selección uruguayo de fútbol, Juan Ahuntchain, aseguró hoy que "desconoció" a su equipo durante el partido que perdió 4-0 contra Ecuador.

"Nuestro equipo fue realmente desconocido, apartar en la cancha", dijo Ahuntchain al aseverar que "desde que comenzó el cotejo, el equipo presentó distracciones grandes".

"Ecuador tuvo la virtud y la fortuna de muy pronto ponerse en ganancia", dijo en referencia al temperamento del capitán uruguayo Alex Aguinaga.

Los muchachos (uruguayos) fueron afectados por la altura, los vientos reducidos, no pudimos en ningún momento jugar un tipo de juego por virtud del rival y por defecto nuestro. Todos los pasos eran largos y se perdían", recordó Ahuntchain en conferencia de prensa.

El español se desahogó con el periodismo

# "NO HABLO DE ARBITROS, PERO LO DE HOY FUE BOCHORNOSO"

Ingresó a la sala de prensa con la mirada perdida. Su rostro denotaba el cansancio y la decepción por el resultado del partido de fútbol entre Uruguay y Ecuador.

El jugador ecuatoriano Vladimir Soriano, acompañado de Vladimir Soriano y Marco Antonio Sandy. El primero no perdió la calma en ningún momento de la conferencia, pero Sandy no pudo aguantar toda la bronca que tenía y acusó al periodismo de atacar al seleccionado en los momentos malos.

Antonio López sabía que debía afrontar una serie de interrogantes de parte del periodismo y ante la segunda consulta salió con una frase:

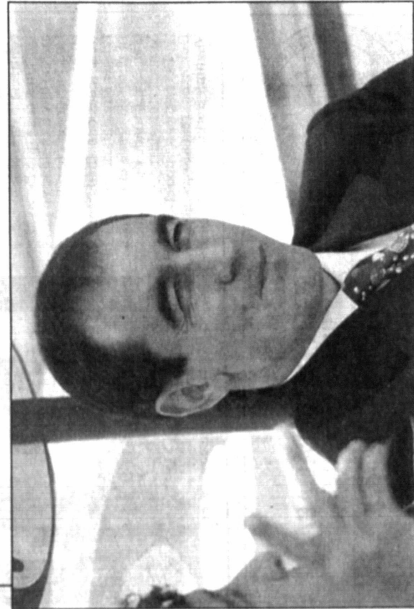
"Si yo soy el culpable, hago mis maletas y me voy" sostuvo.

El español visiblemente molesto por las consultas que efectuó el periodismo deportivo comentó que está poniendo lo mejor de su parte para que el seleccionado nacional consiga la clasificación al Mundial de Francia 98.

"Yo hago todo lo que puedo, no soy culpable de lo que pasa en las eliminatorias. Si la gente piensa que no soy elegido, no tengo problemas en marcharme, yo no voy a aferrar al cargo".

En lugar de ser periodistas hoy parecen atacantes, y si hubiéramos ganado sobre lo hora no sé que cual sería el análisis de toda la prensa, yo creo que hoy no aparecerían las individualidades para desequilibrar el partido, pero la gente tiene que comprender que ninguna de las selecciones alcanza en estas

cosas andaban bien. Después vino la noche.



Antonio López cuando las cosas andaban bien. Después vino la noche.



# "COMITE DE SELECCIONES NO FUNCIONA" (IRIARTE)

El secretario General de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF), Oliverio Iriarte, criticó el trabajo que viene desarrollando en la actualidad el Comité Superior de Selecciones, que se encuentra a la cabeza del directivo Roberto Paz Linapal, desautorado con la

Iriarte mostró su descontento con la forma en que se tiene esta comisión desde la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, cuando en realidad la selección trabaja en la sede de gobierno.

"Hay que ajustar el trabajo de la selección y debemos comenzar por la comisión seleccionadora que está en Santa Cruz y el

**NO FUERON CONVOCADOS"**

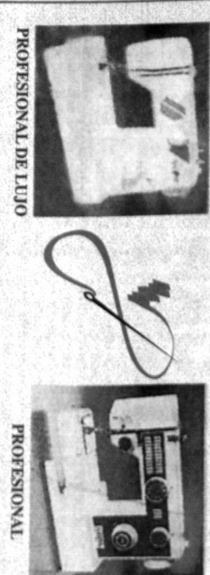
Iriarte mencionó que para este partido no se tomó en cuenta a goleadores como William Ramallo, que le habrían cambiado la cara al seleccionado nacional.

"Existen varios jugadores con presencia goleadora que no fueron convocados, el panorama es confuso, pero no lo veo desesperante. Todo es posible en la vida, aún podemos clasificar, pero hay que tomar las cosas muy de cerca y por cilo le pedi a Antonio López una conversación para expresarle algunos criterios que los voy a exponer en el comité ejecutivo", concluyó.



Tito Paz

# TEJIDA "JALVIDA"



Calle León de la Barra esq. Eloy Salomón No. 893 • Tel. 392624 La Paz, Bolivia

## "NO HAY HUMILDAD EN NUESTROS JUGADORES"

Sostuvo el presidente Sánchez de Lozada

"El futuro es duro, más duro a partir de este resultado", declaró el presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, al término del cotejo luego ayer la selección nacional de fútbol de Chile por la eliminatoria para la Copa del Mundo Francia 98.

No me voy contento, creo que el equipo jugó mejor en la segunda parte, pero no llegó al gol. Creo que le están haciendo falta más alternativas, es necesario buscar más formas de llegar con efectividad al arco contrario", agregó.

"Otra cosa que he visto es que no hay humildad en nuestros jugadores cuando le dicen sus decisiones al árbitro", dijo el entrenador el Primer Mandatario, que observó el cotejo desde el palco oficial acompañado de su esposa Ximena Irujo.

Del primer tiempo el Jefe de Gobierno rescató el gol de Vladimir Soría.

El Presidente refiriéndose del estadio.

## INSTITUTO PROFESIONAL "LOS ANGELES"

Resoluciones Ministeriales: 2338-687-2700

- Secretariado Ejecutivo Computarizado**  
Duración: 1 año
- Secretariado Comercial**  
Duración: 6 meses
- Dactilografía con Redacción Comercial**  
Duración: 3 meses
- Operador Admin. de Computadoras**  
Entorno D.O.S., Windows  
Duración: 2 meses
- Técnico Programador en Computadoras**  
Duración: 12 meses
- Auxiliar de Contabilidad Computarizada**  
Duración: 6 meses
- Archivo y Karaoke**



**CURSOS DE BELLEZA INTEGRAL - PEINADOS**  
COSMETOLOGÍA - MANICURE - PEDICURE  
con una sola pensión

**COSMETOLOGÍA**

**CORTE CONFECCION - ALTA COSTURA**

**CURSOS ACCELERADOS EN TODAS ESPECIALIDADES**  
Sábados y domingos todo el día

Calle Jenaro Sanjines No. 541 • Pasaje Kullis - esq. Comercio  
Teléfono 364797 • La Paz, Bolivia



Instituto Profesional de Prótesis Dental  
**VIRGEN DE COPACABANA**  
UNICO EN BOLIVIA  
**"ESPRODENT"**  
Residencia Ministerial No. 1296

Aprenda una profesión corta y lucrativa para un futuro brillante estudiando:

- **Prótesis Removible**
- **Prótesis Fija**
- **Cromo Cobalto**
- **Ortodoncia**
- **Porcelana**



**Ciudad de La Paz**  
Calle General No. 247 cas. eq. Municipio  
Telf. 359104 - 315001

**Ciudad de El Alto**  
Calle Jorge Cárdenas No. 13 Esq. San Pablo 1er. Piso  
Telf. 317000 - 317001

**Ciudad de Sucre**  
Calle Condell No. 568 con Terminal de buses en  
esq. 1ª Avenida Casca de la Mochila  
Telf. 341774



## ITENCOMPA

CARRERAS DE FORMACION PROFESIONAL

CON TITULO EN PROVISION NACIONAL PREVIO EXAMEN DE GRADO



- CONTRADOR GENERAL**  
EN SISTEMAS COMPUTARIZADOS  
DURACION: 6 semestres
- ANALISTA DE SISTEMAS**  
DURACION: 5 semestres
- PROGRAMACION DE SISTEMAS**  
DURACION: 3 semestres
- TECNICO EN CONTABILIDAD COMPUTARIZADA**  
DURACION: 3 semestres
- SECRETARIO EJECUTIVO EN SISTEMAS COMPUTARIZADOS**  
DURACION: 2 semestres

INSC. en COCHES ABIERTOS - PLAZAS LIMITADAS - HORARIOS A ELECCION  
Edif. "Mol. Boliviana" C. Mercaderes N° 1338 Of. 27 PB. • Tel. 363230 (La Paz)

Porque en PUBLICIDAD es necesario comenzar desde abajo...

Te enseñamos desde los primeros pasos.



*Estudia las mejores carreras técnicas!*

**Diseño Gráfico y Publicidad**  
Duración 10 meses

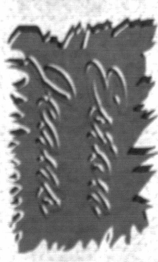
**Marketing y Publicidad**  
Duración 10 meses

**Curso de especialización en Cuba:**



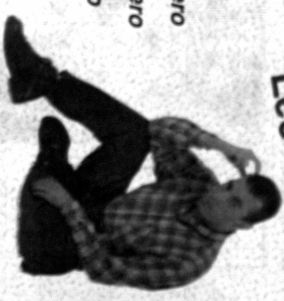
LOANZA (ESQ. MERCADO) 317 OF 04 - TELEFONO 341715  
LA PAZ - BOLIVIA

## FIORUCCI



CON LAS AFAMADAS MARCAS EN:  
**Jeans Firucci Lee**

- Camisas Firucci
- Chamarras de cuero
- Pantalones de cuero
- Chalecos de cuero



Shopping Norte 4to. Nivel - Tel.: (02) 367837



*Calidad y estilo en muebles*

LAQUEADOS  
ESMALTADOS  
PATINADOS Y AL  
MATE



**RUMBO A FRANCIA '98**

Exposición y Ventas Calle 8 de Agosto No. 2167 Tel. Fax 364225 La Paz - Bolivia - Sucre  
Sede Calle Comercio Esq. Barr. Tel. 365796  
Calle Bolívar No. 1328 Tel. 364119  
Fábrica Barr. 4 de Noviembre C/ 10 Tel. 3300631







**"NO JUGAMOS MAL, CHILE FUE MEJOR"**

### 3. In conclusion